

*Designer
Topaz™ 50*

Gebruikershandleiding



VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Deze huishoudnaaimachine voldoet aan de eisen van IEC/EN 60335-2-28.

Elektrische aansluiting

Deze naaimachine moet worden gebruikt met het voltage dat is aangegeven op het betreffende plaatje.

Opmerkingen over de veiligheid

- Deze naaimachine is niet bedoeld voor gebruik door personen (ook kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale functies, of met onvoldoende ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of geïnstrueerd worden over het gebruik van de naaimachine door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Kinderen moeten onder toezicht staan, zodat ze niet met de naaimachine kunnen spelen.
- Een naaimachine mag nooit zonder toezicht met de stekker in het stopcontact blijven staan.
- Verwijder direct na gebruik en voordat u de machine schoonmaakt de stekker van de naaimachine uit het stopcontact.
- Schakel de naaimachine uit ("0") wanneer u iets wilt veranderen in de omgeving van de naald, zoals een draad door de naald halen, een andere naald plaatsen, een andere naaivoet plaatsen en dergelijke.
- Gebruik de naaimachine nooit als het snoer of de stekker beschadigd zijn.
- Houd uw vingers uit de buurt van alle bewegende delen. Wees vooral voorzichtig in de buurt van de naaimachinaald.
- Draag een veiligheidsbril.
- Gebruik deze naaimachine alleen voor de werkzaamheden waarvoor de naaimachine bedoeld is en zoals die worden beschreven in deze handleiding. Gebruik alleen hulpstukken die door de producent zijn aanbevolen zoals in deze handleiding wordt beschreven.



Bij het wegdoen van dit product moet u erop letten dat het op de juiste wijze wordt gerecycled volgens de nationale richtlijnen voor elektrische/elektronische producten. In geval van twijfel kunt u voor assistentie contact opnemen met uw dealer.

INHOUDSOPGAVE

1. Uw machine leren kennen	1:5
MACHINEOVERZICHT	1:6
Achterkant	1:6
Naaldgebied	1:6
Accessoiresdoos	1:7
Onderdelen van de borduureenheid	1:7
ACCESSOIRES	1:7
Bijgeleverde accessoires	1:7
Bijgeleverde borduurringen	1:7
Bijgeleverde accessoires - niet op de afbeelding	1:8
Naaivoeten	1:8
STEKEN	1:10
LETTERTYPES	1:16
2. Instellen	2:1
UITPAKKEN	2:2
Het snoer van het voetpedaal aansluiten	2:2
Het snoer en het voetpedaal aansluiten	2:2
DE MACHINE OPBERGEN NA HET NAAIEN	2:3
VRIJE ARM	2:3
USB-POORT	2:3
Aansluiten op en loskoppelen van USB-poort	2:3
GARENENNEN	2:4
Horizontale positie	2:4
Verticale positie	2:4
Extra garenpen	2:4
DE BOVENDRAAD INRIJGEN	2:5
Draadinsteker	2:5
Een tweelingnaald inrijgen	2:6
DRAADAFSNIJDER	2:6
DRAADSENSOR	2:6
SPOELN	2:7
Spoelen door de naald	2:7
VERZINK DE TANDEN VAN DE TRANSPORTEUR	2:8
DE SPOEL PLAATSEN	2:8
NAAIVOET VERWISSELEN	2:8
DE NAALD VERWISSELEN	2:9
Naalden	2:9
Garens	2:10
Verstevigers	2:10
PICTOGRAM™ pen	2:10
AANVULLENDE SOFTWARE (PC)	2:11
HOE U UW MACHINE KUNT UPDATEN	2:11
3. Instellingen en functietoetsen	3:1
FUNCTIETOETSEN	3:2
Speed + en -	3:2
Selecteerbare draadafsnijder	3:2
Naaldstop boven/onder (Afsnijpositie)	3:2
STOP (monochroom)	3:2
FIX (Rijgen)	3:3
Sensorvoet Omhoog en Extra hoog	3:3
Start/Stop	3:3
Sensorvoet omlaag en draaien	3:3
Achteruitnaaien	3:3
EXCLUSIVE SENSOR SYSTEM™	3:3

OVERZICHT AANRAAKGEBIED	3:4
Quick Help	3:4
Opslaan in Mijn steken/Mijn bestanden	3:4
Verwijderen	3:4
Verticaal spiegelen/horizontaal spiegelen	3:4
ALT en functiepijlen	3:5
Exclusive SEWING ADVISOR™ FUNCTIE	3:5
OVERZICHT AANRAAKGEBIED	3:5
KLEUREN TOUCHSCREEN	3:6
Startmenu	3:6
Werkbalk naaimodus	3:6
Werkbalk borduurmodus	3:7
SET MENU	3:8
Machine-instellingen	3:8
Steekinstellingen	3:9
Naai-instellingen	3:10
Borduurinstellingen	3:11
Veelgebruikte pictogrammen	3:12
4. Naaien	4:1
NAAIMODUS	4:2
Stekenmenu tab	4:2
Tab Naai-informatie	4:3
Steken afwisselen	4:5
EXCLUSIVE SEWING ADVISOR™ FUNCTIE	4:7
Stofkeuze	4:7
Naaitechnieken	4:8
NAAITECHNIEKEN	4:9
Naad	4:9
Afwerken	4:10
Naaien en afwerken	4:11
Naaien/afwerken voor tricot	4:11
Rijgen	4:12
Blindzoom	4:12
Zoom	4:13
Perfect uitgebalanceerd eenstaps sensorknoopsgat	4:14
Handmatig knoopsgat	4:15
Handmatige tens	4:16
Speciale naaitechnieken	4:16
Quilten uit de vrije hand	4:17
POP-UP BERICHTEN VOOR HET NAAIEN	4:18
5. Programmeren	5:1
PROGRAMMEREN	5:2
PROGRAMMEREN IN DE NAAIMODUS	5:2
UW STEEK- OF LETTERPROGRAMMA BEWERKEN	5:3
Tabs in de programmeermodus	5:3
Opdrachten steekprogramma	5:3
EEN STEEKPROGRAMMA NAAIEN	5:4
EEN STEEKPROGRAMMA OPSLAAN	5:4
EEN STEEKPROGRAMMA OPNIEUW LADEN	5:5
POP-UP BERICHTEN VOOR PROGRAMMEREN	5:5
6. Instellen voor borduren	6:1
BORDUUREENHEID OVERZICHT	6:2
BORDUURRINGEN OVERZICHT	6:2
INGEBOUWDE MOTIEVEN	6:2
DESIGNER TOPAZ™ 50 voorbeeldenboek	6:2

DE BORDUUREENHEID AANSLUITEN	6:3
DE BORDUUREENHEID VERWIJDEREN	6:3
BEVESTIG BORDUURVOET R	6:3
DE STOF IN DE BORDUURRING SPANNEN	6:4
DE BORDUURRING OP/VAN DE MACHINE SCHUIVEN	6:4
AAN DE SLAG MET BORDUREN	6:5

7. Borduurmotief bewerken 7:1

BORDUURMODUS	7:2
Menu Start.....	7:2
Borduurteksteditor.....	7:3
Pictogrammen van het kleuren-touchscreen	7:4
Alt	7:4
Opslaan in Mijn bestanden	7:6
Verwijderen	7:6
Afbeelding verticaal en horizontaal spiegelen.....	7:6
GO!	7:6
BORDUURMOTIEF BEWERKEN	
POP-UP BERICHTEN	7:7

8. Borduren 8:1

BORDUREN OPENEN	8:2
BORDUREN - PICTOGRAMMENOVERZICHT	8:2
MENU START	8:3
BORDUURRING VERPLAATSEN	8:3
BASIS BORDUURMOTIEF PLAATSEN	8:4
MONOCHROOM	8:4
RIJGEN	8:4
ALT IN DE NAAIMODUS	8:4
Controle steek voor steek door het motief	8:4
Draadspanning.....	8:5
Zoom-opties/beeld verplaatsen.....	8:5
AANTAL STEKEN IN BORDUURCOMBINATIE	8:5
AANTAL STEKEN IN HET HUIDIGE KLEURBLOK	8:5
LIJST MET KLEURBLOKKEN	8:5
Terug naar Borduurmotief bewerken.....	8:5
BASIS BORDUURMOTIEF PLAATSEN	8:6
Hoekpictogrammen	8:7
Zoom-opties/beeld verplaatsen.....	8:7
FUNCTIETOETSEN IN BORDUREN	8:8
Speed - en + ...	8:8
Selecteerbare draadafsnijder	8:8
Naaldstop boven/onder (Snijpositie).....	8:8
STOP (monochroom)	8:8
FIX (Rijgen)	8:8
Sensorvoet Omhoog en Extra hoog.....	8:8
Start/Stop.....	8:8
Sensorvoet omlaag en draaien.....	8:8
Achteruitnaaien.....	8:8
POP-UP BERICHTEN BORDUREN	8:9

9. File Manager 9:1

FILE MANAGER	9:2
BESCHIKBAAR GEHEUGEN	9:2
BESTANDSFORMATEN	9:2
DOOR FILE MANAGER BLADEREN	9:3
Lijstweergave.....	9:3
Mijn bestanden	9:3
USB	9:3
Een map openen	9:3
Een bestand openen	9:3
Eén mapniveau omhoog	9:3
ORGANISEREN	9:4
Een nieuwe map maken	9:4
Een bestand of map kopiëren/plakken.....	9:4
De naam van een bestand of map veranderen.....	9:4
Een bestand of map verwijderen	9:4
POP-UP BERICHTEN FILE MANAGER	9:4

10. Onderhoud 10:1

DE NAAIMACHINE REINIGEN	10:2
PROBLEMEN OPLOSSEN	10:3



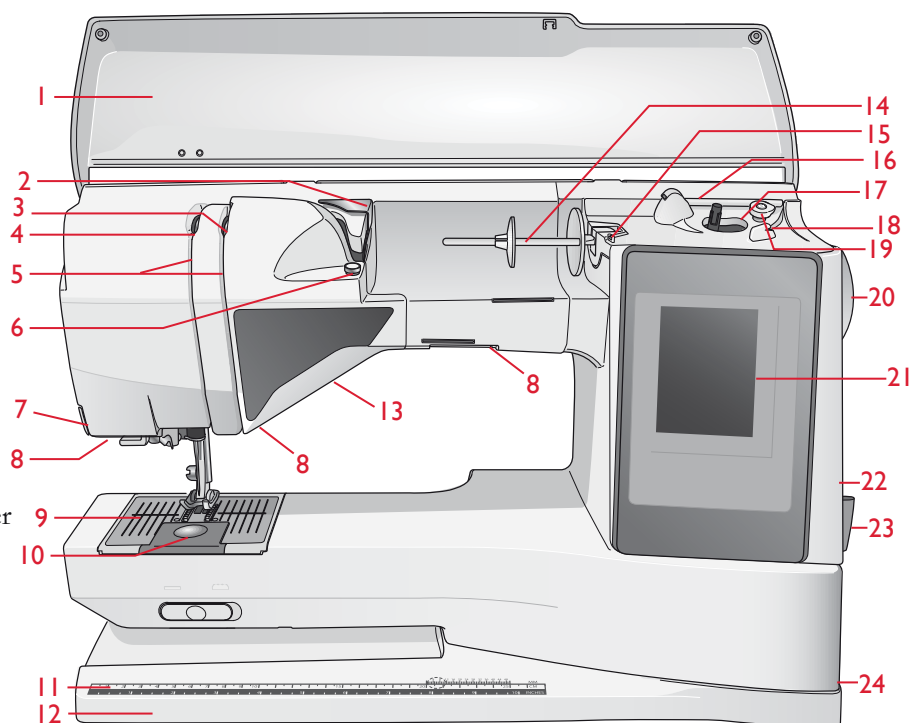
1 UW MACHINE LEREN KENNEN

Dit hoofdstuk van de gebruiksaanwijzing geeft u een overzicht van uw machine, de accessoires en de steken.



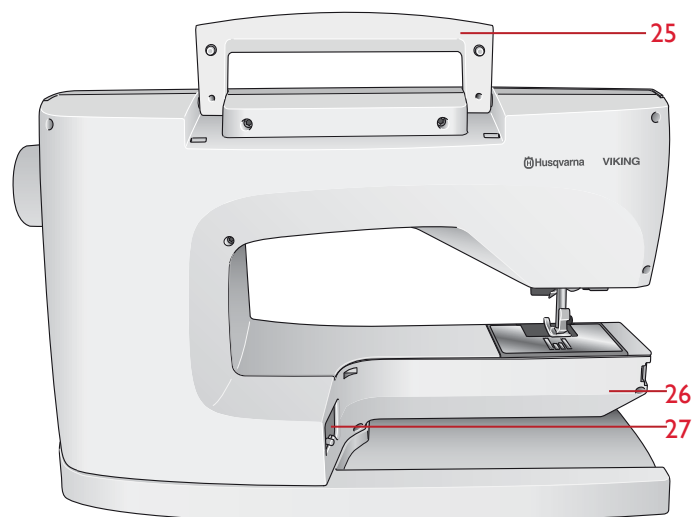
MACHINEOVERZICHT

1. Bovenklep
2. Voorspanningsdraadgeleider
3. Draadspanningsplaatjes
4. Draadhefboom
5. Draadinvoergleuven
6. Draadspanningsgeleider voor spoelen
7. Draadafsnijder
8. LED-lichten
9. Steekplaat
10. Spoelhuisdeksel
11. Knoopmeter en ingebouwde centimeter
12. Grondplaat
13. Functietoetsenbord
14. Hoofdgarenpen
15. Spoelgeleider voor opspoelen
16. Extra garenpen
17. Spoelopwinder
18. Garenmesje voor spoeldraad
19. Spoelgeleider
20. Handwiel
21. Interactief kleuren-touchscreen
22. Ingebouwde USB-poort
23. Stylus-houder
24. AAN/UIT-schakelaar, aansluitingen voor snoer en voetpedaal



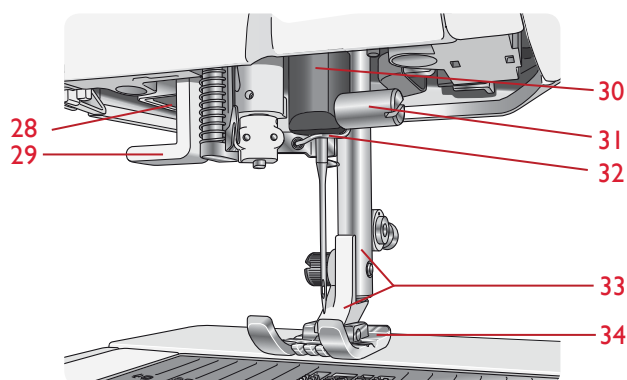
ACHTERKANT

25. Handvat
26. Vrije arm
27. Aansluiting borduureenheid



NAALDGEBIED

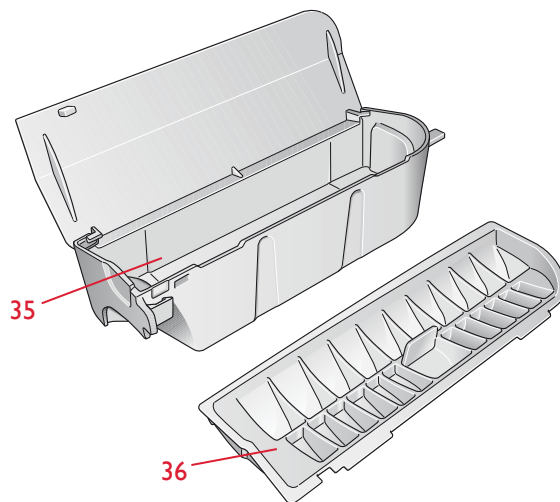
28. Aansluiting eenstaps knoopsgatsensorvoet
29. Ingebouwde draadinsteker
30. Naaldstang
31. Naaldklem
32. Bovendraadgeleider
33. Persvoetstang en persvoethouder
34. Naaivoet



ACCESSOIREDOOS

In de accessoiredoos zitten speciale vakjes voor naaivoeten en spoeltjes, en er is ook ruimte voor naalden en andere accessoires. Berg de accessoires op in de doos zodat u ze altijd binnen handbereik heeft.

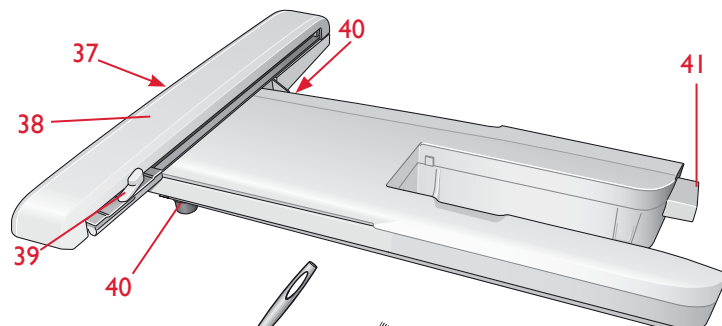
- 35. Ruimte voor accessoires
- 36. Uitneembare naaivoet- en spoelhouder



ONDERDELEN VAN DE BORDUUREENHEID

(type BE 18)

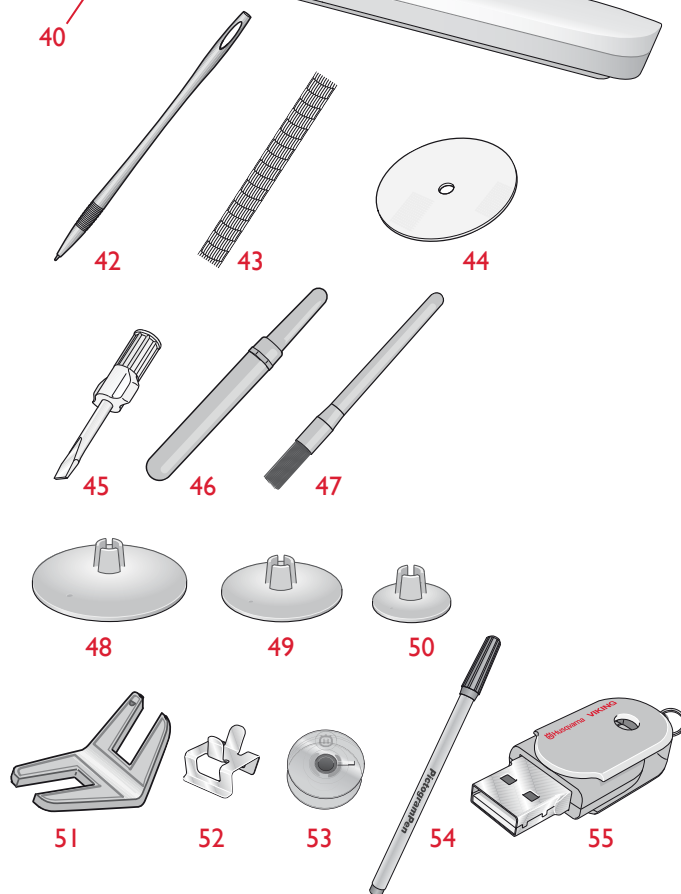
- 37. Ontkoppelingstoets borduureenheid (onderkant)
- 38. Borduurarm
- 39. Borduurring aansluiten
- 40. Afstelpootjes
- 41. Aansluiting borduureenheid



ACCESSOIRES

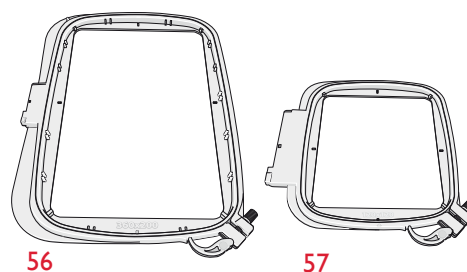
BIJGELEVERDE ACCESSOIRES

- 42. Stylus
- 43. Garennetje (2)
- 44. Viltten onderlegger (2)
- 45. Schroevendraaier
- 46. Tornmesje
- 47. Borsteltje
- 48. 2 garschijven, groot (1 op de machine bevestigd bij levering)
- 49. Garschijf, gemiddeld (op de machine bevestigd bij levering)
- 50. Garschijf, klein
- 51. Multifunctioneel gereedschap/Knopenhulpstuk
- 52. Borduurringklemmen (16)
- 53. 6 spoelen (1 in machine bij levering)
- 54. PICTOGRAM™ pen
- 55. USB embroidery stick (1 GB)



BIJGELEVERDE BORDUURRINGEN

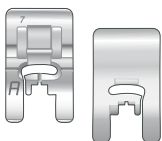
- 56. DESIGNER™ Royal Hoop (360x200)
- 57. DESIGNER™ Splendid Square Hoop (120x120)



BIJGELEVERDE ACCESSOIRES - niet op de afbeelding

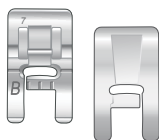
- Software om te downloaden
- Draagkoffer (is bij levering op de machine bevestigd).
- Schaar
- Voetpedaal
- Netsnoer
- Naalden
- Borduurgaren
- Lapjes stof en versteviging
- DESIGNER TOPAZ™ 50 voorbeeldenboek
- Garantiekaart
- Microvezeldoekje

NAAIVOETEN



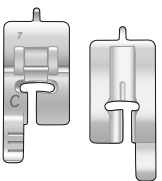
Naaivoet A

Is bij levering op de machine bevestigd. Deze voet wordt hoofdzakelijk gebruikt voor rechte steken en zigzagsteken met een steeklengte van meer dan 1,0.



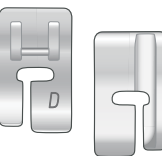
Decoratieve naaivoet B

Gebruik deze voet voor het naaien van smalle zigzagsteken (cordonsteken) met een steeklengte van minder dan 1,0 mm en voor siersteken. De groef aan de onderkant van de naaivoet is bedoeld voor een soepel transport over de steken.



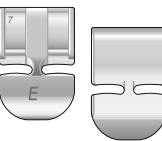
Knoopsgatvoet C

Voor handmatige knoopsgaten. Deze naaivoet heeft streepjes waarmee de lengte van het knoopsgat kan worden bepaald. Het middelste streepje geeft 15 mm (5/8") van de stofrand aan. De twee groeven op de onderkant van de voet zorgen voor een soepel transport over de knoopsgatranden. Het hielte aan de achterkant van de voet houdt de draad vast bij knoopsgaten met inlegdraad.



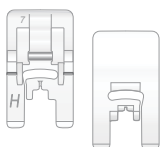
Blindzoomvoet D

Deze voet wordt gebruikt voor blindzoomsteken. De binnenrand van deze voet geleidt de stof. De rechterkant van de voet is zo ontworpen dat hij langs de rand van de zoom beweegt.



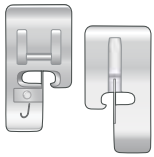
Ritsvoet E

Deze voet kan zowel aan de rechterkant als aan de linkerkant van de naald worden geplaatst. Dit maakt het eenvoudig om beide kanten van de rits te naaien. Verplaats de naaldpositie naar rechts of links om dicht langs de ritssluiting te naaien of om breed koord te overdekken.



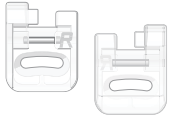
Naaivoet met antikleeflaag H

Deze naaivoet heeft een antikleeflaag op de onderkant. De voet wordt gebruikt bij het naaien van schuimrubber, vinyl, plastic of leer om te voorkomen dat het materiaal aan de naaivoet blijft plakken.



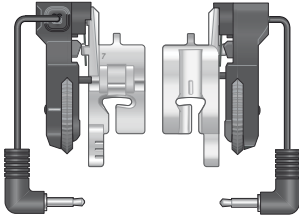
Kantsteekvoet J

Deze voet wordt gebruikt voor afwerken en naaien/afwerken, met steken met een breedte van 5,0 en 5,5 mm. De steken worden over het pennetje gevormd, waardoor wordt voorkomen dat er plooien aan de rand van de stof ontstaan.



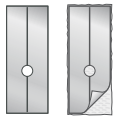
Borduur-/stopvoet R

Deze voet wordt gebruikt voor borduren/quiltten/naaien uit de vrije hand en borduren in de borduurring.



Eenstaps knoopsgatsensorvoet

Steek de stekker in de machine en voer dan de gewenste knoopsgat lengte in om Eenstaps-sensorknoopsgaten te naaien. Het middelste streepje geeft 15 mm van de stofrand aan.



Zelfklevende glijplaatjes

Gebruikt voor naaivoet C/Eenstaps-sensorknoopsgatvoet bij het naaien van knoopsgaten in stoffen met plasticlaag, leer, enz.



STEKEN

A – Nuttige steken

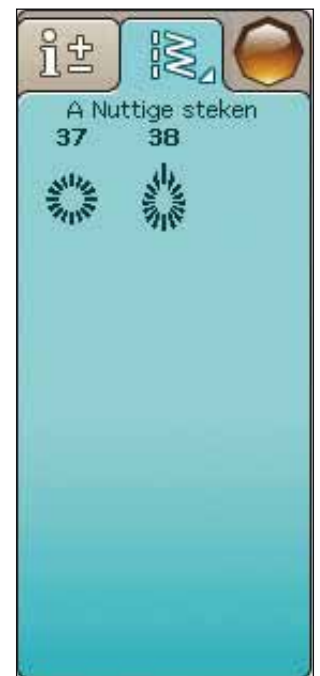
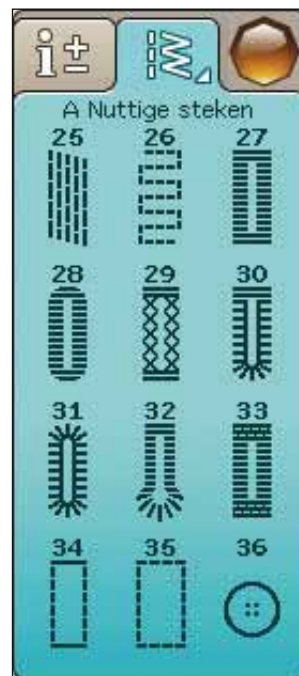
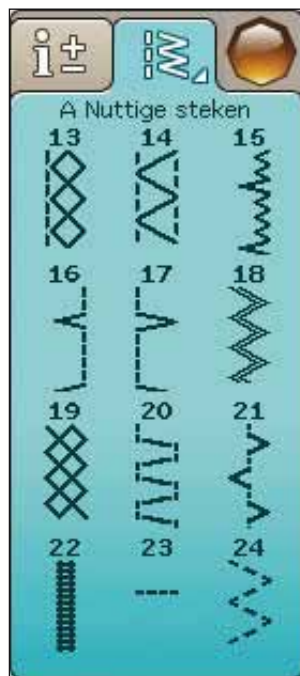
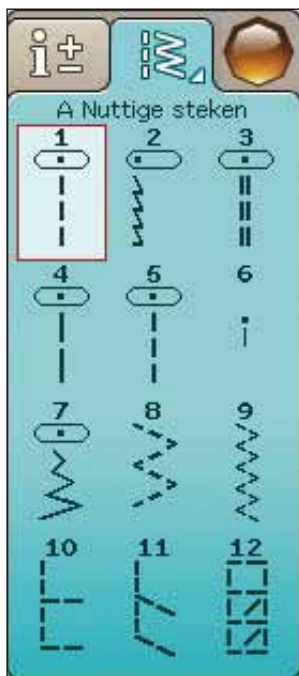
Steken voor het naaien en stoppen van kleding.

Steek	Steek-nr.	Steeknaam	Naaivoet	Toepassing
	1	Rechte steek, naaldpositie in het midden	A/B	Voor alle soorten naaiwerk. Selecteer 29 verschillende naaldposities.
	2	Stretchsteek, naaldpositie links	A/B	Voor naden in tricot en elastische stof.
	3	Versterkte rechte steek, naald in het midden	A/B	Voor naden die erg onder spanning staan. Drievoudig genaaid ter versteviging. Gebruikt om sportkleding en werkkleding te verstevigen en door te stikken. Voor doorstikken vergroot u de steeklengte en brengt u de naald in een van de 29 posities.
	4	Rijgsteek	A/B	Voor het aan elkaar naaien van twee lappen stof met een lange steeklengte. Voor doorstikken vergroot u de steeklengte en stelt u de naaldpositie in op een van de 29 posities.
	5	Rechte steek met FIX	A/B	Begint en eindigt met vooruit en achteruit naaien voor een betere bevestiging.
	6	Rechte rijgsteek	A	Verzink de tanden van de transporteur. Gebruik deze steek met het voetpedaal om lappen stof aan elkaar te rijgen. Voer de stof door naar de volgende rijgpositie wanneer de sensorvoet omhoog gaat.
	7	Zigzag	A/B	Voor applicaties, kanten randen, het opnaaien van band, enz. De steekbreedte neemt links en rechts evenveel toe.
	8	Driestaps-zigzag	A/B/H	Voor repareren, lapjes opnaaien en elastische stoffen. Geschikt voor lichte en normale stoffen. Voor afwerken kiest u 'afwerken' uit de Exclusive SEWING ADVISOR™.
	9	Tweestaps-zigzag	A/B	Om twee stukken stof met afgewerkte randen aan elkaar te naaien en voor elastisch rimpelen. Ook geschikt voor het aannaaien van kant.
	10	Afwerksteek	J	In één stap randen naaien en afwerken. Voor dunne elastische en niet-elastische stoffen.
	11	Afwerksteek voor elastische naad	A/B	In één stap randen naaien en afwerken. Voor normale en normale/zware elastische stoffen.
	12	Afwerksteek	A/B	In één stap randen naaien en afwerken. Voor normale elastische stoffen.
	13	Dubbele afwerksteek	A/B	In één stap randen naaien en afwerken. Voor dikke elastische en dikke geweven stoffen.
	14	Platte locksteek	A/B	Gebruik deze steek voor decoratieve zomen, overlappende naden, ceintuurs en banden. Voor normale/dikke elastische stoffen.
	15	Blindzoomsteek voor elastische stoffen	D	Blinde zomen in normale en dikke elastische stoffen.
	16	Blinde zoom voor geweven stoffen	D	Blinde zomen in normale en dikke geweven stoffen.
	17	Schulprand	A/B	Voor randen; naai over de rand op dunne elastische stoffen. Naai schuin van draad geknipte geweven stoffen.
	18	Versterkte zigzag	B	Om stof rand tegen rand aan elkaar te naaien of overlappen bij leer. Voor decoratief naaien.
	19	Elastische steek of smokwerk	A/B	Naai over twee rijen elastische draad voor elastisch rimpelen.

Steek	Steek nr.	Steeknaam	Naaivoet	Toepassing
	20	Elastische / tunnelsteek	A/B	Voor overlappende naden in tricot. Om een tunnel te naaien over een smal elastiek.
	21	Fagotsteek	A/B	Om twee stukken stof met afgewerkte randen aan elkaar te naaien en voor elastisch rimpelen.
	22	Trens (handmatig)	A/B	Verstevig zakken, openingen van shirts, riemlusjes en het onderste deel van ritssluitingen.
	23	Ceintuurlussteek	A	Voor het vastzetten van ceintuurlussen.
	24	Driestaps-zigzag	J	Voor afwerken, verstellen, naaien van lapjes en elastiek. Geschikt voor dunne en normale stoffen.
	25	Stopsteek (vooruit en achteruit)	A/B	Stop en repareer gaatjes in werkkleding, jeans, tafelkleden en dergelijke. Naai over het gat heen, druk op de achteruitnaaitoets voor doorlopend stopwerk en een automatische stop.
	26	Stopsteek (horizontaal)	A/B	Voor het repareren van kleine scheurtjes.
	27	Knoopsgat met trems	Eenstaps knoopsg. Sensorvoet /C	Standaardknoopsgat voor de meeste stoffen.
	28	Afgerond knoopsgat	Eenstaps knoopsg. Sensorvoet /C	Voor blouses en kinderkleding.
	29	Normaal versterkt knoopsgat	C	Voor gewone en dikke stoffen
	30	Knoopsgaten met nostalgische uitstraling	Eenstaps Sensor Knoopsgatvoet/C	Voor een "handgemaakte look" op dunne en fijne stoffen. Tip: Maak voor knoopsgaten in jeans de lengte en breedte van het knoopsgat groter. Gebruik dikker garen.
	31	Afgerond klassiek knoopsgat	Eenstaps knoopsg. Sensorvoet /C	Voor een handgemaakt effect op dunne en fijne stoffen.
	32	Sleutelgatknoopsgat	Eenstaps knoopsg. Sensorvoet /C	Voor colberts, jassen, enz.
	33	Knoopsgat voor intensief gebruik	Eenstaps knoopsg. Sensorvoet /C	Met versterkte trenzen.
	34	Knoopsgat met rechte steek voor leer	A/B	Voor leer en suède.
	35	Knoopsgat met koord (rechte steek)	A/B	Met extra snijruimte voor knoopsgaten met koord.
	36	Automatisch knopen aannaaien	Geen naaivoet	Om knopen aan te zetten. Stel het aantal steken in op het touchscreen.
	37	Oogje	B	Voor ceintuurs, koordjes, enz.
	38	Traanvormig oogje	B	Voor kant en versieringen.

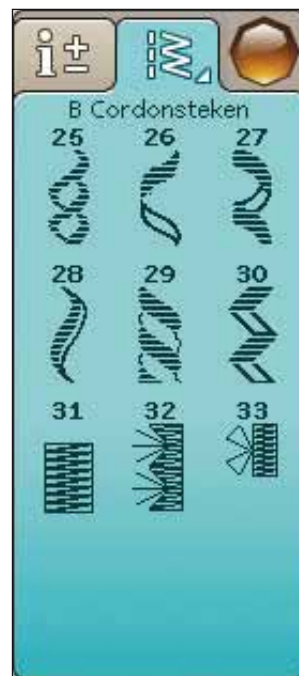
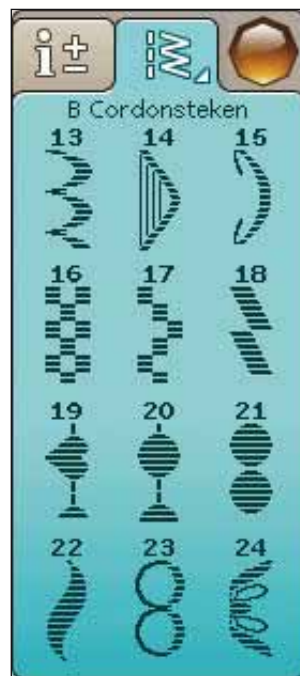
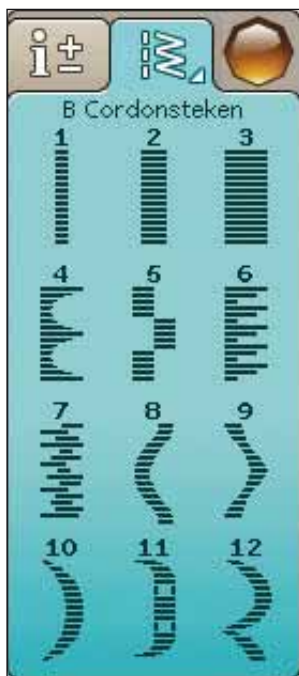
A - Nuttige steken

Steken voor het naaien en stoppen van kleding.



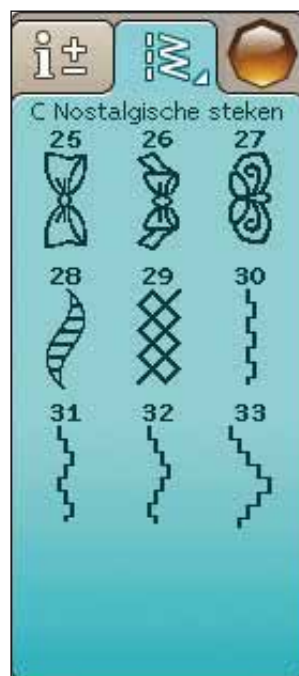
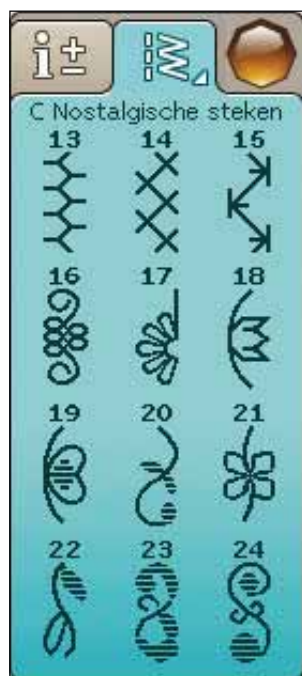
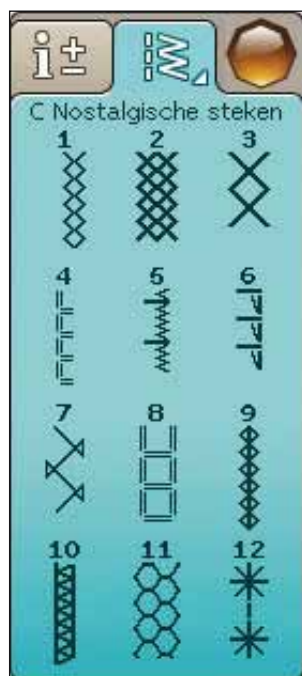
B - Cordonsteken

Voor decoratief naaiwerk en applicaties.



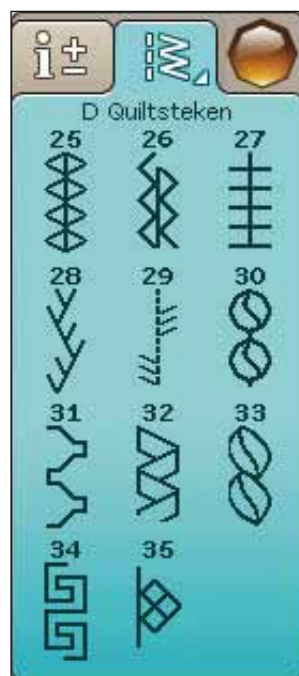
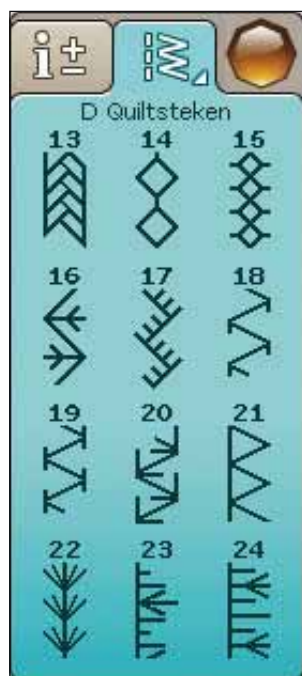
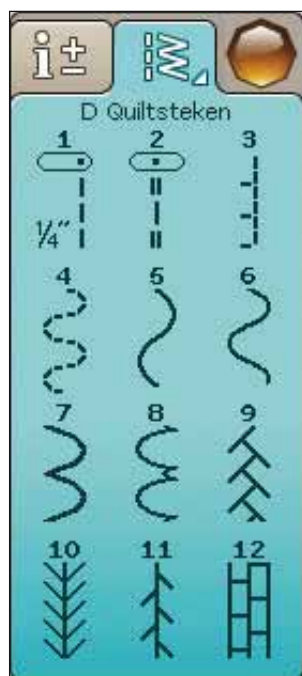
C - Nostalgische steken

Voor blindzomen, smockwerk, het aannaaien van kant en meer. Sommige steken kunnen worden gebruikt met een zwaardnaald.



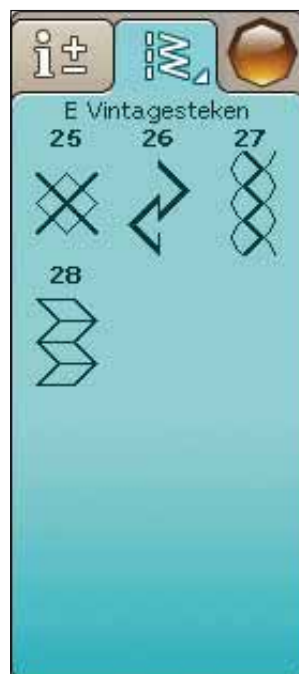
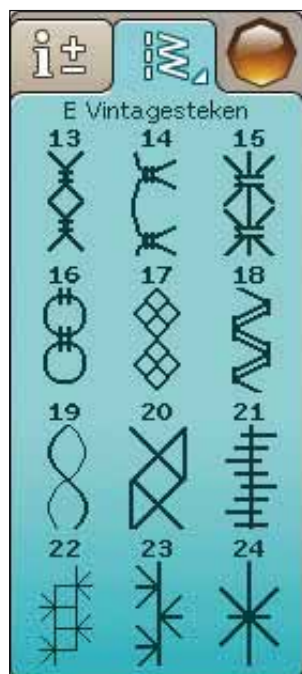
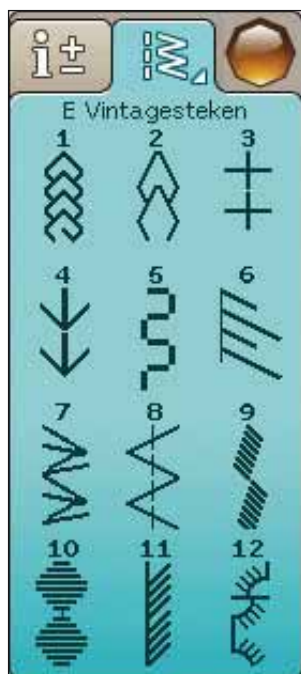
D- Quiltsteken

Steken voor alle soorten quilttechnieken.



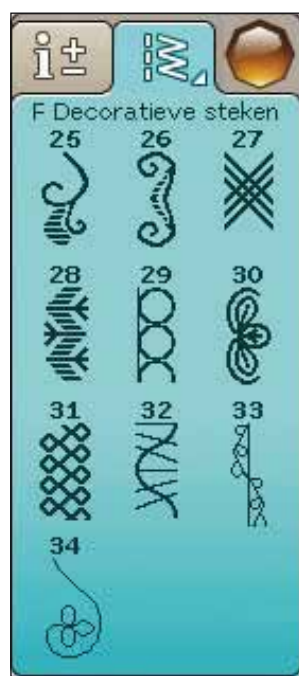
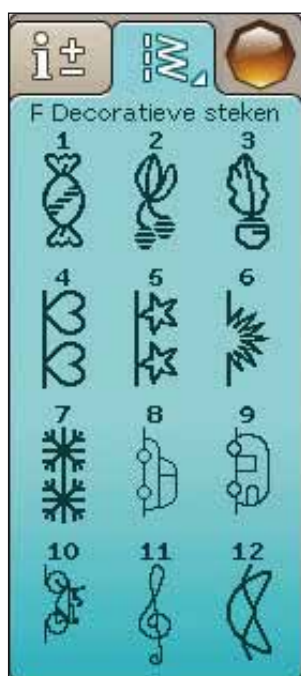
E - Vintage steken

Een selectie van quiltsteken voor crazy patch-quilten en decoratief naaiwerk.



F - Decoratieve steken

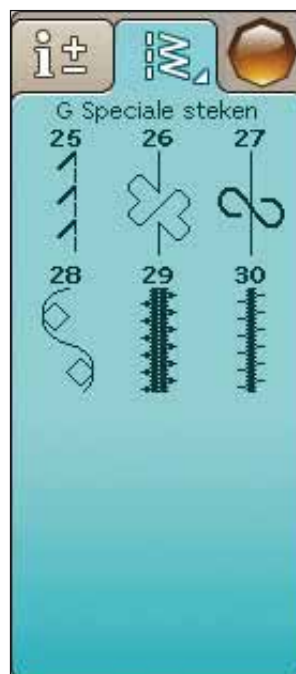
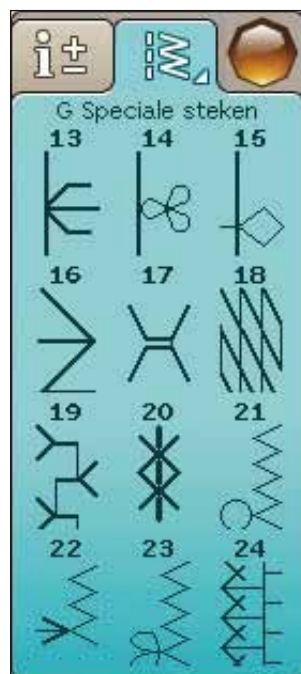
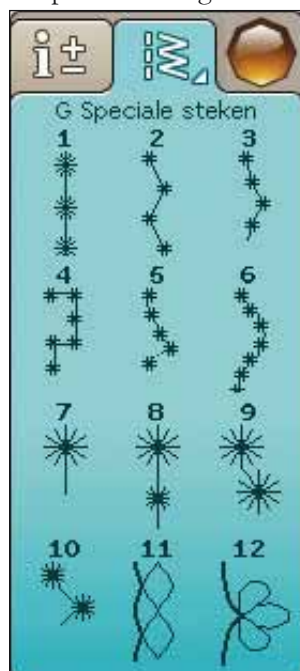
Voor decoratief naaien.



G - Speciale steken

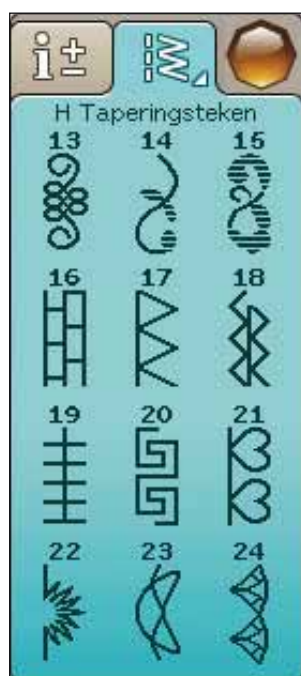
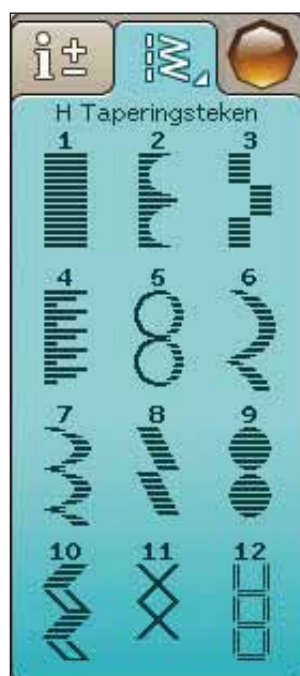
Naai speciale technieken, zoals bolletjessteek en randen.

Er kunnen extra accessoires nodig zijn. Gebruik de Quick Help voor meer gedetailleerde informatie.



H - Taperingsteken

Deze steken kunnen worden gebruikt voor tapering.



LETTERTYPES

Block

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U Ü V W X Y Z Å Ä Ö - _
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u ü v w x y z å ä ö . , _
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 Æ æ Ø ø à á ç ë è é ê í ó ù ú Ñ ñ ß & ? ! ' @

Brush Line

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U Ü V W X Y Z Å Ä Ö - _
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u ü v w x y z å ä ö . , _
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 Æ æ Ø ø à á ç ë è é ê í ó ù ú Ñ ñ ß & ? ! ' @

Script

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U Ü V W X Y Z Å Ä Ö - _
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u ü v w x y z å ä ö . , _
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 Æ æ Ø ø à á ç ë è é ê í ó ù ú Ñ ñ ß & ? ! ' @

Cyrillic en Hiragana

Russisch en Japans alfabet. Zie de lettertypes op het kleuren touchscreen van uw naaimachine.



2

INSTELLEN

Dit hoofdstuk van de gebruiksaanwijzing helpt u op weg met uw naaimachine. Leer hoe u uw machine moet inrijgen, de spoel opwinden, de naald en de naaivoet vervangen en hoe u de software moet installeren.



UITPAKKEN

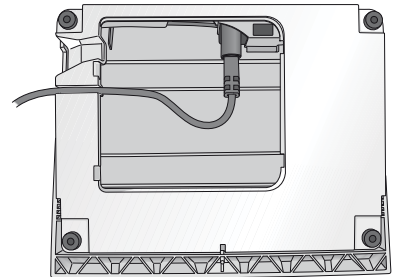
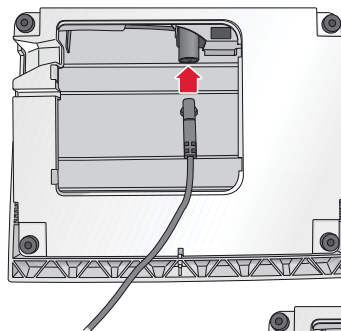
1. Zet de machine op een stevige vlakke ondergrond, verwijder de verpakking en til de beschermkap eraf.
2. Verwijder het verpakkingsmateriaal en het voetpedaal.
3. De naaimachine wordt geleverd met een zakje met toebehoren, een netsnoer en een snoer voor het voetpedaal.
4. Neem de machine af met een doek, met name rondom de naald en de steekplaat, om eventueel vuil te verwijderen voordat u gaat naaien.

Let op: Uw HUSQVARNA VIKING® DESIGNER TOPAZ™ 50 naai- en borduurmachine is erop gebouwd om de beste resultaten te leveren bij normale kamertemperatuur. Extreem warme en koude temperaturen kunnen de naairesultaten nadelig beïnvloeden.

HET SNOER VAN HET VOETPEDAAL AANSLUITEN

Bij de accessoires vindt u het snoer van het voetpedaal en het netsnoer. U hoeft het snoer alleen de eerste keer dat u de machine gaat gebruiken aan het voetpedaal te bevestigen.

1. Pak het snoer van het voetpedaal. Draai het voetpedaal om. Sluit het snoer aan op de uitgang in de ruimte in het voetpedaal.
2. Duw goed aan zodat het snoer goed verbinding maakt.
3. Leg het snoer in de gleuf op de onderkant van het voetpedaal.



HET SNOER EN HET VOETPEDAAL AANSLUITEN

Op de onderkant van de machine vindt u informatie over de voedingsspanning (V) en de frequentie (Hz).

Let op: Controleer voordat u het voetpedaal aansluit of het van het type "FR5" is (zie de onderkant van het voetpedaal).

1. Sluit het snoer van het voetpedaal aan op het voorste contact rechts onder aan de machine (1).
2. Sluit de voedingskabel aan op het achterste contact, rechts onder aan de machine (2).
3. Zet de O/I-schakelaar op "I" om de voedingsspanning en het licht in te schakelen (3).



USB-POORT

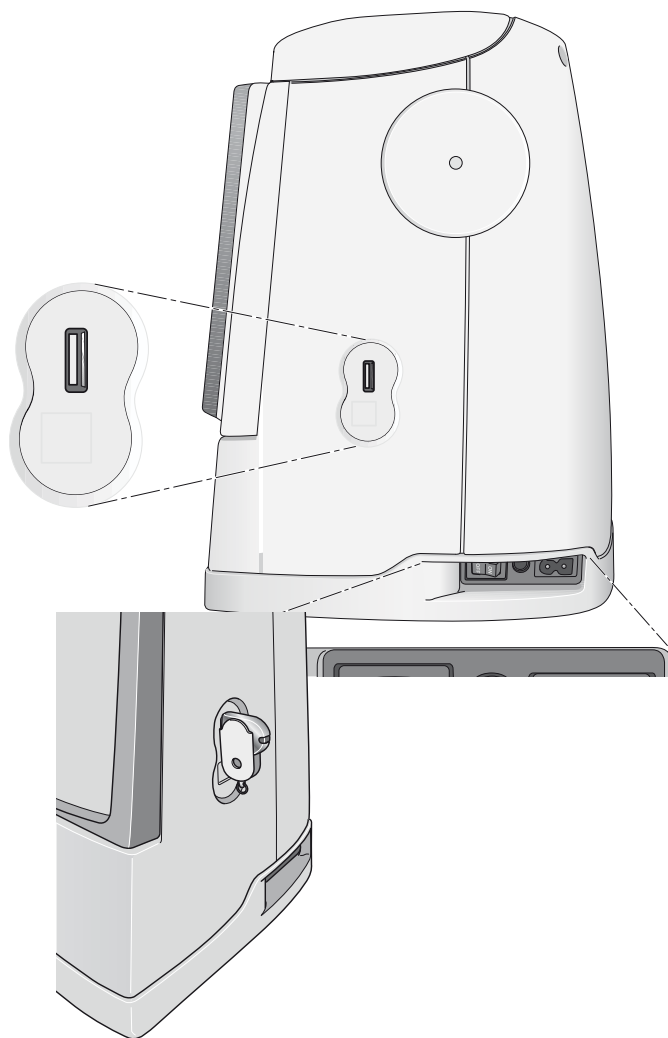
Op de rechterkant van uw machine vindt u een USB-poort waar u de USB-stick op aan kunt sluiten.

Let op: Controleer of de USB-stick die u gebruikt de indeling FAT32 heeft.

AANSLUITEN OP EN LOSKOPPELEN VAN USB-POORT

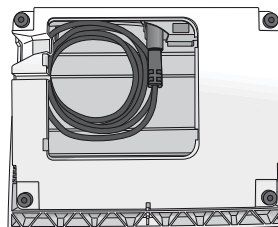
Steek de USB embroidery stick in de USB-poort op de rechterkant van uw machine. De USB-stekker kan slechts op één manier worden aangesloten – steek hem niet met kracht in de poort!

Om de USB-stick te verwijderen, trekt u de stick er voorzichtig recht uit.



DE MACHINE OPBERGEN NA HET NAAIEN

1. Zet de O/I-schakelaar op “O”.
2. Haal de stekker van het netsnoer eerst uit het stopcontact en vervolgens uit de naaimachine.
3. Haal de stekker van het voetpedaalsnoer uit de machine. Rol het snoer van het voetpedaal op en leg het in de ruimte op de onderkant van het voetpedaal.
4. Berg alle accessoires op in de accessoiredoos. Schuif de doos op de machine, achter de vrije arm.
5. Plaats het voetpedaal in de ruimte boven de vrije arm.
6. Plaats de harde beschermkap over uw machine.

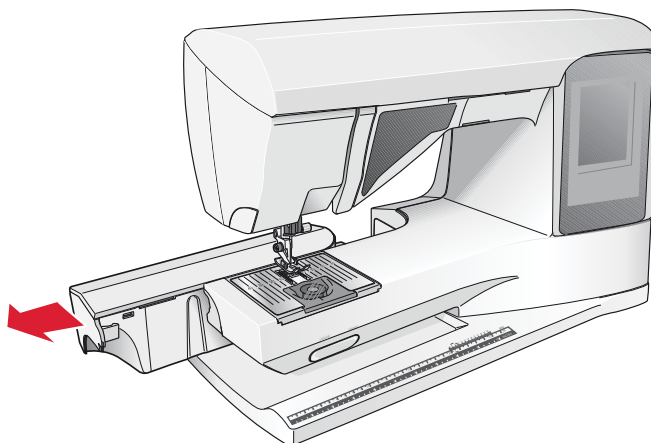


VRIJE ARM

Schuif de accessoiredoos naar links en verwijder deze wanneer u de vrije arm wilt gebruiken.

Gebruik de vrije arm om gemakkelijker broekspijpen en mouwen te kunnen naaien.

Om de accessoiredoos terug te plaatsen, schuift u deze op de machine totdat hij goed zit.



GARENENNEN

Uw naaimachine heeft twee garenpenen: een hoofdgarpen en een extra garpen. De garenpenen zijn geschikt voor alle soorten garen. De hoofdgarpen is instelbaar en kan worden gebruikt in een horizontale positie (de draad wordt van het klosje afgerold) of in een verticale positie (het klosje draait). Gebruik de horizontale positie voor normaal naaigaren en de verticale positie voor speciale garens.

HORIZONTALE POSITIE

Plaats een passende garenschijf en het klosje op de garpen. Controleer of de draad linksom van het klosje wordt afgerold en schuif dan een tweede garenschijf op de pen. Gebruik een garenschijf die iets breder is dan het klosje.

De platte zijde van de garenschijf moet stevig tegen de klos worden gedrukt. Er mag geen ruimte tussen de garenschijf en de klos zitten.

Let op: Niet alle garenklosjes zijn op dezelfde manier gemaakt. Als u problemen heeft met het garen, draai het klosje dan om of gebruik de verticale positie.

VERTICALE POSITIE

Breng de garpen omhoog en helemaal naar rechts. Vergrendel de garpen in de verticale positie door de pen iets omlaag te duwen. Schuif de grote garenschijf op de pen. Voor garenklosjes die kleiner zijn dan het gemiddelde garenschijfje of wanneer u speciale garens gebruikt, legt u een vilten ringetje onder de garenklos om te voorkomen dat de draad te snel afrolt. Voor grotere klossen is het vilten ringetje niet nodig.

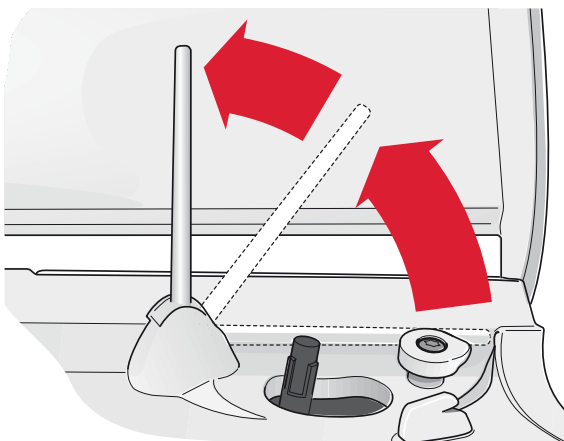
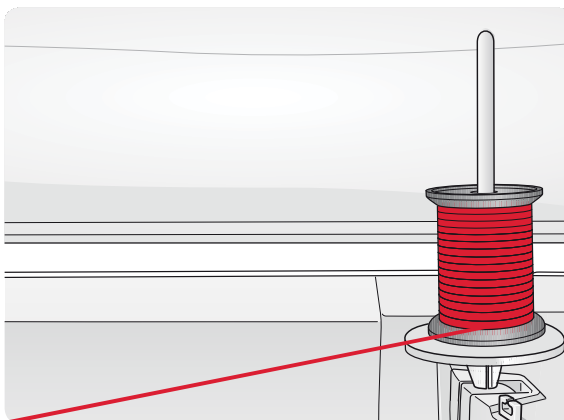
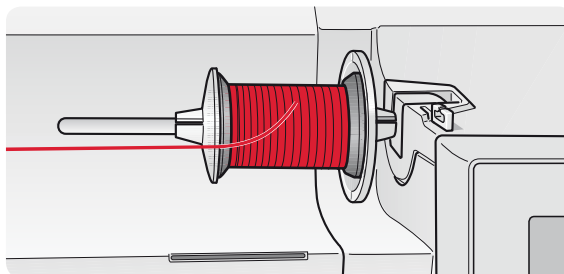
Plaats geen garenschijf op de verticale garpen omdat het klosje dan niet meer kan draaien.

Let op: Wanneer de garpen in verticale positie wordt gebruikt, kan het zijn dat de draadspanning handmatig moet worden aangepast.

EXTRA GARENEN

De extra garpen wordt gebruikt wanneer u een spoel wilt opwinden vanaf een tweede garenklos of voor een tweede klos wanneer u met een tweelingnaald naait.

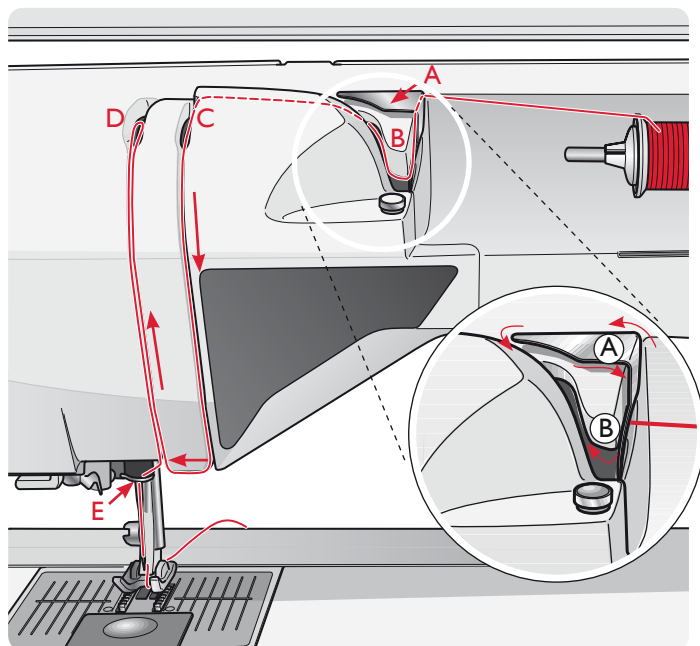
Til de extra garpen op en breng de pen naar links. Schuif de grote garenschijf op de pen. Voor garenklosjes die kleiner zijn dan het gemiddelde garenschijfje legt u een vilten ringetje onder de garenklos om te voorkomen dat de draad te snel afrolt. Voor grotere klossen is het vilten ringetje niet nodig.



DE BOVENDRAAD INRIJGEN

Zorg ervoor dat de naaivoet en de naald zich in de hoogste stand bevinden.

1. Plaats de draad op de garenpen en de garenschijf op de garenpen zoals beschreven staat op pagina 2:4.
2. **Garenpen in horizontale positie:**
Breng de draad over en achter de voorspanningsdraadgeleider (A) en onder de draadgeleider (B) door.
- Garenpen in verticale positie:**
In plaats van de draad in de voorspanningsgeleider (A) te brengen, brengt u de draad direct onder de draadgeleider (B).
3. Leid de draad tussen de draadspanningsschijven (C) naar beneden.
4. Ga verder met het inrijgen in de door de pijlen aangegeven richting. Leid de draad vanaf de rechterkant in de gleuf op de draadhevel (D).
5. Breng de draad omlaag en achter de laatste geleider net boven de naald (E).



DRAADINSTEKER

Met de draadinsteker kunt u de draad automatisch in de naald steken. Wanneer u de draadinsteker wilt gebruiken, moet de naald zich in de bovenste stand bevinden.

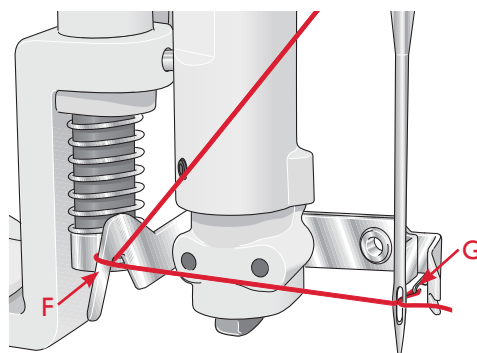
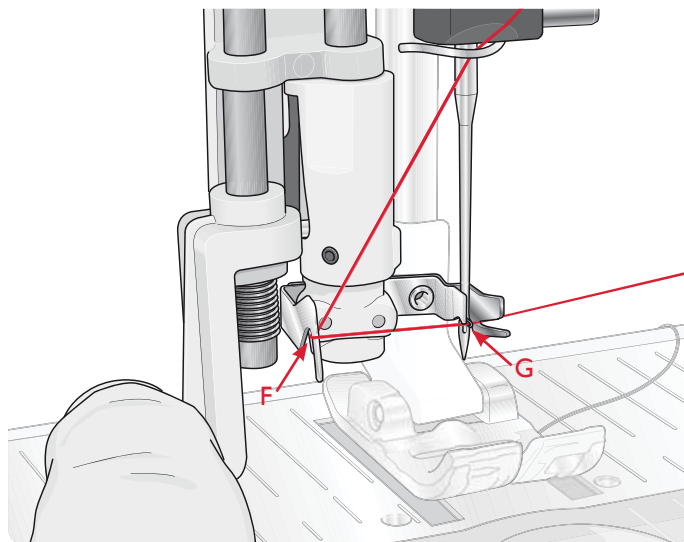
Bovendien raden wij u aan om de naaivoet te laten zakken.

1. Gebruik de hendel om de draadinsteker helemaal omlaag te trekken. De inrijghaak (G) zwenkt door het oog van de naald.
2. Leg de draad vanaf de achterkant over de haak (F) en onder de inrijghaak (G).
3. Laat de draadinsteker voorzichtig terugdraaien. Het haakje trekt de draad door het oog van de naald en vormt een lus achter de naald. Trek de lus er achter de naald uit.

Let op: De draadinsteker is ontworpen voor naalden nr. 70-120.

U kunt de draadinsteker niet gebruiken voor naalden met nr. 60 of kleiner, de zwaardnaald, tweelingnaald, drielingnaald of wanneer de sensor-eenstapsknoopsgatvoet is geplaatst. Er zijn ook enkele optionele accessoires waarbij u de draad met de hand moet insteken.

Zorg ervoor wanneer u de draad handmatig in de naald steekt dat de draad van voren naar achteren door de naald wordt gestoken.

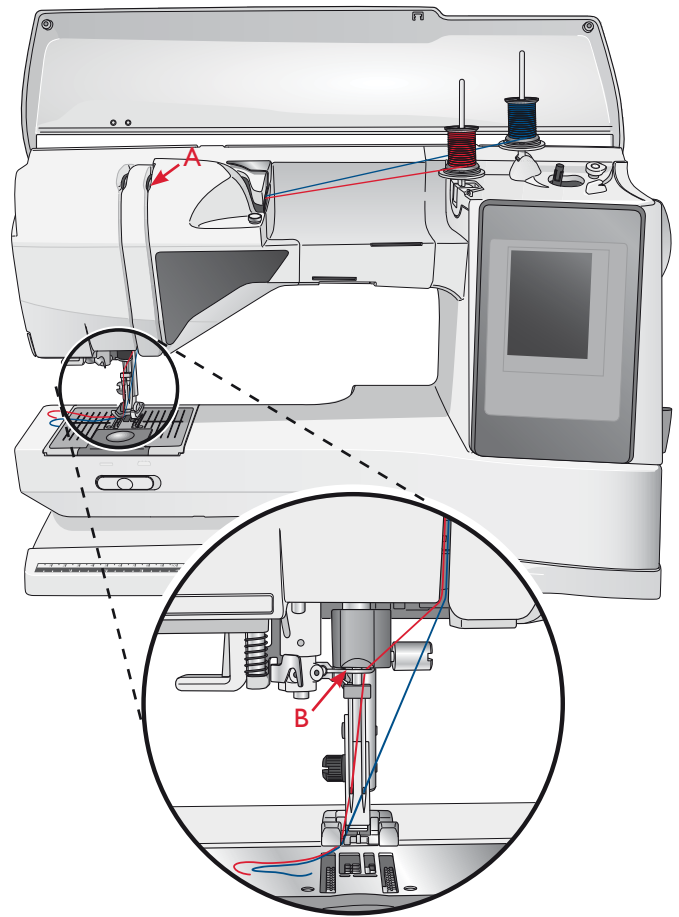


EEN TWEELINGNAALD INRIJGEN

Vervang de normale naald door een tweelingnaald. Zorg ervoor dat de naaivoet en de naald zich in de hoogste stand bevinden.

1. Breng de garenpen omhoog en helemaal naar rechts. Vergrendel de garenpen in de verticale positie door de pen iets omlaag te duwen. Schuif de grote gareschijf op de pen. Bij klosjes die kleiner zijn dan het gemiddelde gareschijfje legt u een vilten ringetje onder het klosje.
2. Schuif het eerste garenklosje op de garenpen. Het klosje moet rechtsom draaien wanneer de draad afrolt.
3. **LINKER NAALD:** Rijg de machine in zoals beschreven op pagina 2:5. Controleer of de draad tussen de linker draadspanningsschijven (A) ligt. Rijg de linker naald met de hand in.
4. Trek de extra garenpen uit en schuif de grote gareschijf erop. Bij klosjes die kleiner zijn dan het gemiddelde gareschijfje legt u een vilten ringetje onder het klosje.
5. Plaats het tweede naaigaren op de garenpen. Het tweede klosje moet linksom draaien wanneer de draad afrolt.
6. **RECHTER NAALD:** Rijg de machine in zoals eerder omschreven, maar zorg ervoor dat deze draad tussen de rechter draadspanningsschijven (A) ligt en buiten de draadgeleider (B). Rijg de rechter naald met de hand in.

Let op: Activeer en kies de juiste naaldbreedte in de Naai-instellingen in het menu SET om schade aan de naald of de naaivoet te voorkomen.



DRAADAFSNIJDER

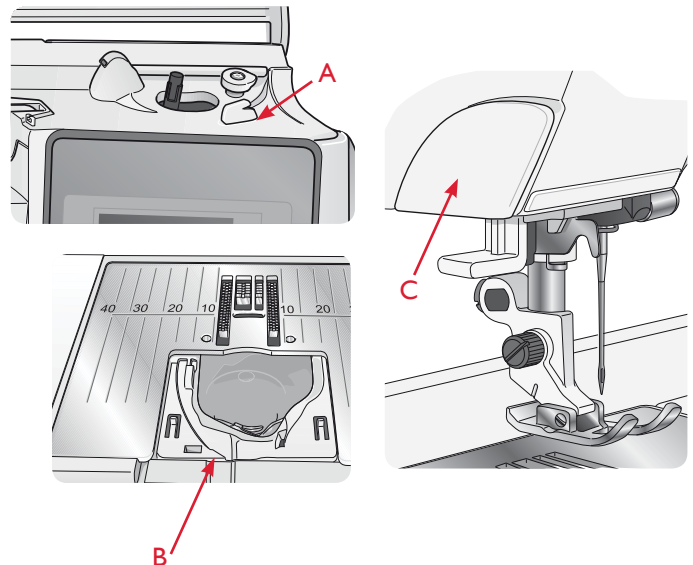
Er zitten drie draadafsnijders op uw machine. De eerste zit bij de spoelas (A) en kan de draad voor en na het spoelen afsnijden. De tweede zit naast het spoelhuis (B) om de spoeldraad af te snijden nadat u die in de machine hebt geplaatst. De derde zit op de linkerkant van de machine (C). U kunt er handmatig de boven- en onderdraad mee afsnijden. Trek beide draden van achteren naar voren in de draadafsnijder en trek ze snel omlaag.

DRAADSENSOR

Als de onderdraad op is, stopt de machine en verschijnt er een pop-up bericht op het scherm.

Als de bovendraad breekt: Rijg de machine opnieuw in en druk op OK in het pop-upbericht. Als de spoeldraad opdraakt, plaats dan een volle spoel en ga door met naaien.

Let op: Wanneer de spoel bijna leeg is, stopt de machine en verschijnt de pop-up 'spoel bijna leeg' op het scherm. U kunt doorgaan met naaien zonder de pop-up te sluiten totdat de onderdraad helemaal opdraakt.



SPOELEN

SPOELEN DOOR DE NAALD

Zorg ervoor dat de naaivoet en de naald zich in de hoogste stand bevinden.

1. Plaats een lege spoel op de spoelas bovenop de machine. De spoel past slechts op één manier, met het logo omhoog. Gebruik alleen originele HUSQVARNA VIKING® spoelen.

2. Rijg de draad in de machine met de hoofd garenpin in horizontale positie.

Let op: Als de garenklos te groot is voor de horizontale positie, spoel dan het spoeltje op zoals beschreven onder "Speciaal garen opspoelen" hieronder.

3. Breng de draad omhoog vanaf de naald, onder de naaivoet door en omhoog naar rechts door de draadgeleider (A).

Let op: Gebruik een metalen naaivoet wanneer u garen opspoelt vanaf de naald.

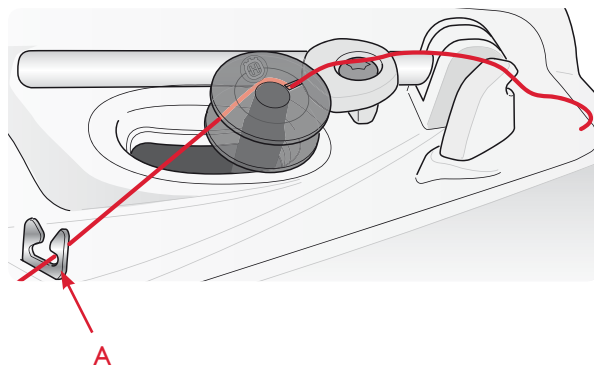
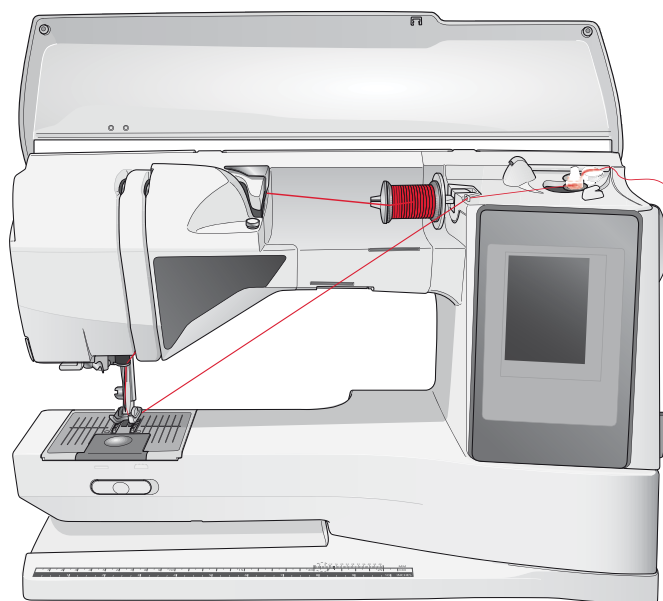
4. Haal de draad van binnen naar buiten door het gaatje in de spoel.

5. Duw de spoelgeleider naar rechts om op te spoelen. Er verschijnt een pop-up op het scherm die u laat weten dat het opspoelen actief is. Gebruik de schuif in de pop-up om de spoelsnelheid te regelen. Start het opspoelen door het voetpedaal in te drukken of druk op start/stop.

Als de spoel vol is, stopt het spoelen. Laat het voetpedaal los of druk op de start/stopknop om de opspoelmotor te stoppen. Duw de spoelas naar links om de pop-up te sluiten. Verwijder de spoel en snijd de draad af met de onderdraadafsnijder.

Let op: Het is belangrijk dat u de draad dicht bij de spoel afknipt.

Let op: Door de spoelas naar links te duwen, wordt het naaimechanisme ingeschakeld. Stop het opspoelen altijd door op de Start/Stopknop te drukken of het voetpedaal los te laten voordat u de spoelas verplaatst.



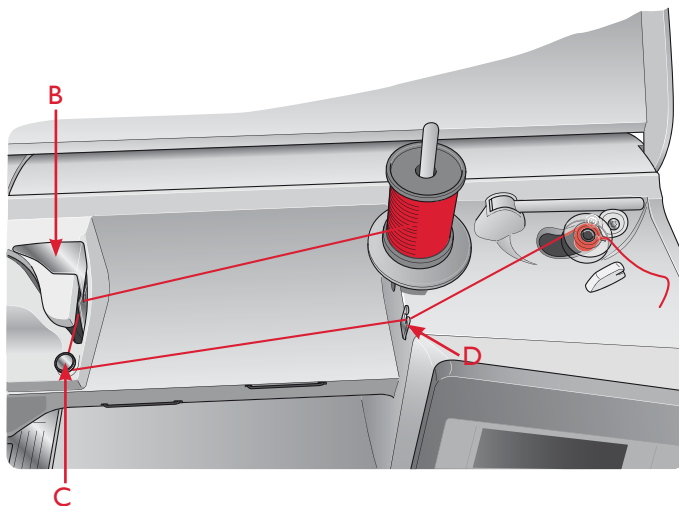
Let op: Als u de eerdere versie van HUSQVARNA VIKING® spoelen gebruikt die geen gat hebben, draai dan eerst de draad een aantal maal om de spoel om te beginnen.

SPECIAAL GAREN OPSPOELEN

Het opspoelen via de naald van speciaal garen zoals transparant of ander stretchgaren, metaal draad of plat metaal draad raden wij af.

Spoel speciaal garen altijd bij een minimale snelheid op.

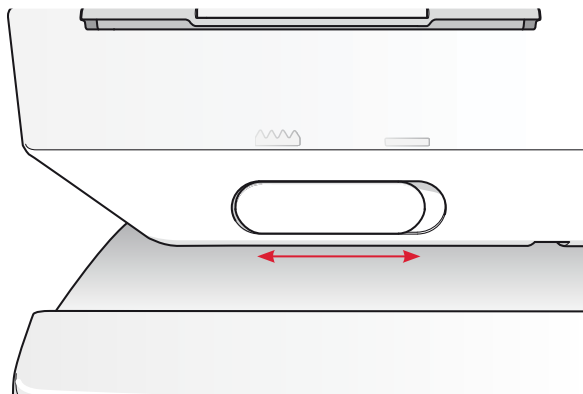
1. Plaats een lege spoel op de spoelas op de voorkant van de machine. De spoel past slechts op één manier, met het logo omhoog. Gebruik alleen originele HUSQVARNA VIKING® spoelen.
2. Plaats de grote garenschijf en een vilten ring onder de klos op de hoofd garenpin die in verticale positie moet staan.
3. Breng de draad over de voorspanningsdraadgeleider (B) en omlaag om de draadspanningsschijf (C) en dan door de draadgeleider (D) zoals is afgebeeld.
4. Zie Spoelen via de naald, stap 4-5.



VERZINK DE TANDEN VAN DE TRANSPORTEUR

De tanden van de transporteur worden verzonken wanneer u de schakelaar op de voorkant van de vrije arm naar rechts brengt. Zet de schakelaar naar links als u de tanden van de transporteur omhoog wilt brengen. De tanden van de transporteur gaan omhoog als u begint met naaien. De transporteur moet worden verzonken bij het aannaaien van knopen, voor naaien uit de vrije hand en voor de ceintuurlussteek A23.

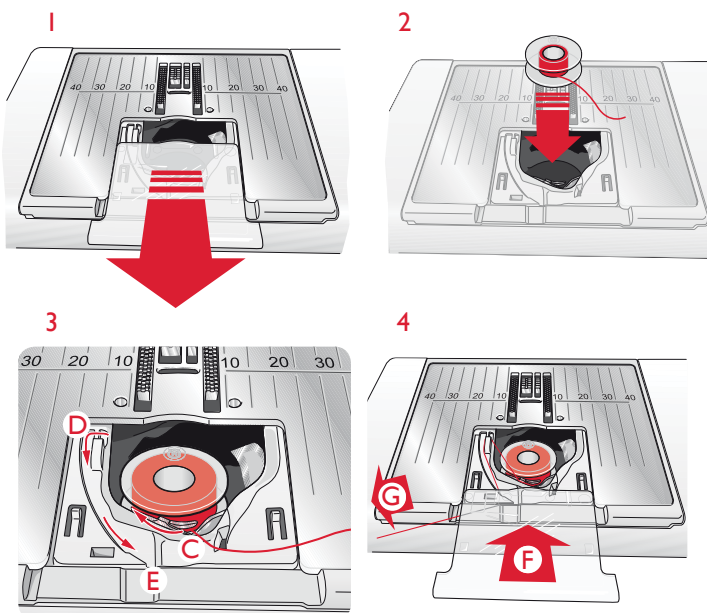
Bij het borduren wordt de transporteur automatisch omlaag gebracht wanneer de borduureenheid wordt aangesloten. Wanneer de borduureenheid wordt verwijderd, wordt de transporteur automatisch weer omhoog gebracht wanneer u begint met naaien.



DE SPOEL PLAATSEN

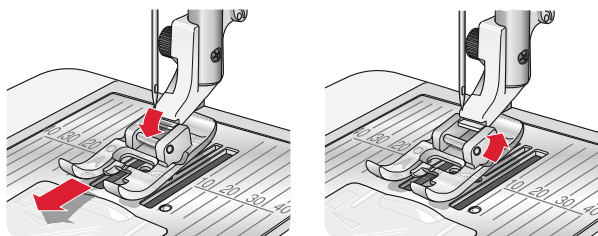
1. Verwijder het spoelhuisdeksel door het naar u toe te schuiven.
2. Plaats de spoel in het spoelhuis. De spoel past slechts op één manier, met het logo omhoog. De draad wordt afgewikkeld van de linkerkant van de spoel. De spoel draait dan linksom wanneer u aan de draad trekt.
3. Plaats uw vinger op de spoel om te voorkomen dat de spoel kan draaien als u de draad stevig naar rechts trekt en vervolgens naar links in het spanningsveertje (C) totdat het op zijn plaats “klikt”.
4. Ga verder met het inrijgen om (D) heen en naar de rechterkant van de draadafsnijder (E). Schuif het spoelhuisdeksel (F) weer op zijn plaats. Trek de draad naar links om hem af te snijden (G).

Let op: Het spoelhuisdeksel kan worden gebruikt als vergrootglas om de draad eenvoudiger door de naald te krijgen.



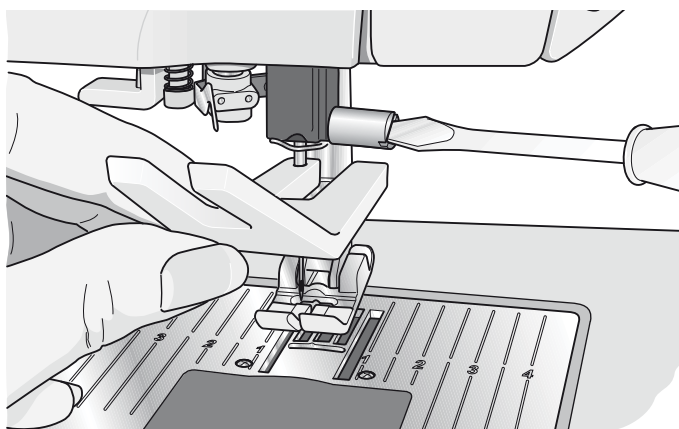
NAAIVOET VERWISSELEN

1. Zorg ervoor dat de naald in de hoogste stand staat. Trek de naaivoet omlaag en naar u toe.
2. Plaats het dwarspennetje op de voet met de opening in de persvoethouder.
3. Duw de voet in de clip totdat hij vastklikt.



DE NAALD VERWISSELEN

1. Gebruik het gat in het multifunctionele gereedschap om de naald vast te houden.
2. Draai de schroef van de naald los.
3. Verwijder de naald.
4. Plaats de nieuwe naald met het multifunctionele gereedschap. Duw de nieuwe naald omhoog met de platte kant van u af totdat hij niet verder kan.
5. Draai de naaldschroef aan.



NAALDEN

De naaimachinenaald speelt een belangrijke rol bij succesvol naaien. Gebruik alleen naalden van goede kwaliteit. Wij raden naalden van systeem 130/705H aan. In het naaldendoosje dat bij uw machine wordt geleverd, vindt u naalden in de meest gebruikte maten.

Universele naald (A)

Universele naalden hebben een iets afgeronde punt en zijn verkrijgbaar in veel verschillende maten. Voor algemeen naaien in veel verschillende stoftypen en -dikten.

Stretchnaald (B)

Stretchnaalden hebben een speciale las om overgeslagen steken te voorkomen wanneer er rek in de stof zit. Voor breisels, zwemkleding, fleece en synthetische suède en leer.

Borduurnaald (C)

Borduurnaalden hebben een speciale las, een iets afgeronde punt en een iets groter oog om schade aan het garen en de materialen te voorkomen. Gebruik de naald met metallic en andere speciale garens voor borduurwerk en decoratief naaien.

Denimnaald (D)

Denimnaalden hebben een scherpe punt die door dicht geweven stoffen kan prikken zonder dat de naald verbuigt. Voor canvas, denim, microfibers.

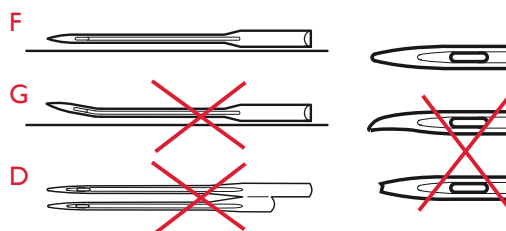
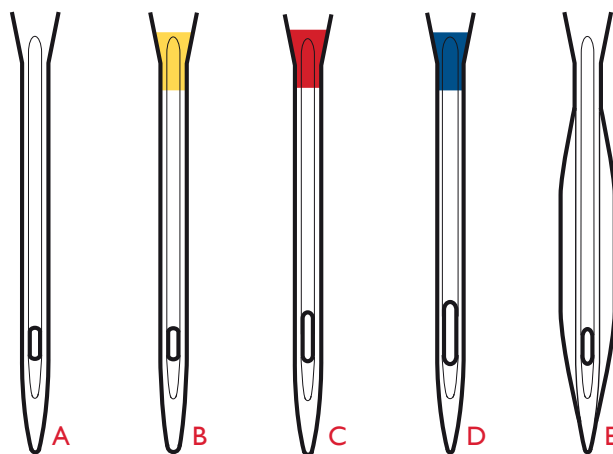
Zwaardnaald (E)

De zwaardnaald heeft brede “vleugels” aan de zijkanten van de naald om gaten in de stof te prikken bij het naaien van entredeux en andere ajoursteken op natuurlijke stoffen. Voor canvas, denim, microvezels.

Let op: Vervang de naald regelmatig. Gebruik altijd een rechte naald met een scherpe punt (F).

Een beschadigde naald (G) kan ervoor zorgen dat er steken worden overgeslagen, dat de naald breekt of dat de draad afbreekt. Een kapotte naald kan ook de steekplaat beschadigen.

Gebruik geen asymmetrische tweelingnaalden (H); uw naaimachine kan erdoor beschadigen.



GARENS

Er zijn tegenwoordig veel garens te koop die zijn ontwikkeld voor verschillende doeleinden.

Universeel naaigaren

Universeel naaigaren is gemaakt van synthetisch materiaal, katoen of katoen met een polyesterlaagje. Dit type garen wordt gebruikt voor het naaien van kleding en werkstukken.

Borduurgaren

Borduurgaren is gemaakt van verschillende vezels: rayon, polyester, acryl of metallic. Deze garens geven borduurmotieven en ander decoratief naaiwerk een glad en glanzend effect.

Gebruik bij borduren borduur-ondergaren op de spoel omdat dat dun is en geen ophopingen vormt onder het borduurmotief.

Let op: Als u metallic of plat garen gebruikt om te borduren, heeft u waarschijnlijk een naald met een groter oog nodig en moet u de borduursnelheid verlagen. Rijg de naaimachine in met de spoel in verticale positie.

Transparant garen

Transparant garen, ook wel monofilament-garen genoemd, is enkeldradig helder synthetisch garen. Het wordt gebruikt voor quilten en ander decoratief naaiwerk. Rijg de naaimachine in met de spoel in verticale positie. Als u een spoel opwindt, spoel dan met lage snelheid en spoel tot de spoel halfvol is.

Let op: In sommige stoffen zit nog overtollige verf, waardoor ze kunnen afgeven op andere stoffen of op uw naaimachine. De afgegeven kleur kan zeer moeilijk of zelfs helemaal niet te verwijderen zijn.

Fleece en denim geven vaak af, vooral rood en blauw. Als u denkt dat uw stof/kant en klare kledingstukken af kunnen geven, was ze dan altijd eerst voordat u ze gaat naaien/borduren om te voorkomen dat ze afgeven op uw machine.



VERSTEVIGERS

Scheurversteviging

Scheurversteviging wordt gebruikt bij stevige geweven stoffen. Gebruik scheurversteviging onder de stof voor decoratief naaiwerk of span de versteviging samen met de stof in de borduurring als u gaat borduren. Scheur na het naaien de overtollige versteviging weg.

Opstrijkversteviging

Opstrijkversteviging is een volledig stevige versteviging met een gladde kant die op de stof kan worden gestreken. Deze soort wordt aanbevolen voor jersey en alle soorten gevoelige stoffen. Strijk deze versteviging op de verkeerde kant van de stof voordat u begint met naaien of voordat u de stof in de borduurring spant. Scheur na het naaien de overtollige versteviging weg.

Knipversteviging

Knipversteviging scheurt niet, dus moet overtollig materiaal worden weggeknipt. Deze soort wordt aanbevolen voor jersey en alle soorten onstabiele stoffen en in het bijzonder voor borduren in de borduurring.

Wateroplosbare versteviging

Wateroplosbare versteviging wordt op de stof gelegd bij het versieren/borduren van stoffen met een vleug of met lussen, zoals badstof. Bij opengewerkt borduren gebruikt u de versteviging onder de stof. Leg uw werk in water om overtollige versteviging op te lossen. De versteviging is verkrijgbaar in diverse dikten.

Versteviging die vanzelf uit elkaar valt

Dit is een stabiele, losjes geweven stof die wordt gebruikt voor technieken zoals opengewerkt borduurwerk en wanneer u een gehaakt randje aan de stofrand wilt maken. De versteviging verdwijnt met warmte.

Plakversteviging

Plakversteviging wordt gebruikt voor borduren in de borduurring wanneer de stof te kwetsbaar of te klein is om in de borduurring te spannen. Span de plakversteviging in de borduurring met de papieren kant omhoog. Verwijder het papier en plak de stof op het plakkende gedeelte. Scheur na het naaien de overtollige versteviging weg.

PICTOGRAM™ PEN

Gebruik een in lucht of water oplosbare markeerpen voor borduurwerk en Pictogrammen op alle typen stof. Na een paar uur verdwijnt de kleur. U kunt ook koud water gebruiken om de markeringen helemaal te verwijderen. Zorg ervoor dat alle markeringen zijn verwijderd voordat u de stof strijkt of wast met zeep of wasmiddel.

AANVULLENDE SOFTWARE (PC)

Er is een pc softwarepakket verkrijgbaar voor uw HUSQVARNA VIKING® DESIGNER TOPAZ™ 50 naai- en borduurmachine. Dit pakket bevat de volgende extra functies:

- QuickFont programma waarmee u een ongelimiteerd aantal borduurlettertypes kunt maken met de meeste TrueType® en OpenType® lettertypes die op uw computer staan.
- Omgaan met borduurmotieven: borduurmotieven bekijken in miniatuurweergave, verschillende borduurbestandsformaten lezen, afsnij-opdrachten toevoegen en meer.

Ga naar de HUSQVARNA VIKING® website op www.husqvarnaviking.com, zoek naar uw borduurmachine onder Ondersteuning en download de software. Bij het installeren wordt u gevraagd naar de installatiecode. Voer het volgende nummer in:

9200

Meer informatie en gedetailleerde installatie-instructies staan op de downloadpagina.

HOE U UW MACHINE KUNT UPDATEN

Raadpleeg de website www.husqvarnaviking.com en/of uw plaatselijke erkende HUSQVARNA VIKING® dealer voor updates en upgrades voor uw machine en de gebruikershandleiding.

UPDATE-INSTRUCTIES

- Ga naar de HUSQVARNA VIKING® website op www.husqvarnaviking.com en zoek uw naaimachine op. Hier vindt u de updates die beschikbaar zijn voor uw machine.
- Download de update-software op uw USB embroidery stick.
- Zorg dat uw machine uit staat. Sluit de USB embroidery stick met de nieuwe softwareversie aan op de USB-poort van uw machine.
- Zet uw machine aan terwijl u de achteruitnaaitoets ingedrukt houdt.
- De update start automatisch en u kunt de achteruitnaaitoets loslaten wanneer de voortgangsbalk verschijnt.



Let op: Het kan een minuut duren voordat de voortgangsbalk verschijnt en u de achteruitnaaitoets los kunt laten.

- Wanneer de update is voltooid, start de machine automatisch opnieuw. Controleer het nummer van de softwareversie in het Menu Instellingen.



3

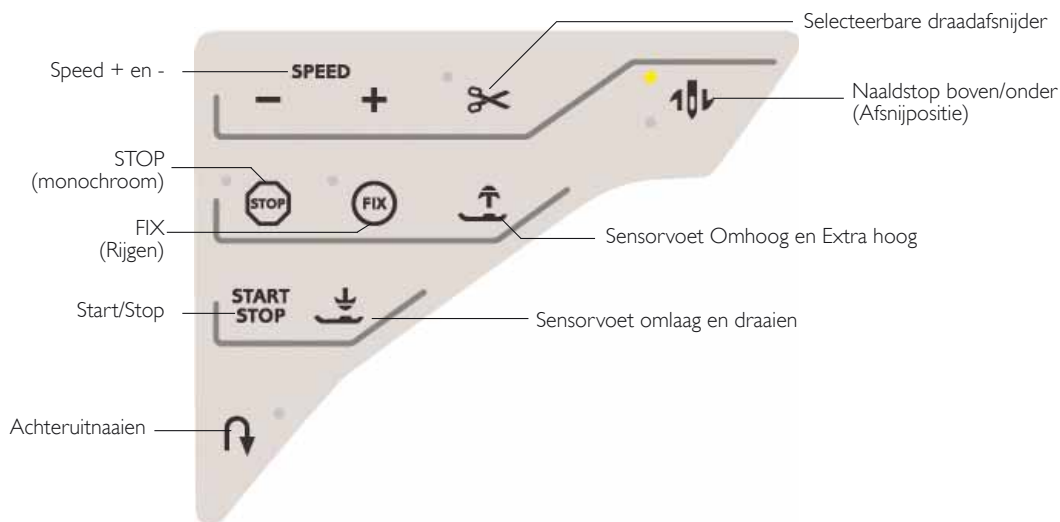
INSTELLINGEN EN FUNCTIETOETSEN

Dit hoofdstuk van de gebruiksaanwijzing leidt u door de basisinstellingen en functietoetsen van uw naaimachine. U leert hoe u door de functies en instellingen op het interactieve kleuren-touchscreen kunt navigeren en hoe u de functietoetsen op de kop van de machine moet gebruiken.



FUNCTIETOETSEN

(de functies van de borduurmodus staan tussen haakjes)



SPEED + EN -

Alle steken van uw machine en alle borduurringmaten hebben een vooraf ingestelde, aanbevolen naai-/borduursnelheid.

Druk op Speed + of Speed - om de naai-/borduursnelheid te verhogen of te verlagen. Als u op Speed drukt, geeft een pop-up bericht op het scherm de snelheidsinstelling aan. U kunt de snelheid met de schuif in het pop-up menu instellen. Als u de snelheidsinstelling verandert tijdens het naaien/borduren, verschijnt er geen pop-upbericht.

Verlaag bij het naaien/borduren met metallic garen of bij het naaien op fijne stoffen de snelheid voor optimale resultaten.

SELECTEERBARE DRAADAFSNIJDER

Naaimodus

Druk op de toets van de Selecteerbare draadafsnijder en uw naaimachine snijdt de boven- en onderdraad af, brengt de naald en de naaivoet omhoog en activeert de FIX-functie voor de volgende start. Om draden aan het einde van een steek of steekprogramma af te snijden, drukt u op Selecteerbare draadafsnijder tijdens het naaien. De toets gaat knipperen om aan te geven dat de draden moeten worden afgesneden. Wanneer de steek of het steekprogramma is voltooid, maakt de machine een FIX en snijdt dan de boven- en onderdraad af. De selecteerbare draadafsnijder-functie kan worden geprogrammeerd, zie pagina 5:3.

Let op: Uw machine snijdt de draden automatisch af na bepaalde steken, zoals na het voltooien van een Eenstaps-sensorknoopsgat. De automatische selecteerbare draadafsnijder kan worden uitgeschakeld in het SET Menu, zie pagina 3:10.

Borduren

Als u op de selecteerbare draadafsnijder drukt tijdens het borduren, snijdt deze automatisch de boven- en onderdraad af en wordt de naaivoet omhoog gebracht. Aan het einde

van een kleurblok wordt alleen de bovendraad afgesneden. Als het motief is voltooid, worden de boven- en de onderdraad automatisch afgesneden.

Let op: De automatische selecteerbare draadafsnijder kan worden uitgeschakeld in het SET Menu, zie pagina 3:11.

NAALDSTOP BOVEN/ONDER (AFSNIJPOSITIE)

Naaimodus

Druk op Naaldstop boven/onder om de naald omhoog of omlaag te brengen. De instelling van de naaldstoppositie wordt tegelijkertijd veranderd. U kunt ook op het voetpedaal tikken om de naald omhoog of omlaag te brengen wanneer u de naaldstop boven/onder verandert. De toets Naaldstop boven/onder gaat branden wanneer de functie actief is. Druk op de verlichte toets om de functie uit te schakelen.

Borduren

De machine brengt de borduurring vooruit, naar u toe, om de draden eenvoudig af te kunnen snijden.

STOP (MONOCHROOM)

Naaimodus

Selecteer STOP om een steek te beëindigen. Uw machine hecht de draad af en stopt automatisch wanneer een steek of steekprogramma is voltooid. Wanneer STOP is geselecteerd, wordt er slechts één steek weergegeven op het Interactieve kleuren-touchscreen. De STOP-toets licht op wanneer u hem aanraakt. U kunt STOP annuleren door opnieuw op de toets te drukken of door een nieuwe steek te selecteren. Het lampje in de STOP-toets gaat uit. De STOP-functie wordt geannuleerd wanneer de steek is voltooid. De STOP-functie kan worden geprogrammeerd, zie pagina 5:3.

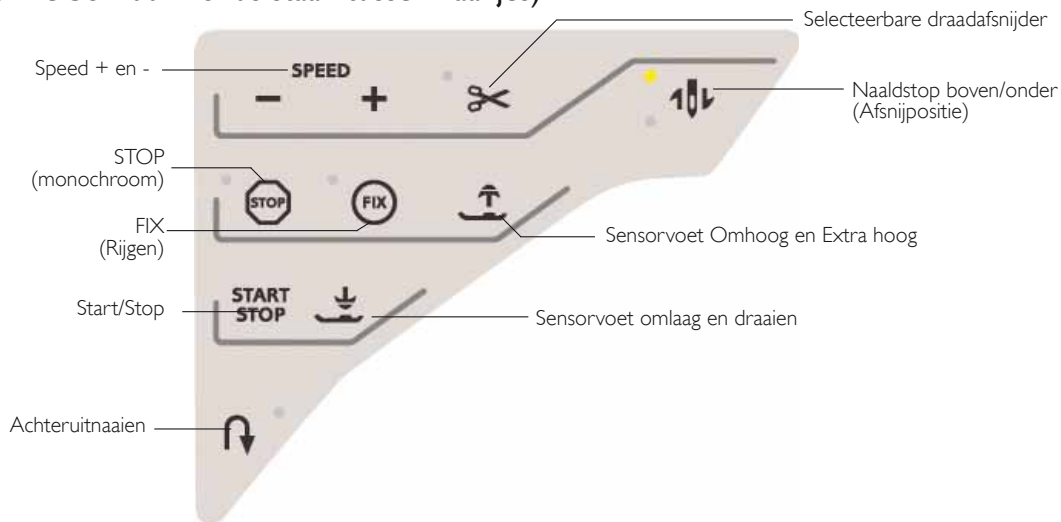
Borduren

Selecteer STOP om stops voor kleurwissels te verwijderen of om een monochroom borduurmotief te maken.

Raadpleeg het hoofdstuk Borduren.

FUNCTIETOETSEN

(de functies van de borduurmodus staan tussen haakjes)



FIX (RIJGEN)

Naaimodus

FIX wordt gebruikt om een steek af te hechten. FIX wordt automatisch geactiveerd wanneer u een steek selecteert, de Selecteerbare draadafsnijder gebruikt, Steek opnieuw beginnen selecteert of STOP gebruikt tijdens het naaien. Eerst zal uw machine een paar aanhechtingssteken naaien en vervolgens gaat hij verder met de geselecteerde steek. Wanneer u tijdens het naaien op FIX drukt, naait de machine een paar afhechtingssteken en stopt daarna automatisch. Het lampje van de FIX-toets brandt zolang de functie FIX actief is. Druk op de verlichte toets om de functie uit te schakelen. De FIX-functie kan worden geprogrammeerd, zie pagina 5:3.

Let op: FIX Auto kan worden geannuleerd in het SET menu, Machine-instellingen (zie pagina 3:8). Er worden alleen automatische FIX-steken genaaid als u de FIX-toets op de machine gebruikt.

Borduren

Druk op FIX om een contour te rijgen van het borduurmotiefgebied of om de stof aan de versteviging vast te rijgen.

SENSORVOET OMHOOG EN EXTRA HOOG

Naaimodus

Druk op Sensorvoet omhoog om de naaivoet omhoog te brengen. Druk nogmaals op de toets; de naaivoet gaat omhoog tot de extra hoge stand.

Borduren

Druk op Sensorvoet omhoog en extra hoog om de naaivoet naar de hoge positie te brengen. Als u nogmaals op de toets drukt, gaat de naaivoet omhoog tot Extra hoog zodat de borduurring eenvoudiger kan worden aangebracht of verwijderd.

START/STOP

Druk op deze toets om de machine te laten starten en stoppen met naaien of borduren als u het voetpedaal niet gebruikt. Druk op START/STOP om te beginnen en druk er opnieuw op om te stoppen.

SENSORVOET OMLAAG EN DRAAIEN

Naaimodus

Druk op de toets Sensorvoet omlaag en draaien en de naaivoet wordt helemaal omlaag gebracht. De machine houdt de stof stevig vast. Druk opnieuw op Sensorvoet omlaag voor de draaipositie.

Borduren

Druk op Sensorvoet omlaag om de naaivoet omlaag te brengen in de “zwevende” borduurpositie.

ACHTERUITNAAIEN

Druk eenmaal op de Achteruitnaaitoets voordat u begint te naaien als u permanent achteruit wilt naaien. De achteruitnaai-indicator wordt verlicht en de machine naait achteruit totdat u opnieuw op de toets drukt. Als u tijdens het naaien op de achteruitnaaitoets drukt, naait de machine achteruit zolang u de toets ingedrukt houdt. De achteruitnaai-indicator gaat branden wanneer de achteruitnaaitoets wordt ingedrukt.

Achteruitnaaien wordt ook gebruikt bij het naaien van knoopsgaten en stopsteken om tussen delen van de steken heen en weer te gaan en voor tapering van steken.

De achteruitnaaitoets heeft geen functie in de borduurmodus.

EXCLUSIVE SENSOR SYSTEM™

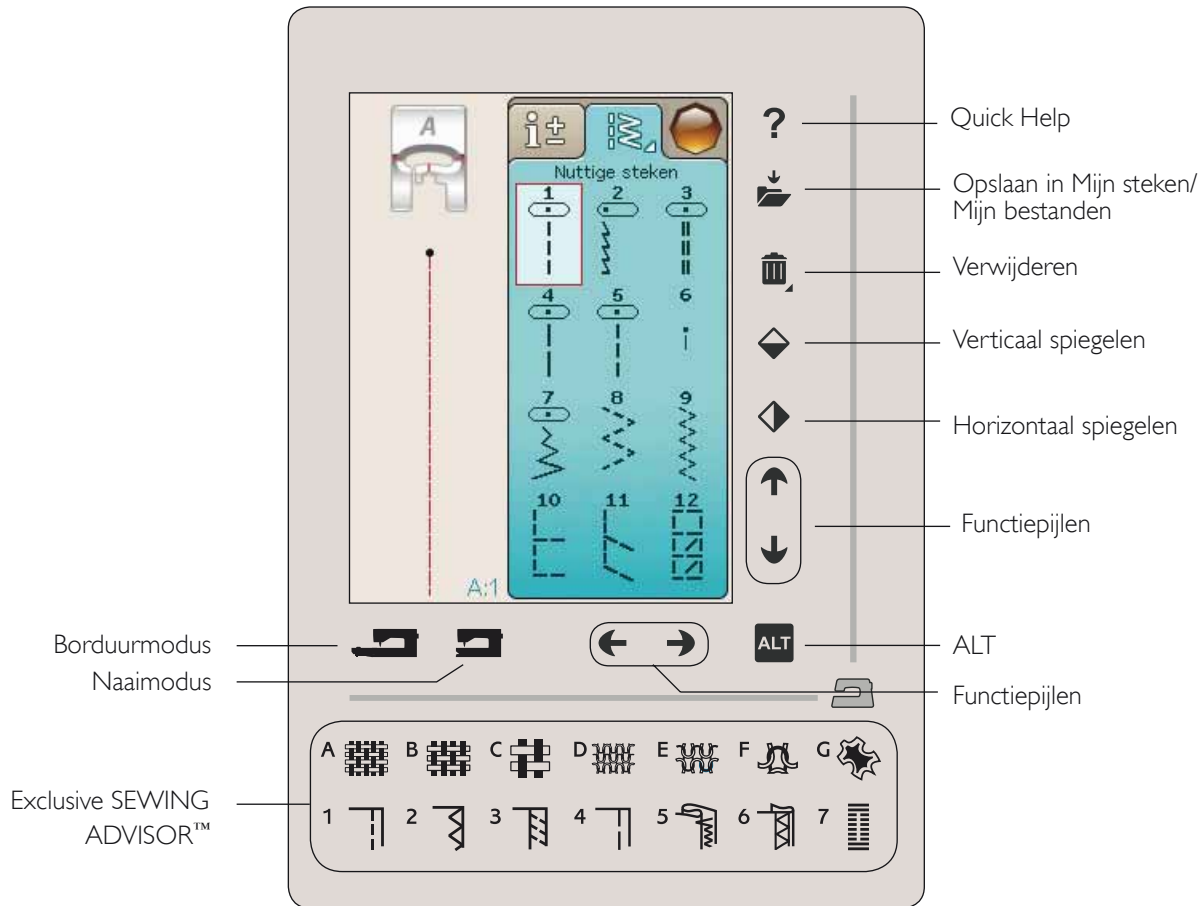
Dankzij de EXCLUSIVE SENSOR SYSTEM™ functie meet de naaivoet doorlopend de dikte van de stof, zowel in de naaimodus als in de borduurmodus, en naait er soepel en gelijkmatig overheen met een perfecte stofdoorvoer.

Ga naar het SET Menu om de actuele instelling te zien van de Sensor-naaivoetdruk voor de geselecteerde stof en de naaivoetdruk aan te passen.



OVERZICHT AANRAAKGEBIED

Werken met het touchscreen van uw HUSQVARNA VIKING® DESIGNER TOPAZ™ 50 is heel gemakkelijk - raak het gewoon aan met uw stylus of uw vinger om uw keuzes te maken. In dit hoofdstuk beschrijven we het gebied buiten het kleuren touchscreen. Dit gedeelte blijft er hetzelfde uitzien.



QUICK HELP

Druk op het Quick Help pictogram in de rechter bovenhoek. Er wordt een vraagteken weergegeven op het scherm om aan te geven dat Quick Help actief is. Druk op een pictogram, tekst of gebied op het deel van het scherm waarover u informatie wenst. Een pop-up bericht geeft u een korte uitleg. Druk op OK om de pop-up te sluiten en de Quick help te verlaten.

OPSLAAN IN MIJN STEKEN/MIJN BESTANDEN

Druk op het pictogram Opslaan in Mijn steken/Mijn bestanden om het dialoogvenster te openen om een steek, een steekprogramma, een gewijzigde steek of gewijzigde borduurmotieven en combinaties van borduurmotieven op te slaan.

VERWIJDEREN

Druk op het pictogram Verwijderen als u een steek, reeks, borduurmotief of map wilt verwijderen. Het pictogram Verwijderen is actief totdat een steek, reeks, borduurmotief of map wordt geselecteerd en verwijderd of totdat u nogmaals op de toets drukt. Als een steek is geselecteerd die u wilt wissen, verschijnt een pop-up bericht waarin wordt gevraagd om het wissen te bevestigen.

Let op: Als u lang op het pictogram Verwijderen drukt, kunt u alle steken uit Mijn Steken verwijderen. U kunt geen ingebouwde lettertypes, borduurmotieven of steken verwijderen.

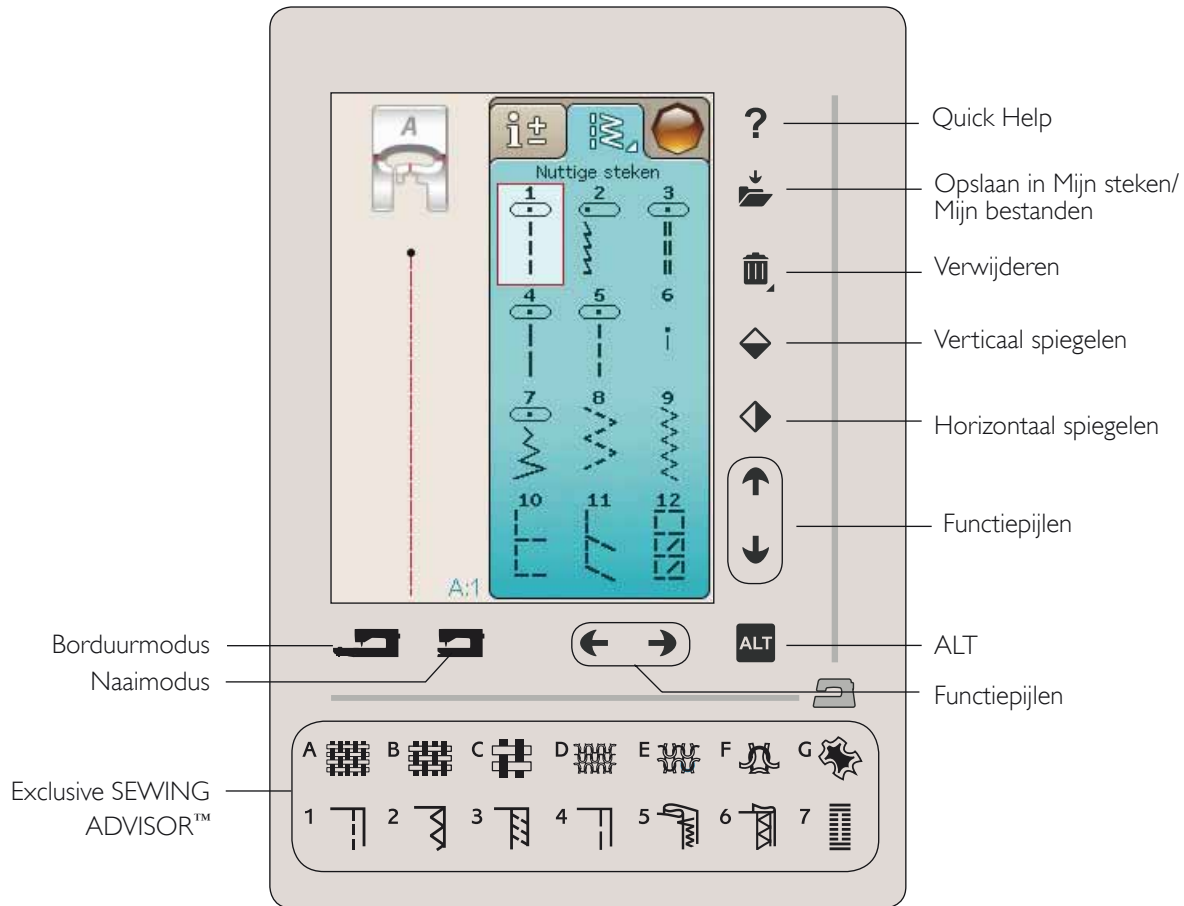
VERTICAAL SPIEGELEN/HORIZONTAAL SPIEGELEN

Om steken of steekprogramma's horizontaal te spiegelen, drukt u op de functie Horizontaal spiegelen. Om de steek of het steekprogramma verticaal te spiegelen, drukt u op de functie Verticaal spiegelen.

Let op: Knoopsgaten kunnen niet worden gespiegeld.

In de borduurmodus wordt een borduurmotief horizontaal of verticaal gespiegeld wanneer u op deze functies drukt.

OVERZICHT AANRAAKGEBIED



ALT EN FUNCTIEPIJLEN

De pijlen op het aanraakgedeelte kunnen van functie veranderen afhankelijk van wat er op uw kleuren touchscreen staat. Druk op het ALT-pictogram om te zien of er meer functies beschikbaar zijn dan die op het scherm te zien zijn. U kunt meer lezen over de specifieke functies van de ALT-pictogrammen in ieder venster in de hoofdstukken 4, 5, 7 en 8.

NAAI-/BORDUURMODUS

De naaimodus wordt gebruikt voor normaal naaien (zie hoofdstuk 4 en 5) en de borduurmodus voor borduren (zie hoofdstuk 7 en 8). Druk op de naaimodusfunctie om naar de naaimodus te gaan en druk op de borduurmodusfunctie om naar de borduurmodus te gaan.

EXCLUSIVE SEWING ADVISOR™ FUNCTIE

Uw nieuwe naaimachine heeft de HUSQVARNA VIKING® Exclusive SEWING ADVISOR™ functie. Hij is altijd actief en bevindt zich onder aan het interactieve kleuren touchscreen. Als u een naaiproject begint, drukt u op type en het gewicht van de gebruikte stof en daarna op de techniek die u wilt gebruiken.

De Exclusive SEWING ADVISOR™ functie stelt de beste steek, steeklengte, steekbreedte, naaisnelheid, draadspanning en sensorvoetdruk in voor uw project. De steek wordt weergegeven op het scherm met aanbevelingen voor de naaivoet en de naald.

Let op: geldt alleen tijdens het naaien.

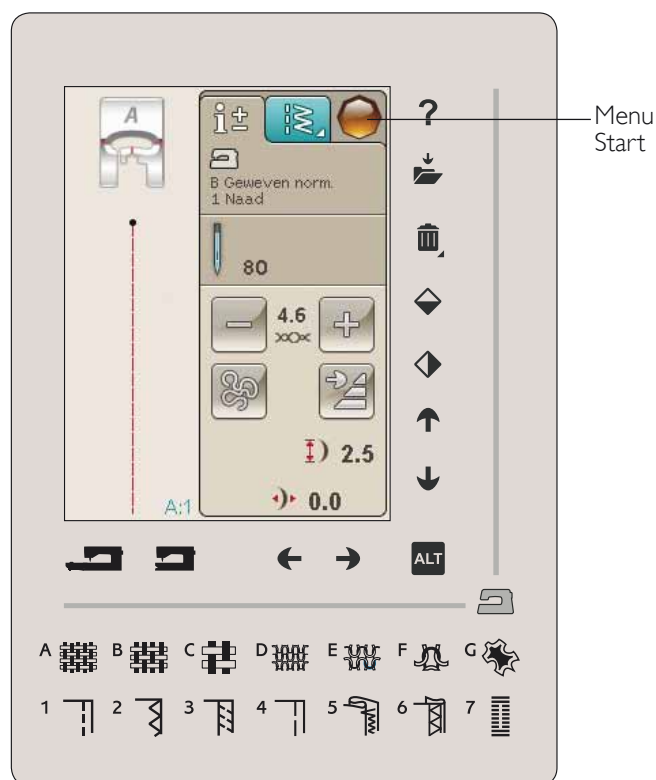


KLEUREN TOUCHSCREEN

STARTMENU

Druk op het Startmenu-pictogram om de werkbalk te openen. De werkbalk wordt gebruikt voor het selecteren en activeren van verschillende vensters.

De werkbalk ziet er in de naaimodus anders uit dan in de borduurmodus. File Manager en het SET Menu zijn altijd beschikbaar.



WERKBALK NAAIMODUS

Vanaf de werkbalk kunt u het Stekenmenu, Programma-menu, File Manager en het SET Menu openen. Druk op de functie die u wilt activeren.

Stekenmenu

Als u op het pictogram van het Stekenmenu op de werkbalk drukt, wordt het Stekenmenu geopend. Druk op een steek om deze te selecteren of druk op een menu om een bepaald stekenmenu te openen (zie hoofdstuk 4).

Steeklettertypemenu

Druk op het Steeklettertypemenu en er verschijnt een pop-up met de beschikbare steeklettertypes. Selecteer een lettertype door erop te drukken. Als er een lettertype is geselecteerd, wordt de Programmeermodus automatisch geopend.

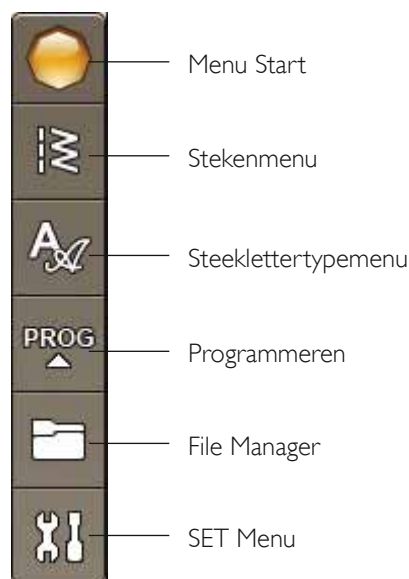
Let op: Steeklettertypes zijn alleen beschikbaar wanneer de naaimodus actief is en borduurlettertypes zijn alleen beschikbaar wanneer de borduurmodus actief is.

Programmeren

Druk op het pictogram voor programmeren om naar het programmavenster te gaan. U kunt steken en/of letters en cijfers combineren om steekprogramma's te maken. Combineer verschillende decoratieve steken en steeklettertypes van de machine. U kunt steken programmeren tot maximaal ongeveer 500 mm of 99 steken lang. In hoofdstuk 5 kunt u meer lezen over programmeren.

File Manager

De File Manager wordt gebruikt om uw borduurmotieven en lettertypebestanden te openen, te organiseren, toe te voegen, te verplaatsen te verwijderen en te kopiëren. Gebruik het ingebouwde geheugen of een extern apparaat dat op uw machine is aangesloten voor het opslaan van motieven en bestanden. In hoofdstuk 9 kunt u meer lezen over de File Manager.



WERKBALK BORDUURMODUS

Vanaf de werkbalk kunt u het Borduurmotievenmenu, het Borduurlettertypemenu, De borduurteksteditor, File Manager en het SET Menu openen. Druk op de functie die u wilt activeren.

Borduurmotievenmenu

Druk op het pictogram Borduurmotievenmenu om een venster te openen waarin u de ingebouwde borduurmotieven kunt zien. Druk op het borduurmotief om het te laden.

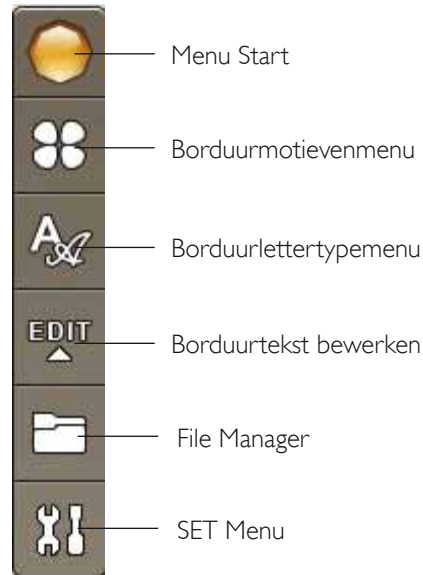
Borduurlettertypemenu

Druk op het pictogram van het borduurlettertypemenu om een venster te openen met de beschikbare borduurlettertypes. Selecteer een lettertype door erop te drukken. Als er een lettertype is geselecteerd, wordt de modus Borduurtekst bewerken automatisch geopend.

Let op: Steeklettertypes zijn alleen beschikbaar wanneer de naaimodus actief is en borduurlettertypes zijn alleen beschikbaar wanneer de borduurmodus actief is.

Borduurtekst bewerken

Als u een borduurlettertypeprogramma wilt bewerken dat u heeft gemaakt in Borduurmotief bewerken, drukt u op het pictogram Borduurtekst bewerken. Het venster Programmeren wordt geopend zodat u aanpassingen kunt maken. U kunt nieuwe letters invoegen of letters verwijderen. Als een tekst heeft geprogrammeerd in de borduurmodus, kunt u de tekst opslaan als een gedeelte van een borduurmotief en kan deze alleen worden geborduurd in de borduurmodus.



SET MENU

In het SET Menu kunt u persoonlijke aanpassingen maken aan de machine-instellingen, steekinstellingen, naai-instellingen en borduurinstellingen.

Druk op de pictogrammen om een functie in te schakelen of een keuzelijst te openen. Wanneer u de naai- of borduurinstellingen verandert, blijven de instellingen ook bewaard nadat u de machine hebt uitgezet. Als u veranderingen maakt aan de steekinstellingen, worden die veranderingen niet opgeslagen nadat u de machine uitzet.



SET Menu



Machine-instellingen
Steekinstellingen
Naai-instellingen
Borduurinstellingen

MACHINE-INSTELLINGEN

Informatiepictogram

Met het informatiepictogram wordt een venster geopend met de softwareversie, het gebruikte geheugen en licentie-informatie van de machine.

Taal

Druk op Taal om de talen te bekijken. Selecteer de gewenste taal door erop te drukken.

Geluid herhalen

Wanneer dit is ingeschakeld, wordt het signaal voor sommige waarschuwings- of 'let op'-pop-ups met intervallen herhaald totdat het wordt geannuleerd.

Schermblokkering

Indien de kans bestaat dat tegen het scherm wordt gestoten waardoor de steek of de instellingen worden gewijzigd als u aan het naaien bent, kunt u het scherm eenvoudig blokkeren.

Wanneer dit is ingeschakeld, wordt het scherm automatisch steeds wanneer het 10 seconden inactief is vergrendeld. Er verschijnt een pop-up bericht op het scherm dat geblokkeerd blijft totdat u op OK op het pop-up bericht drukt.

Touchscreen afstellen

Het kan zijn dat het scherm moet worden gekalibreerd voor uw aanraking.

Druk hier om een weergave te openen voor het kalibreren van het touchscreen. Volg de instructies op het scherm om het aanraakgedeelte te kalibreren.



Informatiepictogram

STEEKINSTELLINGEN

(alleen actief in de naaimodus)

Op het scherm Steekinstellingen kunt u de naaivoetdruk instellen en een steek of knoopsgat in de lengte uitbalanceren. Deze instellingen zijn alleen geldig voor de steek die is geselecteerd.

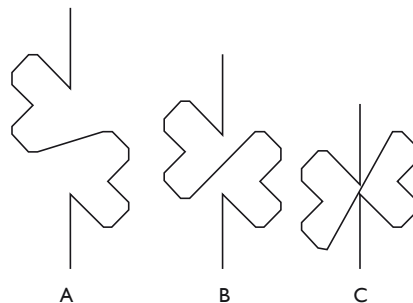
Als u een andere steek selecteert of dezelfde steek opnieuw selecteert, wordt de waarde teruggezet op de standaardwaarde. Het standaardnummer wordt met zwart aangegeven; als het nummer is veranderd, is het rood.



Lengte aanpassen in balans

Bij het naaien op speciale stoffen of bij het uitvoeren van een speciale techniek moet u soms de balans van de steek aanpassen.

Naai eerst een steek op een proeflapje met versteviging eronder. Selecteer Steekinstellingen in het SET Menu. Als uw steek er uit ziet als (A), drukt u op -, als uw genaaide voorbeeld er uit ziet als afbeelding (C), drukt u op +. B is de perfect gebalanceerde steek in dit voorbeeld.



EXCLUSIVE SENSOR SYSTEM™ functie - Sensorvoetdruk

Met de Sensorvoetdruk voelt de machine doorlopend de dikte van de stof en maakt automatisch de benodigde aanpassingen voor een soepel transport van de stof.

Druk op + of op - om de druk van de naaivoet op de stof te verhogen of te verlagen.



NAAI-INSTELLINGEN

Tweelingnaald

Druk op het pictogram van de tweelingnaald om een lijst voor het selecteren van de breedte van tweelingnaalden te openen. Wanneer het formaat voor de tweelingnaald is geselecteerd, wordt de breedte van alle steken beperkt tot de geselecteerde tweelingnaaldgrootte omdat de naalden anders kunnen breken. De instelling blijft behouden totdat u de tweelingnaaldbreedte uitschakelt.

Steekbreedtebeveiliging

Selecteer de functie Steekbreedtebeveiliging wanneer u een steekplaat of naaivoet voor rechte steken gebruikt. De naaldpositie is geblokkeerd in het midden voor alle steken om te voorkomen dat de naald, de naaivoet of de steekplaat beschadigen.

Wanneer u de machine opnieuw aanzet terwijl deze instelling ingeschakeld is en voor iedere steekselectie die geen rechte steek is, informeert een pop-up bericht u dat de rechte steek is ingesteld. Deselecteer Steekbreedtebeveiliging om weer normaal te naaien.

Let op: Tweelingnaald en Steekbreedtebeveiliging kunnen niet tegelijkertijd worden gebruikt.

Automatische selecteerbare draadafsnijder voor naaien

Om de functie in te schakelen, selecteert u de automatische selecteerbare draadafsnijder voor naaien in de naai-instellingen. De draden worden automatisch afgesneden en de naaivoet gaat omhoog wanneer u een knoopsgat heeft voltooid, bij het aannaaien van een knoop, enz. Als dit is gedeselecteerd, wordt er geen automatische selecteerbare draadafsnijder gebruikt bij het naaien.

Sensor-persvoetlichter

De Sensor-persvoetlichter wordt ingeschakeld als de functie wordt geselecteerd. De naaivoet wordt omhoog gebracht tot draaihoogte wanneer u stopt met naaien met de naald omlaag. Wanneer de functie is gedeselecteerd, blijft de naaivoet in de lage stand - ook als de machine stopt met de naald omlaag of nadat er draden zijn afgesneden.

FIX Auto

Wanneer FIX Auto is ingeschakeld, begint de machine een steek met FIX-steken. Om FIX Auto te annuleren, deselecteert u FIX Auto in het SET Menu. Als dit niet is ingeschakeld, gebruikt u de FIX-toets op de voorkant van uw machine om uw steek vast te zetten.



BORDUURINSTELLINGEN

Selecteerbare automatische draadafsnijder voor borduren

De selecteerbare automatische draadafsnijder in de borduurstellingen is standaard ingeschakeld. De draden worden automatisch afgesneden en de naaivoet gaat omhoog bij kleurwissels of wanneer een borduurmotief is voltooid. Wanneer de functie gedeselecteerd is, worden de draden niet automatisch afgesneden.

Automatisch sprongsteken afsnijden

Deze machine is voorzien van de functie Automatisch sprongsteken afsnijden. Dankzij deze functie hoeft u geen draden meer af te knippen wanneer het borduurmotief klaar is. Terwijl u borduurt, snijdt de machine de bovenste sprongsteekdraad af en trekt het draaduiteinde naar de onderkant van de stof.

Let op: De machine snijdt ook de draad af nadat u met een nieuwe kleur bent begonnen. Houd het uiteinde van de draad vast wanneer u doorgaat met borduren, zodat u het stukje draad eenvoudig kunt verwijderen nadat het is afgesneden.



Borduurmotieven die met dit symbool zijn gemarkeerd, zijn geprogrammeerd voor Automatisch sprongsteken afsnijden. Opdrachten voor het afsnijden van sprongsteken kunnen aan alle borduurmotieven worden toegevoegd met de downloadbare software. Zie hoofdstuk 2.

Let op: Als de achterkant van uw borduurmotief zichtbaar zal zijn, zet Automatisch sprongsteken afsnijden dan uit en knip de draden met de hand af.

Borduurringselectie

Druk op het pictogram Borduurringselectie en selecteer de borduurringen die u bezit. Wanneer u een motief voor het eerst laadt, selecteert de machine de meest geschikte borduurring uit de ringen die u hebt ingevoerd in de Borduurringselectie.

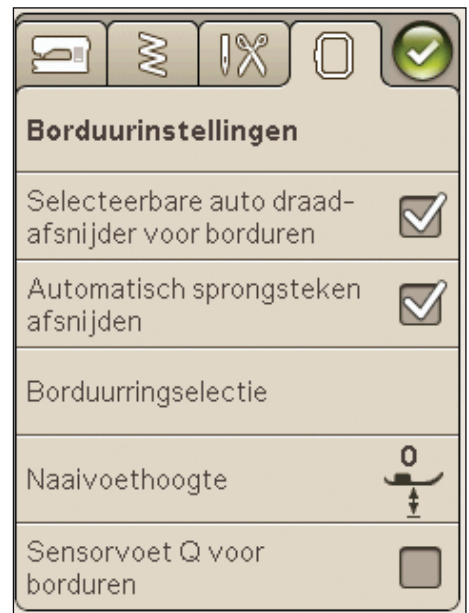
Hoogte naaivoet borduren

Pas de hoogte van de naaivoet aan in de modus Borduren als u naaivoet R gebruikt.

Sommige borduurmotieven kunnen zich opbouwen onder de naaivoet. Als er niet voldoende ruimte is tussen de naaivoet en het borduurmotief, vormt de onderdraad lussen op de onderkant van het borduurmotief. Vergroot de hoogte van de naaivoet in kleine stapjes totdat het borduurmotief vrij beweegt onder de naaivoet.

Sensor Q-borduurvoet

Schakel tijdens het borduren de “Sensor Q borduurvoet” in als u de optionele Sensor Q-voet gebruikt (onderdeelnummer 4131920-45, verkrijgbaar bij uw erkende HUSQVARNA VIKING® dealer). De Sensor Q-voet meet doorlopend de dikte van de stof en past de naaivoetheogte aan.



VEELGEBRUIKTE PICTOGRAMMEN

Borduurmotief bewerken

In de linker onderhoek van het venster Borduurmotief bewerken, staat een GO!-pictogram. Druk op het pictogram om Borduren te openen.



Borduren

Het pictogram Terug staat in de linker onderhoek van het venster van de modus Borduren. Als u op het pictogram drukt, gaat u terug naar Borduurmotief bewerken.



OK

Bevestigt instellingen of veranderingen en keert terug naar het vorige venster.



Annuleren

Annuleert instellingen en veranderingen en keert terug naar het vorige venster.



Lang drukken

Sommige pictogrammen hebben extra functies, gemarkeerd met een driehoek in de rechter onderhoek. Houd het pictogram enkele seconden ingedrukt om deze functies te openen.



4

NAAIEN

In dit hoofdstuk vindt u informatie over het selecteren, aanpassen, programmeren en naaien van steken.

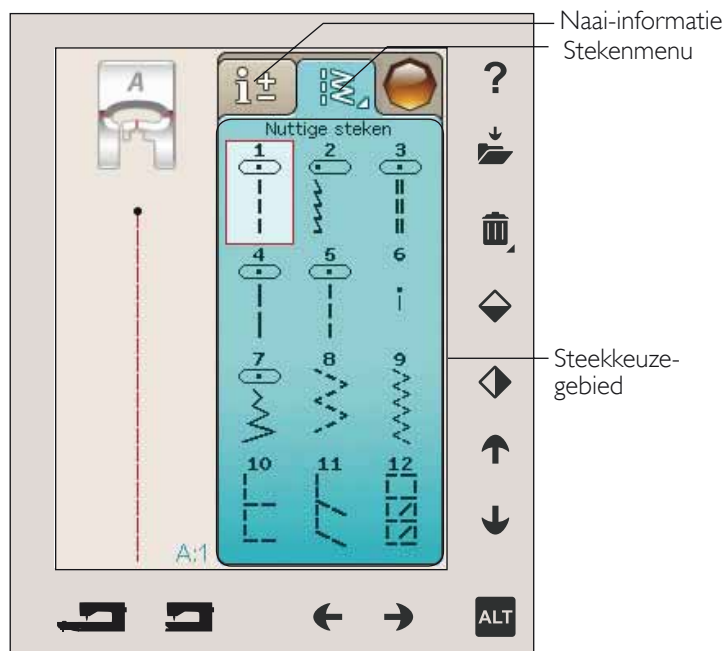


NAAIMODUS

In de naaimodus kunt u steken selecteren, aanpassen en naaien. Er staan twee tabs op uw scherm: Naai-informatie, waarin u veranderingen aan uw steek kunt aanbrengen als de lengte en breedte en waarin u de aanbevelingen kunt zien voor de steek die u heeft gekozen. In het Steekmenu vindt u verschillende stekencategorieën en de steken die daarin staan.

STEKENMENU TAB

De blauwe tab heet het Stekenmenu. Wanneer u op de tab drukt, wordt er een Stekenselectiemenu geopend. U kunt door de verschillende menu's lopen met de pijlen onderaan het scherm.



Een steek selecteren

Om een steek te selecteren drukt u op betreffende steek in het steekkeuzegebied. U kunt door alle menu's lopen met de pijlen onder de steken. De naam van het actuele menu staat bovenaan het steekselectiegebied.

De Stekenmenu-tab heeft een pijl in de hoek. Dit betekent dat u lang kunt drukken op de tab. Druk lang om het uitklapmenu te openen. Druk op het Stekenmenu van uw keuze om het Stekenmenu te openen. Het Stekenmenu-pictogram heeft stippen om het aantal pagina's binnen dat menu aan te geven. Druk opnieuw op het Stekenmenu-pictogram om naar de volgende pagina van het menu te gaan. Het uitklap-Stekenmenu blijft open totdat u een steek selecteert, op de tab drukt of de pijlen gebruikt.

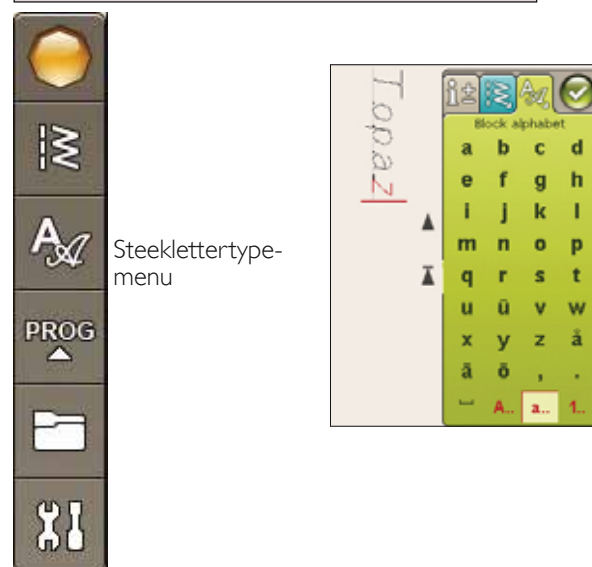
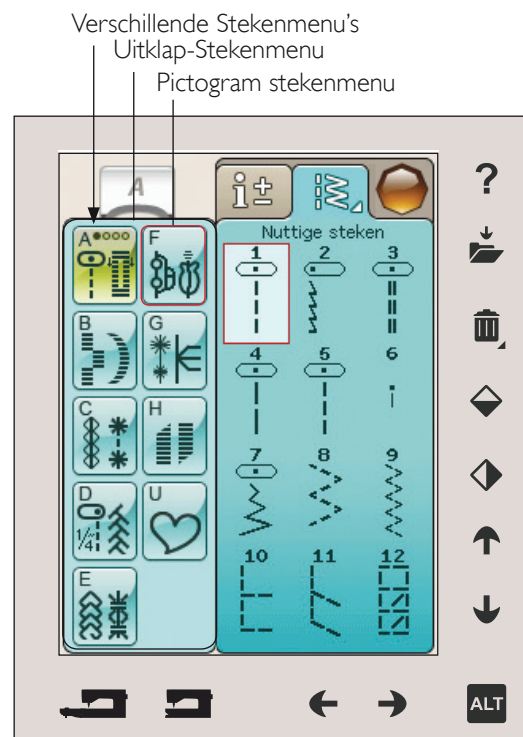
Een steeklettertype selecteren

Druk op de werkbalk op het pictogram van het Steeklettertypemenu om een lijst met steeklettertypes te openen. Druk op het steeklettertype van uw keuze om het programmavenster te openen. Schrijf uw tekst door op de letters te drukken. De letters worden links op het scherm weergegeven. Druk op OK om de steek naar de Naaimodus te laden. In hoofdstuk 5 kunt u meer lezen over het programmeren van steken.

Let op: Steeklettertypes zijn alleen beschikbaar in de naaimodus.

Een steek laden van een andere locatie

Om steken te laden die u heeft opgeslagen in Mijn steken of op een USB-stick, drukt u op het pictogram van File Manager op de werkbalk. Het File Manager-venster wordt geopend. Zoek uw steek op en druk erop om de steek te laden.



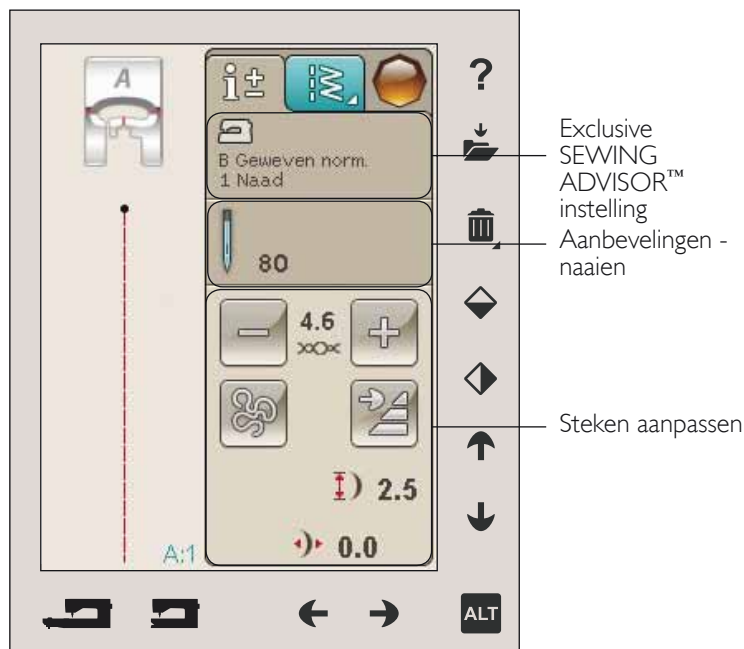
TAB NAAI-INFORMATIE

Uw machine kiest de beste steekinstellingen voor de geselecteerde stof. De tab Naai-informatie bestaat uit drie delen.

Bovenaan de tab ziet u de keuzes die u in de Exclusive SEWING ADVISOR™ heeft gemaakt; welke stof u heeft gekozen en welke techniek u wilt gebruiken.

Onder de Exclusive SEWING ADVISOR™ instellingen ziet u welke naald u moet gebruiken en of er versteviging en/of een glijplaatje nodig is.

In het onderste gedeelte van de tab vindt u de steekaanpassingen. Hier kunt u veranderingen aanbrengen aan uw steek, zoals draadspanning, uw machine instellen op naaien uit de vrije hand, Steek opnieuw beginnen inschakelen, tapering inschakelen, de steekbreedte, naaldpositie, lengte, dichtheid, knopen aannaaien en knoopsgat lengte aanpassen. De pictogrammen in dit gedeelte van het venster veranderen afhankelijk van welke steek u heeft gekozen. Deze veranderingen hebben alleen invloed op de geselecteerde steek. Uw veranderde instellingen worden teruggezet op standaard wanneer u een andere steek selecteert. De veranderde instellingen worden niet automatisch opgeslagen wanneer u de naaimachine uitzet. U kunt de aangepaste steek opslaan in Mijn steken (zie pagina 4:5).

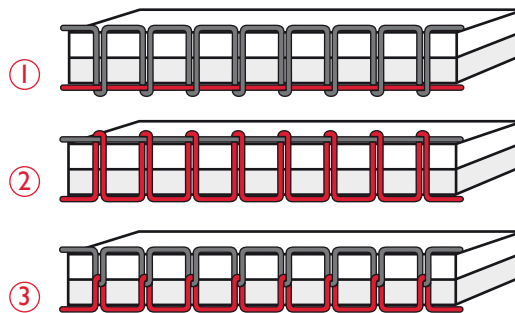


Draadspanning

Uw machine stelt automatisch de beste draadspanning in voor de geselecteerde steek. De draadspanning kan worden aangepast voor speciale garens, technieken of stof. Druk op + om de bovendraadspanning te verhogen en op - om de bovendraadspanning te verlagen.

Naai een paar rechte voorbeeldsteken met verschillende instellingen om te zien wat de juiste draadspanning is.

1. Begin met een spanning die te laag is, bijvoorbeeld ingesteld op het laagste nummer. De spoeldraad ligt recht en de bovendraad wordt naar de onderkant van de stof getrokken.
2. Als u de spanning op het hoogste nummer zet, is de spoeldraad zichtbaar op de bovenkant van de stof. De naad kan trekken en de bovendraad kan breken.
3. De juiste draadspanning is ingesteld wanneer de draden tussen de beide stoflagen in elkaar grijpen, of - bij decoratieve steken - aan de onderkant.



Free Motion-techniek

Als u op het pictogram Free Motion-techniek drukt, verschijnt er een pop-upbericht waarin u uit twee opties kunt kiezen: Free Motion zwevend en Free Motion verend.

Free Motion zwevend

Schakel dit in om de machine op Free Motion zwevend te zetten. U kunt naaivoet R of een optionele naaivoet gebruiken. Verzink de transporteur als u deze functie gebruikt.

Bij naaien uit de vrije hand met lage snelheid, gaat de naaivoet bij elke steek omhoog en omlaag om de stof correct op de steekplaat te houden terwijl de steek wordt gemaakt. Bij een hogere snelheid zweeft de naaivoet tijdens het naaien over de stof. De stof moet met de hand worden bewogen.

Om in de modus Free-Motion zwevend de persvoethoogte aan te passen, drukt u op de pictogrammen + en - om aanpassingen te maken.

Er kunnen steken worden overgeslagen als uw stof met de naald mee omhoog en omlaag beweegt tijdens het naaien. Door de naaivoethoogte omlaag te brengen, wordt de ruimte tussen de naaivoet en de stof verminderd en de overgeslagen steken opgeheven.

Let op: Wees voorzichtig dat u de naaivoethoogte niet te veel vermindert. De stof moet vrij onder de naaivoet blijven bewegen.

Let op: als Free Motion zwevend is ingeschakeld, gebruik dan geen "verende" naaivoet omdat deze de naaivoet zou kunnen beschadigen. Schakel steekbreedtebeveiliging in als dat nodig is voor de naaivoet.

Free Motion verend

Selecteer Free Motion verend om die modus te activeren. Verzink de tanden van de transporteur. Een "verende"-naaivoet gaat bij elke steek omhoog en omlaag om de stof op de steekplaat te houden terwijl de steek wordt gemaakt. De stof moet met de hand worden bewogen.

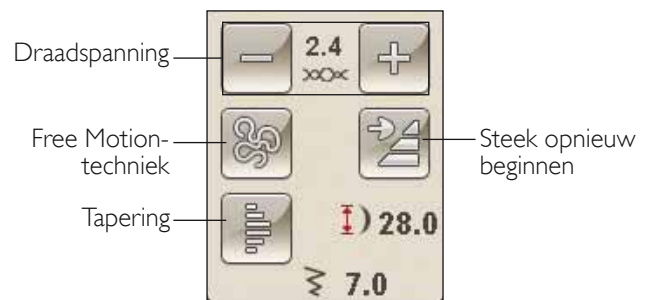
Als u de optionele Sensorvoet Q gebruikt, schakel dan Free-Motion verend en Steekbreedtebeveiliging in.

Steek opnieuw starten

Wanneer u stopt met naaien in het midden van een steek, drukt u op Steek opnieuw beginnen om te beginnen met naaien aan het begin van de steek. Alle gemaakte steekaanpassingen blijven behouden.

Tapering

Als u op het taperingpictogram drukt, verschijnt er een pop-up waarin u kunt kiezen hoe uw steek moet starten en eindigen. Tapering is alleen beschikbaar als u een steek uit het Menu H kiest. U kunt meer lezen over tapering op pagina 4:17.



STEKEN AFWISSELEN

Uw machine stelt de beste instellingen in voor iedere geselecteerde steek. U kunt uw eigen aanpassingen maken aan de geselecteerde steek. De veranderde instelling heeft alleen invloed op de geselecteerde steek. Uw veranderde instellingen worden teruggezet op standaard wanneer u een andere steek selecteert. De veranderde instellingen worden niet automatisch opgeslagen wanneer u de naaimachine uitzet. U kunt een aangepaste steek opslaan in File Manager om de aanpassingen te behouden.

ALT-functie en pijlen

Het ALT-pictogram wordt gebruikt om de functies van de pijlen te veranderen. Als u op ALT drukt, veranderen één of beide pictogrammen naast de pijlen. Druk opnieuw op ALT om terug te gaan naar de oorspronkelijke pictogrammen. Hier volgt een beschrijving van de verschillende pictogrammen die kunnen verschijnen bij het selecteren van een steek.

Steekbreedte

Verklein of vergroot de steekbreedte met de pijlen onder het steekbreedtepictogram. De standaardinstellingen worden met zwarte cijfers aangegeven, de aangepaste instellingen met rode.

Steeklengte

Vergroot of verklein de steeklengte met de pijlen naast het Steeklengtepictogram. Als u een zigzagsteek of een decoratieve steek verlengt, wordt de hele steek langer. Als u een cordonsteek verlengt waarvan de dichtheid kan worden aangepast, wordt de hele steek langer, maar blijft de dichtheid hetzelfde.

Let op: Wanneer u probeert de minimum- of maximuminstellingen voor breedte en lengte te overschrijden, klinkt er een waarschuwingsgeluid. De standaardinstelling wordt in het zwart weergegeven. Veranderde instellingen zijn rood.

Steekpositie

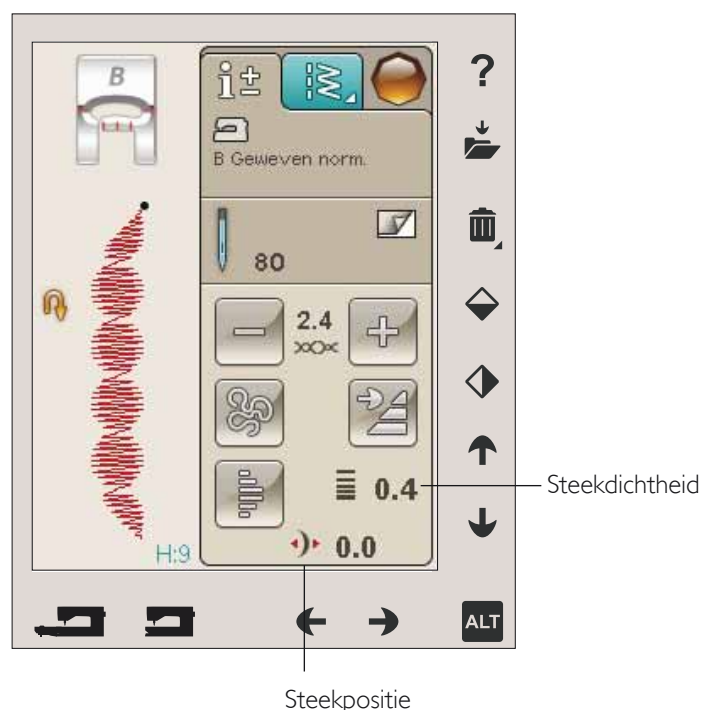
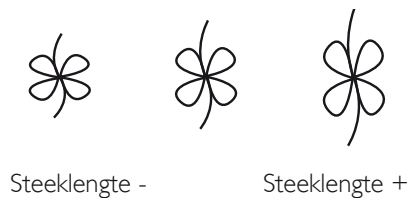
Gebruik de pijlen om de steek naar rechts of naar links te brengen als u een rechte steek gebruikt. De machine heeft een maximum van 29 naaldposities (voor een rechte steek). Als de ALT-functie wordt geselecteerd op een steek die breedtepositie heeft, kan de steek naar rechts of naar links worden gebracht. De steekpositie kan niet verder worden veranderd dan tot de limiet van de maximum-steekbreedte. Het veranderen van de steekpositie beperkt ook de mogelijkheid om de steekbreedte aan te passen.

Steekdichtheid

Met de pijlen naast het steekdichtheidspictogram wordt de dichtheid aangepast (de afstand tussen de afzonderlijke cordonsteken die de hele steek vormen). De dichtheid heeft geen invloed op de werkelijke lengte van de hele steek.

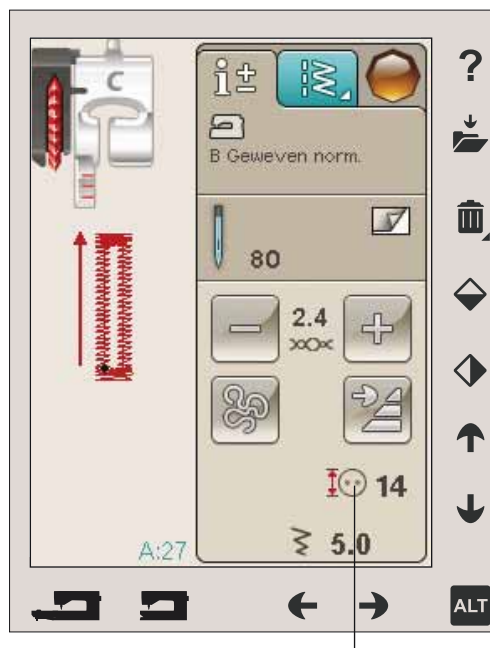
Druk op de pijlen om de waarde te verhogen of te verlagen.

Let op: Pas de dichtheid aan bij het naaien met dikker garen of met speciale garens en wanneer u een meer of minder dichte cordonsteek wilt hebben.



Afmetingen knoopsgat

Wanneer u een knoopsgat naait met de Eenstaps-sensorknoopsgatvoet, kunt u de afmetingen van de knoop instellen. Meet uw knoop en stel de grootte van de knoop in op het scherm.



Afmetingen knoopsgat

Knoop aannaaien

Bij het aannaaien van een knoop kunt u het aantal steekherhalingen instellen. Druk op de pijlen om het aantal steekherhalingen te verhogen of te verlagen. U kunt meer lezen over het aannaaien van knopen op pagina 4:15.



Knoop aannaaien

EXCLUSIVE SEWING ADVISOR™ FUNCTIE

Uw nieuwe naaimachine heeft de HUSQVARNA VIKING® Exclusive SEWING ADVISOR™ functie. Deze functie is altijd ingeschakeld in de naaimodus en staat onderaan het touchscreen. Als u een naaiproject begint, drukt u op het type en het gewicht van de gebruikte stof en daarna op de techniek die u wilt gebruiken.

De Exclusive SEWING ADVISOR™ functie stelt de beste steek, steeklengte, steekbreedte, naaisnelheid, draadspanning en sensorvoetdruk in voor uw project. De steek wordt weergegeven op het scherm met aanbevelingen voor de naaivoet en de naald. Als u de naaitechniek selecteert, wordt de Informatietab automatisch geopend.

Let op: De Exclusive SEWING ADVISOR™ functie is alleen geldig bij het naaien.

STOFKEUZE

Geweven of gebreid

Het verschil tussen geweven en gebreide stoffen is de manier waarop de draden samen zijn gebracht. Geweven stoffen zijn gemaakt van twee draadsystemen, schering in de lengte en inslag in de breedte, die elkaar met rechte hoeken snijden. Een gebreide stof is gemaakt van één draadstelsel met dooreengevlochten steken. Een gebreide stof heeft gewoonlijk rek.

Als algemene regel voert u Geweven in voor stabiele stoffen die geen rek hebben en Elastisch voor stoffen die wel rek hebben.

Soorten stof

A GEWEVEN DUN: chifon, organza, batist, zijde, dunne wollen stoffen, enz.

B GEWEVEN NORMAAL: calicot, quiltstoffen, wollen crêpe, laken, enz.

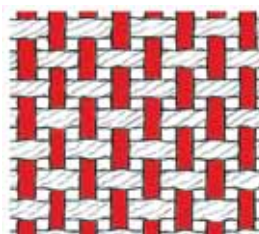
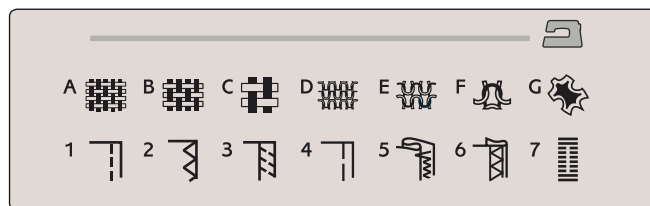
C GEWEVEN DIK: denim, wollen kostuum- en mantelstof, canvas, badstof, enz.

D ELASTISCH DUN: charmeuse, nylon, tricot, enkelvoudig gebreide jerseys, enz.

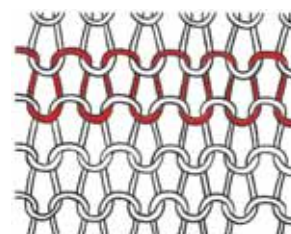
E ELASTISCH NORMAAL: dubbel gebreide jerseys, velours, zwemkleding, enz.

F ELASTISCH DIK sweaterstof, fleece, etc.

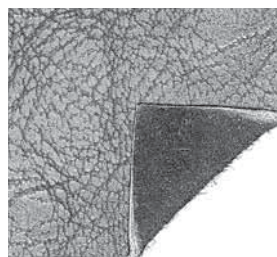
G LEER EN VINYL: suède, leer, vinyl en kunstleer. Als dit is geselecteerd, wordt de Glijvoet H aanbevolen voor nuttige steken. Voor decoratieve steken en knoopsgaten beveelt de Exclusive SEWING ADVISOR™ functie het gebruik van zelfklevende glijplaatjes aan.



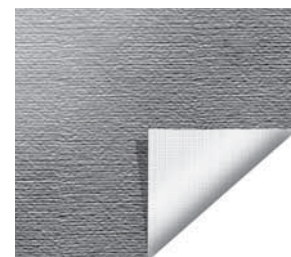
Geweven stof



Gebreide stof



Leer



Vinyl

NAAITECHNIEKEN

1 NAAD: naait twee stukken stof aan elkaar.

2 AFWERKEN: werkt de randen van de stof af om rafelen te voorkomen en zorgt ervoor dat de stof plat blijft.

3 NAAIEN/AFWERKEN: naait de naad en werkt tegelijkertijd de randen af.

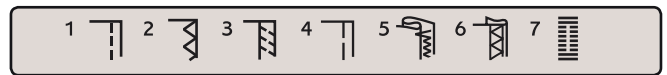
4 RIJGEN: tijdelijk in elkaar naaien voor het passen van kledingstukken, rimpelen en markeren.

5 BLINDZOOM: maakt een onzichtbare zoom op kledingstukken. Niet geschikt voor dunne stoffen of voor leer/vinyl. Uw machine selecteert de beste steek voor de stof die u selecteert.

6 ZOOM: selecteert de beste zichtbare of doorgestikte naad voor uw stoftype en -gewicht.

7 KNOOPSGAT: de Exclusive SEWING ADVISOR™ functie selecteert het beste knoopsgat voor uw stof.

Let op: Als u een ongeschikte combinatie heeft geselecteerd (bijvoorbeeld gewezen, dun - blindzoomen) geeft de machine een piep en blijven de naaitechnieken ongeselecteerd. De steek kan wel worden genaaid, maar wordt niet aanbevolen door uw machine.



NAAITECHNIKEN

NAAD

Een naad naait twee stukken stof aan elkaar met een naadtoeslag die gewoonlijk wordt opengeperst. In de meeste gevallen worden de randen van de naadtoeslag afgewerkt met een afwerksteek voordat de naad wordt genaaid.

Naden in elastische stof moeten met de stof mee rekken. De stretchsteek maakt een elastische naad die geschikt is voor het aan elkaar naaien van stukken dunne elastische stof.

STOF: geweven, normaal, doormidden geknipt

SELECTEER: Geweven normale stof en Naad-techniek. (De Exclusive SEWING ADVISOR™ functie selecteert een rechte steek.)

GEBRUIK: Naaivoet A en naald maat 80, zoals aanbevolen.

NAAI:

- Leg de stoffen met de goede kanten op elkaar. Leg de stof onder de naaivoet. Leg de rand tegen de naadgeleider van 15 mm.
- Duw het voetpedaal in. De naaivoet wordt automatisch omlaag gebracht.
- Naai een naad. Wanneer u klaar bent, drukt u op de Selecteerbare draadafsnijder. De Selecteerbare draadafsnijder snijdt de boven- en onderdraad af en de naaivoet komt omhoog zodat u de stof kunt verwijderen.

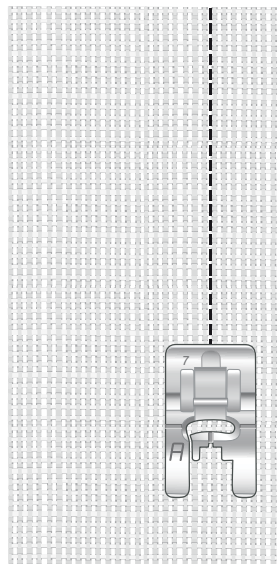
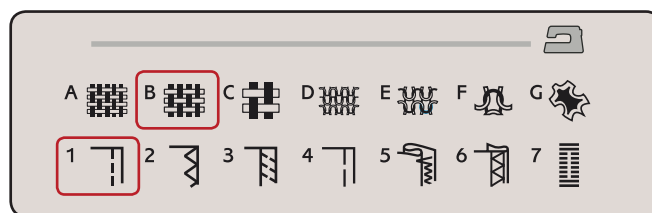
STOF: elastisch, dun, doormidden geknipt

SELECTEER: Elastische dunne stof en Naad-techniek. (De Exclusive SEWING ADVISOR™ functie selecteert een elastische steek.)

GEBRUIK: Naaivoet A en stretchnaald maat 75, zoals aanbevolen.

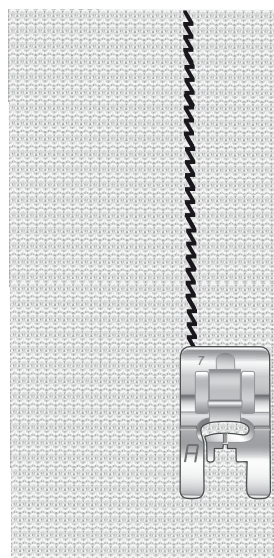
NAAI:

- Vouw de stof met de goede kanten op elkaar. Leg de stof onder de naaivoet. Leg de rand tegen de naadgeleider van 10 mm om een naad van 15 mm te naaien.
- Duw het voetpedaal in. De naaivoet wordt automatisch omlaag gebracht.
- Naai een naad. Wanneer u klaar bent, drukt u op de Selecteerbare draadafsnijder. De Selecteerbare draadafsnijder snijdt de boven- en onderdraad af en de naaivoet komt omhoog zodat u de stof kunt verwijderen.



Rechte steek

De rechte steek kan ook worden gebruikt voor doorstikken. Voor een meer zichtbare doorgestikte naad maakt u de steek langer en gebruikt u dikker garen en een grotere naald.



Elastische steek



AFWERKEN

Werkt de randen van de stof af om rafelen te voorkomen en zorgt ervoor dat de randen plat blijven. Het is het gemakkelijkst om de randen af te werken voordat u het kledingstuk in elkaar naait. Naaivoet J wordt aanbevolen voor dunne en normale stof, om rimpelen langs de rand te voorkomen. Naaivoet B wordt gebruikt voor dikke stof. Uw Exclusive SEWING ADVISOR™ functie selecteert de beste steeklengte en steekbreedte voor de dikte van de stof en beveelt de naaivoet en naald aan.

STOF: Geweven normaal.

SELECTEER: Geweven normale stof en techniek Afwerken. (De Exclusive SEWING ADVISOR™ functie selecteert een genaaide zigzagsteek.)

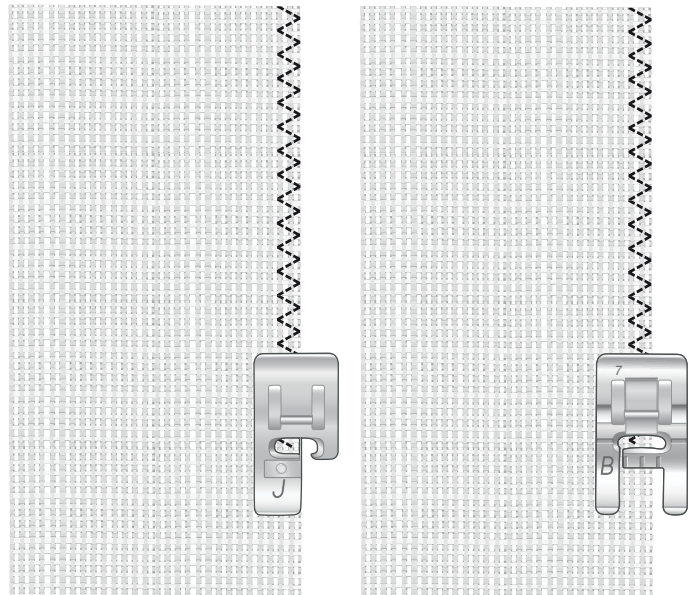
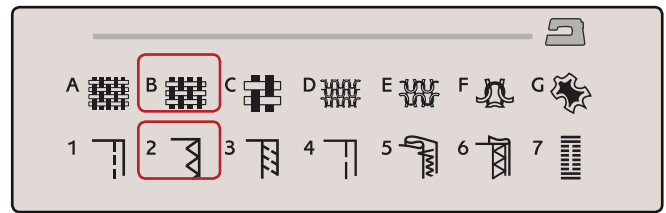
GEBRUIK: Naaivoet J en naald maat 80, zoals aanbevolen.

Leg de rand van een enkele laag stof onder naaivoet J met de geleider langs de rand van de stof. De genaaide zigzagsteek naait over de geleider heen om de rand van de stof plat te houden.

NAAI:

- Duw het voetpedaal in. De naaivoet wordt automatisch omlaag gebracht.
- Naai om de rand van de stof af te werken.
- Druk op de Selecteerbare draadafsnijder.

Let op: Het is niet nodig om leer of vinyl af te werken omdat die niet rafelen. U mag het echter wel doen van de Exclusive SEWING ADVISOR™ functie, als u dat wilt. Selecteer leer/vinyl als stof en de Afwerk-techniek op uw Exclusive SEWING ADVISOR™ functie. (De Exclusive SEWING ADVISOR™ functie selecteert een zigzagsteek).



NAAIEN EN AFWERKEN

De naai-/afwerksteek naait de naad en werkt de randen tegelijkertijd af. Uw machine heeft een aantal verschillende steken voor naaien/afwerken. De Exclusive SEWING ADVISOR™ functie selecteert de beste voor uw stof en maakt alle aanpassingen automatisch.

STOF: elastisch, dun, doormidden geknipt

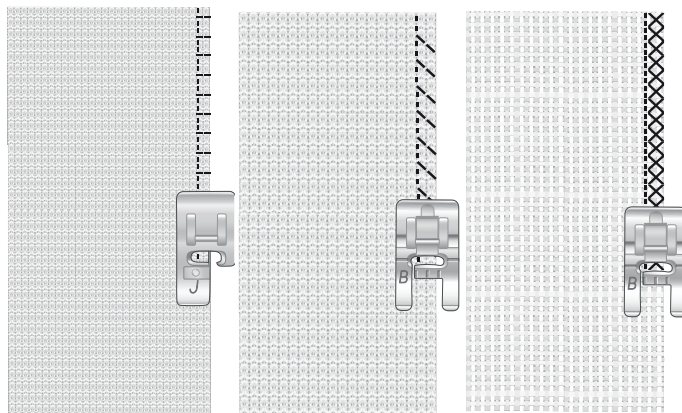
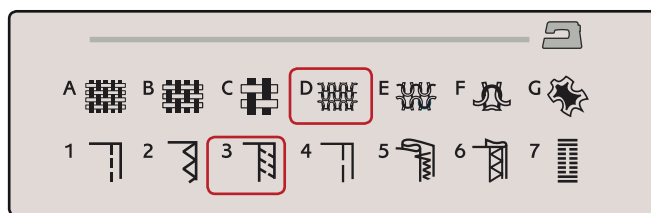
SELECTEER: Elastisch dun en Naaien/Afwerken op de Exclusive SEWING ADVISOR™ functie.

GEBRUIK: Naaivoet J en stretchnaald maat 75, zoals aanbevolen.

NAAI:

- Vouw de stof met de goede kanten op elkaar. Leg de stof goed onder de naaivoet met de geleider op de voet langs de rand van de stof.
- Duw het voetpedaal in. De naaivoet wordt automatisch omlaag gebracht.
- Naai/werk af langs één rand.
- Druk op de Selecteerbare draadafsnijder.

Herhaal de techniek naaien/afwerken op dikke elastische stof en op dikke geweven stof. De Exclusive SEWING ADVISOR™ functie selecteert de beste steek, steeklengte, steekbreedte, draadspanning, persvoetdruk en naaisnelheid voor ieder type stof. Volg de andere aanbevelingen van het Interactieve kleuren-touchscreen ook op.



NAAIEN/AFWERKEN VOOR TRICOT

De techniek naaien/afwerken is perfect voor het naaien van geribbelde boorden en manchetten.

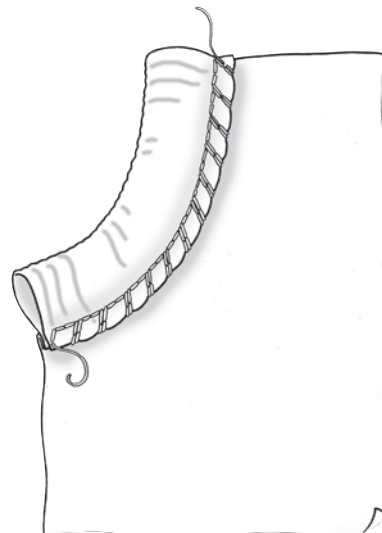
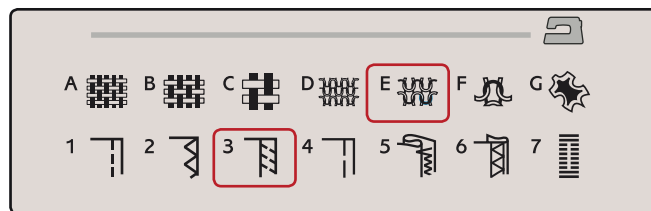
STOF: Sweatshirtstof en geribbelde strook.

SELECTEER: Elastisch normaal en naaien/afwerken

GEBRUIK: Naaivoet B en stretchnaald maat 90, zoals aanbevolen.

GAREN: Normaal naaigaren.

Knip een namaak-halslijn in de elastische stof. Vouw de strook dubbel. Leg de sweatshirtstof en de geribbelde strook met de goede kanten op elkaar. Naai de strook aan de stof met een naadtoeslag van 6 mm. Rek de band uit tijdens het naaien.



RIJGEN

Rijgen is tijdelijk naaien om kledingstukken in elkaar te zetten, te rimpelen en door te slaan.

De SEWING ADVISOR™ functie stelt automatisch een lange steeklengte in en vermindert de spanning zodat de draden eenvoudig kunnen worden verwijderd of aangetrokken voor rimpelen.

STOF: geweven, normaal, doormidden geknipt

SELECTEER: Geweven, normale stof en Rijgen.

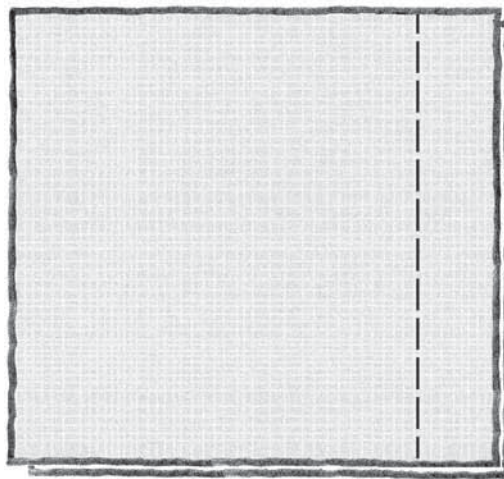
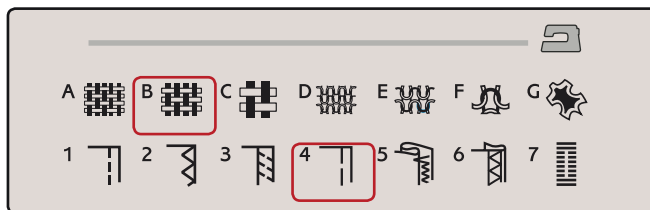
GEbruIK: Naaivoet A en naald maat 80, zoals aanbevolen.

Leg de stoffen met de goede kanten op elkaar. Leg de stof onder de naaivoet.

NAADTOESLAG: 15 mm.

NAAI:

- Duw het voetpedaal in. De naaivoet wordt automatisch omlaag gebracht.
- Naai langs de naad.
- Druk op de Selecteerbare draadafsnijder.
- Trek aan de onderdraad om de steken te verwijderen.



BLINDZOOM

De blindzoom maakt een onzichtbare zoom op kledingstukken. Er zijn twee soorten blindzomen; één wordt aanbevolen voor normale tot dikke geweven stof, de andere voor elastische stoffen.

De blindzoom wordt niet aangeraden voor dunne stof, maar de Exclusive SEWING ADVISOR™ functie selecteert de best mogelijke steek.

STOF: Wol of andere materialen van normale dikte.

SELECTEER: Geweven normaal en Blindzomen.

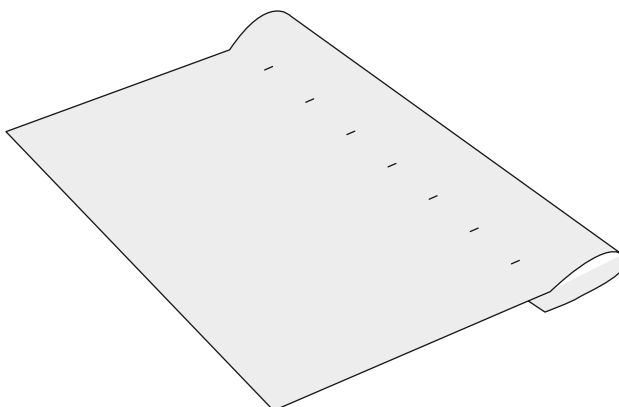
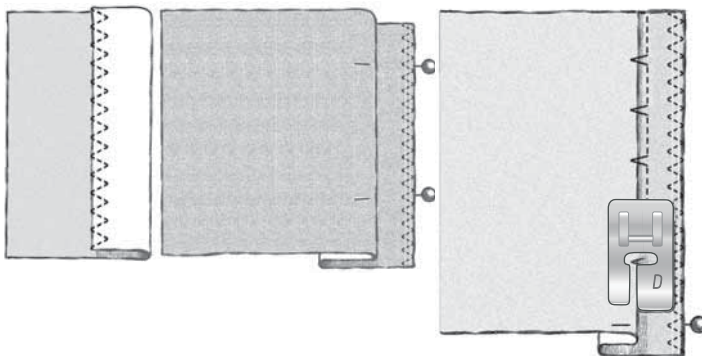
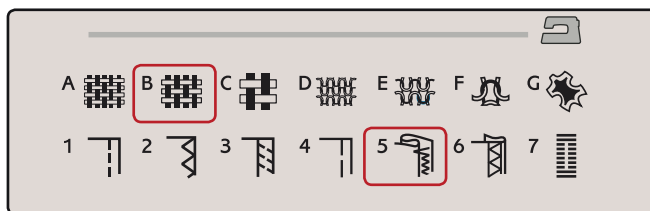
GEbruIK: Naaivoet D en naald maat 80, zoals aanbevolen.

GAREN: Normaal naaigaren.

Vouw de stof zoals is afgebeeld. Zorg ervoor dat de gevouwen rand van de stof de binnenkant van de rechter “teen” van naaivoet D volgt.

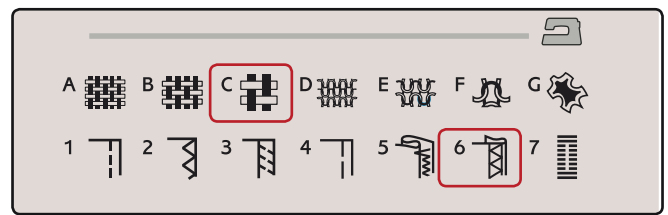
Duw het voetpedaal in. De naaivoet wordt automatisch omlaag gebracht.

De beweging naar links van de naald moet de rand van de gevouwen stof net grijpen. Pas de steekbreedte indien nodig aan zodat de vouw net wordt “gepakt”. Druk daarvoor op + of - van het pictogram voor breedteafstelling op uw Interactieve kleuren-touchscreen. Als uw naad klaar is, drukt u op de Selecteerbare draadafsnijder.



ZOOM

De techniek Zomen op uw Exclusive SEWING ADVISOR™ functie selecteert de zichtbare of doorgestikte zoom die het beste bij uw stofdikte en -type past. Voor geweven stof en leer en vinyl wordt een rechte steek geselecteerd. Voor elastische steken worden steken die meerekken geselecteerd.



Jeanszoom

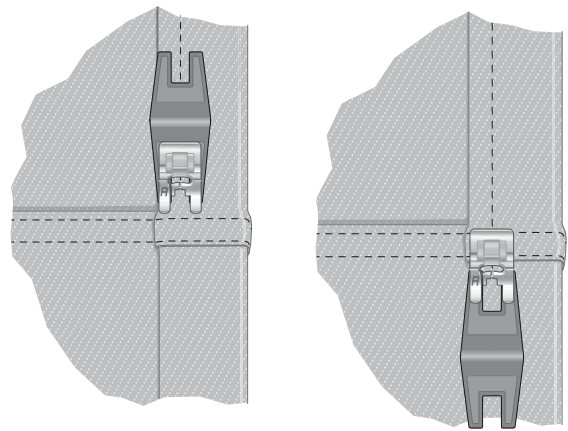
Bij het naaien over naden in zeer dikke stof of een zoom in spijkerstof, kan de voet kantelen wanneer de machine over de naad gaat. De naald kan de gekantelde naaivoet raken en kan afbreken. Gebruik het multifunctionele gereedschap om de zoom terwijl u naait overal even hoog te maken.

STOF: Denimstof.

SELECTEER: Geweven dik en Zomen.

GEbruik: naaivoet B en jeansnaald maat 90, zoals aanbevolen.

Druk op naald omhoog/omlaag om de stand “naald omlaag” te selecteren. Begin de onderste zoom te naaien in of bijna in het midden van de achterkant. Stop met naaien als u bij de naad aan de zijkant komt. Uw machine stopt met de naald in de stof en brengt de naaivoet omhoog. Breng het multifunctionele gereedschap aan vanaf de achterkant.



De beide zijden van het Multifunctionele gereedschap/ Knopenhulpstuk zijn verhoogd. Gebruik de kant die het dichtst bij de dikte van de zoom in de buurt komt. Breng de naaivoet omlaag met de naaivoethendel en naai langzaam over de dikke zoom heen.

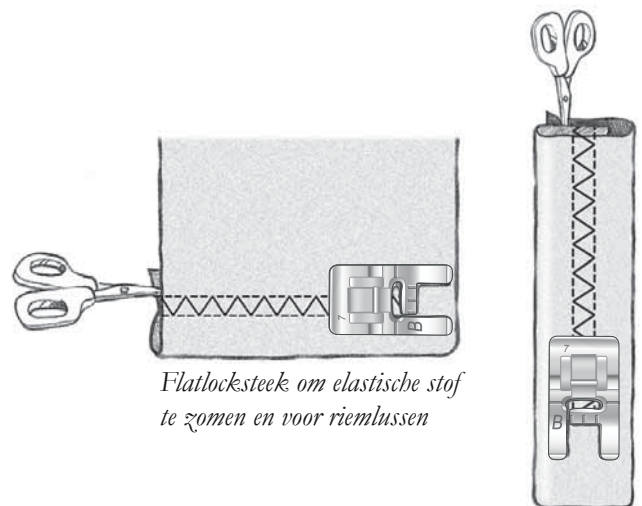
Stop weer net voor de naad met naaien (kijk hoe de naald in de stof staat). Haal het Multifunctionele gereedschap/ Knopenhulpstuk weg en steek het nu vanaf de voorkant onder de naaivoet.

Naai een paar steken totdat de hele naaivoet over de zoom is gegaan en op het Multifunctionele gereedschap/ Knopenhulpstuk rust. Stop weer met naaien. De naald staat in de stof en de naaivoet gaat omhoog. Verwijder het multifunctionele gereedschap. Naai de zoom verder af.

Elastische zoom

Selecteer Elastisch normaal en de Exclusive SEWING ADVISOR™ functie selecteert een flatlocksteek. Volg de andere aanbevelingen van het Interactieve kleuren touchscreen ook op.

Vouw een zoom naar de verkeerde kant en naai met de flatlocksteek vanaf de goede kant. Knip het teveel aan stof weg. Gebruik deze techniek ook voor riemlussen.



Flatlocksteek om elastische stof te zomen en voor riemlussen

PERFECT UITGEBALANCEERD EENSTAPS SENSORKNOOPSGAT

De Exclusive SEWING ADVISOR™ functie selecteert het beste knoopsgat en de beste steekinstellingen voor uw stof. De stof moet worden verstevigd op de plaats waar de knoopsgaten moeten worden genaaid.

U kunt uw knoopsgat ook direct selecteren uit Knoopsgatenmenu B.

STOF: Geweven, normale stof met versteviging.

SELECTEER: Geweven, normale stof en Knoopsgat.

GEBRUIK: Naald maat 80, zoals aanbevolen.

1. Klik de eenstaps sensorknoopsgatvoet op de machine.
2. Steek de stekker in het contact (A) links boven het naaldgebied.
3. Leg uw knoop op de knoopsgatmeter op de basisplaat.
4. Stel de maat van het knoopsgat in mm in op uw scherm.

Voordat u gaat naaien brengt u het witte gedeelte op de zijkant van het wieltje in lijn met de witte markering op de voet.

Uw naaimachine naait het knoopsgat automatisch lang genoeg voor de geselecteerde maat knoop.

De benodigde knoopsgatgrootte hangt af van de dikte en stijl van uw knoop. Maak altijd eerst een voorbeeldknoopsgat op een proeflapje.

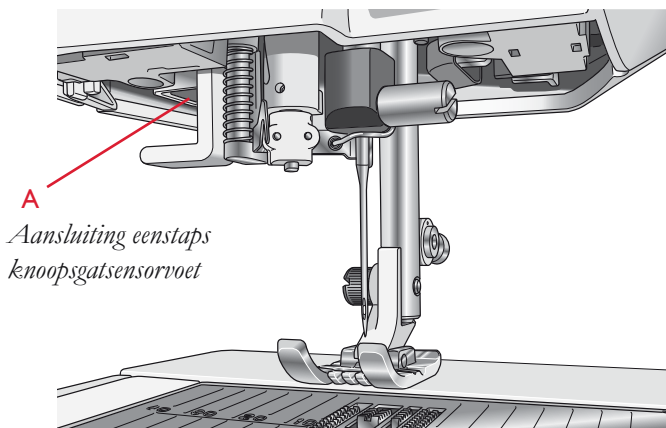
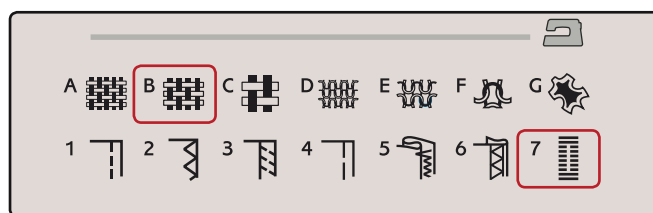
Let op: Voor dikke geweven stoffen en leer selecteert de Exclusive SEWING ADVISOR™ functie knoopsgaten die niet met de eenstaps-knoopsgatsensorvoet moeten worden genaaid.

Naai het knoopsgat:

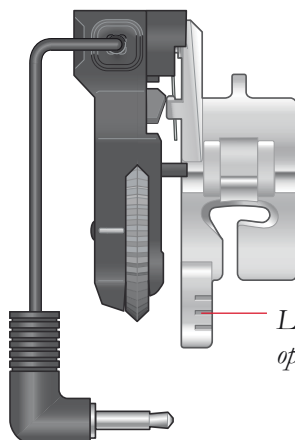
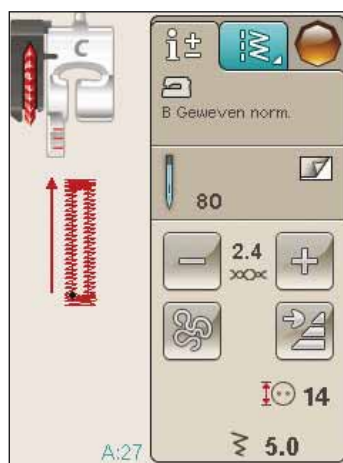
- Vouw de stof doormidden en leg er versteviging onder. Markeer de plaats waar het knoopsgat moet komen op de stof met uw pictogrammen. Stel de lengte van de knoop in.
- Leg de stof onder de eenstaps-knoopsgatsensorvoet. Het meetwiel kan worden opgetild, waardoor de stof makkelijker onder de naaivoet kan worden gelegd.

Let op: Gebruik de streepjes op de linker "teen" van de eenstaps-knoopsgat-sensorvoet om de rand van het kledingstuk te plaatsen. Leg de rand van het kledingstuk bij het middelste streepje om 15 mm vanaf de rand tot het knoopsgat te hebben.

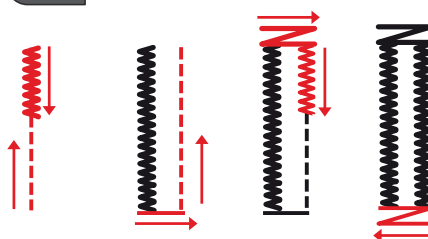
- Duw het voetpedaal in. De eenstaps-knoopsgat-sensorvoet gaat automatisch omlaag. Er wordt een rechte steek genaaid van u af om de linker kolom van het knoopsgat te stabiliseren. De kolom wordt daarna in cordonsteek naar u toe genaaid. Dit wordt herhaald voor de rechter kolom. De trenzen zijn automatisch (zie afbeelding 1). Houd het voetpedaal ingedrukt totdat de selecteerbare draadafsnijder de draden afsnijdt en de eenstaps-sensorknoopsgatvoet omhoog komt.



A
Aansluiting eenstaps
knoopsgatsensorvoet



Leg de stofrand hier om het knoopsgat
op 15 mm van de rand te maken



1. Naairichting voor cordonsteekknoopsgaten die worden genaaid met de eenstaps-knoopsgatsensorvoet

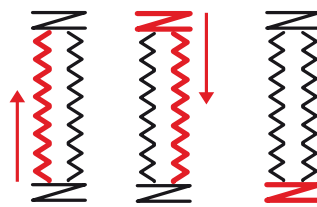
Bij het naaien van knoopsgaten zonder cordonsteken of wanneer u naaivoet C gebruikt, zijn de naaistappen anders (er is geen stap met rechte steek). Zie afbeelding 2.

Let op: Als u knoopsgaten naait op een zeer smal gedeelte, klikt u standaard-naaivoet C op de machine en naait u het knoopsgat volgens de onderstaande instructies.

HANDMATIG KNOOPSGAT

Gebruik knoopsgatvoet C om een handmatig knoopsgat te naaien.

- Naai de eerste rups zo lang als u het knoopsgat wilt maken.
- Druk op de achteruitnaaitoets. De machine naait de trems en de tweede rups.
- Wanneer de rupsen even lang zijn, drukt u op de achteruitnaaitoets om de tweede trems te naaien. Houd de naaivoet omlaag totdat de machine stopt.

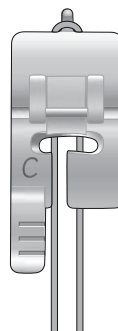


2. Naairichting voor knoopsgaten zonder cordonsteken of cordonsteekknoopsgaten die u naait met naaivoet C.

Knoopsgat met inlegdraad (elastische stoffen)

Bij het naaien van knoopsgaten in elastische stoffen raden we aan een inlegdraad te gebruiken voor meer stabiliteit en om te voorkomen dat het knoopsgat uitrekt.

- 1 Maak een lus van dik garen of perlékatoen over het hielkje aan de achterkant van naaivoet C.
- 2 Naai een knoopsgat. Laat de cordonsteken van de kolom van het knoopsgat over de draad heen naaien.
- 3 Stop met naaien voordat de laatste einde van het knoopsgat is genaaid. Til de draad van het hielkje en trek de draad strak.
- 4 Kruis de draad voor de naald en naai het einde van het knoopsgat over de draad heen.



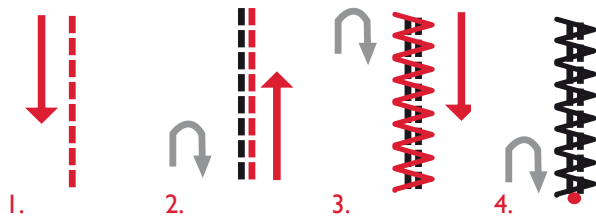
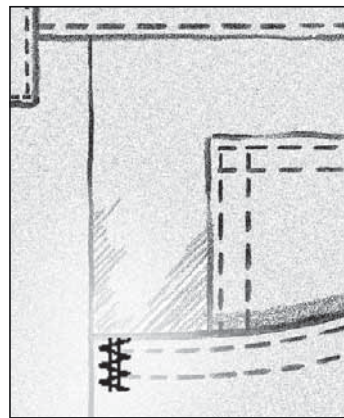
HANDMATIGE TRENS

Bepaal de lengte van uw trems handmatig met steek A:22.

NAAI:

Leg de stof onder de naaivoet. Druk tweemaal op Sensorvoet omlaag en draaien en leg de stof goed als dat nodig is. Duw het voetpedaal in; de sensorvoet gaat automatisch omlaag en u begint te naaien.

- Uw machine naait een rechte steek totdat u op de achteruitnaaitoets drukt.
- Uw machine naait dan achteruit totdat u opnieuw op de achteruitnaaitoets drukt.
- Daarna naait uw machine een zigzagsteek, over de rechte steken heen.
- Druk op de achteruitnaaitoets om automatisch af te hechten en de draden af te snijden.



SPECIALE NAAITECHNIEKEN

Het steekmenu G- Speciale steken, bevat steken voor speciale naaitechnieken, zoals de bolletjessteek, naaien en vouwen, dubbele contouren naaien, quilten, naaien met de garendecoratievoet met drie gaatjes en rand-afwerksteken. Voor deze technieken kunnen speciale naaivoeten en accessoires nodig zijn. Dit wordt aangegeven door het pictogram van de optionele naaivoet.

Let op: Met Quick Help kunt u voor alle steken gedetailleerde informatie opzoeken.

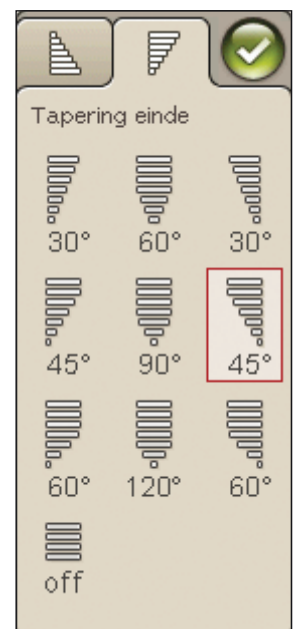
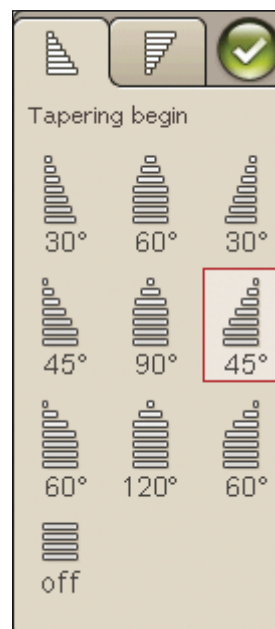
DECORATIEVE TAPERINGSTEKEN

In het menu H staan decoratieve steken die getaperd kunnen worden. Druk op het Taperingpictogram om een pop-up te openen waarin u de taperinghoek van uw steek kunt selecteren. Druk op de tab links om in te stellen welke hoek het begin van uw steek moet krijgen en druk op de tab rechts om de hoek van het einde van uw steek in te stellen. Zodra u klaar bent, drukt u op het OK-pictogram om terug te keren naar de naaimodus.

De machine naait de getaperde punt die u heeft ingesteld en gaat dan door met de geselecteerde steek. Wanneer de gewenste lengte is genaaid, drukt u op de achteruitnaaitoets. De steek wordt getaperd naar het einde toe.

Tapering uit

Kies Tapering “uit” als u geen tapering wilt aan het begin of het einde van de steek. Als u Tapering “uit” selecteert aan het begin en aan het einde, wordt het een gewone steek zonder tapering.



QUILTEN UIT DEVRIJE HAND

Free Motion zwevend

Bij naaien uit de vrije hand met lage snelheid, gaat de naaivoet bij elke steek omhoog en omlaag om de stof op de steekplaat te houden terwijl er een steek wordt gevormd. Wanneer u met hoge snelheid naait, zweeft de voet tijdens het naaien over de stof. De tanden van de transporteur moeten helemaal zijn verzonken en de stof wordt met de hand verplaatst.

Het meeste free motion naaien (naaien uit de vrije hand) wordt gedaan met een rechte steek of zigzagsteek. Alle steken kunnen echter in de free motion-modus worden genaaid. De richting en snelheid waarmee u de stof verplaatst, bepalen hoe de steek eruit gaat zien.

Let op: Free Motion verend - Als u de optionele Free Motion verend naaivoet gebruikt, moet u de machine in de modus Free Motion verend zetten. De transporteur gaat omlaag. De instelling blijft behouden wanneer de machine wordt uitgezet. Een pop-up berinnert u aan de instelling wanneer u de machine aanzet. Sluit het pop-up bericht door op OK te drukken. Zet voor normaal naaien Free Motion verend uit op de tab Naai-informatie.

De Free Motion verend naaivoet volgt de op- en neergaande beweging van de naald met behulp van de veer en de arm op de naaivoet. De tanden van de transporteur moeten helemaal zijn verzonken en de stof wordt met de hand verplaatst.

Tip: Gebruik de optionele Open Free Motion verend naaivoet.



Uit de vrije hand meanderen

U moet de stof zelf handmatig bewegen.

1. Druk op naaldstop omhoog/omlaag om de stand “naald omlaag” te selecteren.
2. Naai met een constante, gemiddelde snelheid en beweeg de stof zonder vast patroon. Probeer tijdens het naaien kronkellijnen te maken met de naald. Meanderen uit de vrije hand ziet er gewoonlijk uit als willekeurig golvende lijnen die vrij dicht bij elkaar liggen, maar elkaar niet kruisen. Het moet er een beetje uitzien als puzzelstukjes.

Tip: Gebruik de optionele Open meandervoet om een beter zicht te hebben bij het free motion meanderen.

Let op: Om de machine op normaal naaien in te stellen, drukt u op het Freemotion-pictogram en deselecteert u de Free Motion-stand.

1:1 Uit de vrije hand meanderen

Stof: Geweven, normale stof met tussenvulling eronder.

Selecteer: Geweven normaal op de Exclusive SEWING ADVISOR™, Rechte steek 1, FreeM zwevend op de Naai-informatietab.

Gebruik: Naaivoet R en naald maat 80, zoals aanbevolen.



POP-UP BERICHTEN VOOR HET NAAIEN

Onderdraad bijna op

Wanneer de onderdraad bijna op is, verschijnt er een pop-up bericht dat u erop wijst dat de spoel binnenkort moet worden vervangen. Dit geeft u de mogelijkheid te plannen wanneer u de spoel wilt vervangen. Als u door wilt gaan met naaien, drukt u het voetpedaal in zonder op ok in de pop-up te drukken.



Bovendraad controleren

De machine stopt automatisch als de bovendraad op is of breekt. Rijg de bovendraad opnieuw in, sluit het pop-up bericht en ga weer door met naaien.



Eenstaps knoopsgatsensorvoet verwijderen

De Eenstaps knoopsgatsensorvoet wordt alleen gebruikt voor knoopsgaten. Een pop-up bericht adviseert u deze voet te verwijderen voor al het andere naaiwerk.



Machine moet rusten.

Als de machine stopt en deze pop-up op het scherm verschijnt, moet de machine rusten. Wanneer het OK-pictogram is ingeschakeld, kunt u doorgaan met naaien/borduren. Het resultaat van het naaien/borduren wordt hier niet door beïnvloed.



5 PROGRAMMEREN

Dit hoofdstuk van de gebruiksaanwijzing helpt u om prachtige combinaties te maken van steken en letters om uw stof mee te versieren.

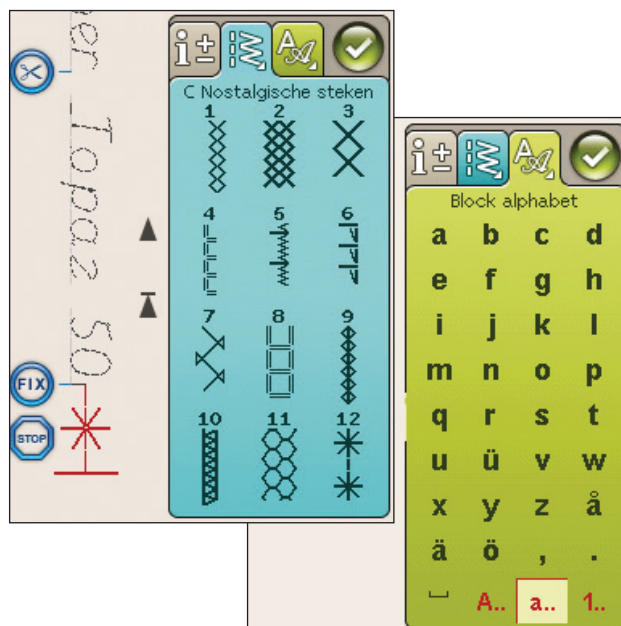
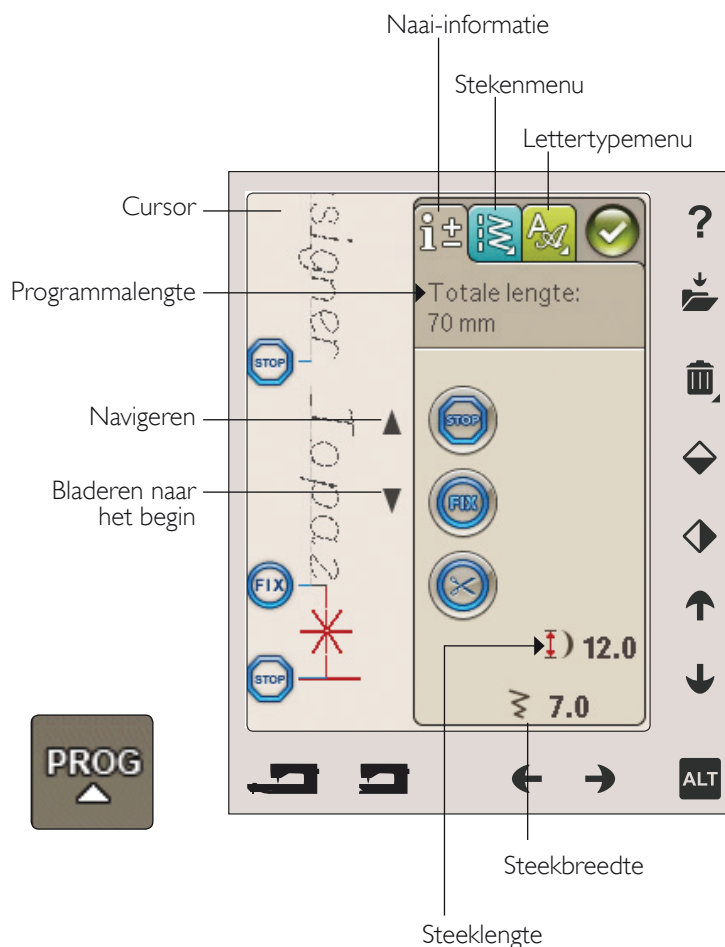


PROGRAMMEREN

U kunt steken en/of letters en cijfers combineren om programma's te maken. Combineer verschillende decoratieve steken en steeklettertypes van de machine of van een extern apparaat.

PROGRAMMEREN IN DE NAAIMODUS

- Open het venster Programmeren door op het pictogram PROG te drukken in het Start Menu.
- Druk op het menu Steek of Lettertype om de steek of het lettertype te openen dat u wilt gebruiken. U kunt ook lang drukken om Steekmenu's en Lettertypemenu's te openen.
- De actieve positie wordt gemarkeerd door een cursor en de geselecteerde steek of letter wordt met rood gemarkeerd. Ingevoegde steken worden bij de cursor gezet. Alleen de geselecteerde steek kan worden aangepast. Verplaats de cursor door het steekprogramma met de pijlen op het scherm.
- Als u een steek verandert in de programmeermodus, wordt alleen de gemarkeerde steek veranderd. Als u de naaimodus opent, kunt u veranderingen aan de hele stekencombinatie maken.
- Om het venster Programmeren te sluiten en uw geprogrammeerde steek te naaien, drukt u op het pictogram OK of drukt u het voetpedaal of de Start/Stop-toets in.



UW STEEK- OF LETTERPROGRAMMA BEWERKEN

TABS IN DE PROGRAMMEERMODUS

Er zijn drie verschillende tabs in de programmeermodus. De eerste is de tab Naai-informatie, waarop u veranderingen kunt aanbrengen aan alle enkele steken die u heeft geprogrammeerd. De tweede tab is de tab Stekenmenu, waarop u alle steken vindt die u kunt programmeren. De derde tab is de tab Lettertypemenu, waarop u kunt kiezen welk lettertype u wilt gebruiken. U kunt lang drukken op het Stekenmenu en het Lettertypemenu om meer steken en lettertypes te openen.

Een steek of letter invoegen

Breng de cursor met de pijlen naar de plaats waar u een steek of letter wilt toevoegen. Selecteer de steek die u wilt invoegen. De steek wordt op de plaats van de cursor gezet.

Tekst en steken aanpassen

U kunt de geselecteerde steek spiegelen, de lengte en breedte ervan aanpassen of de dichtheid veranderen, op dezelfde manier als in de naaimodus. Alleen de geselecteerde steek wordt aangepast.

Een steek of letter verwijderen

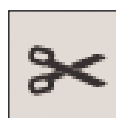
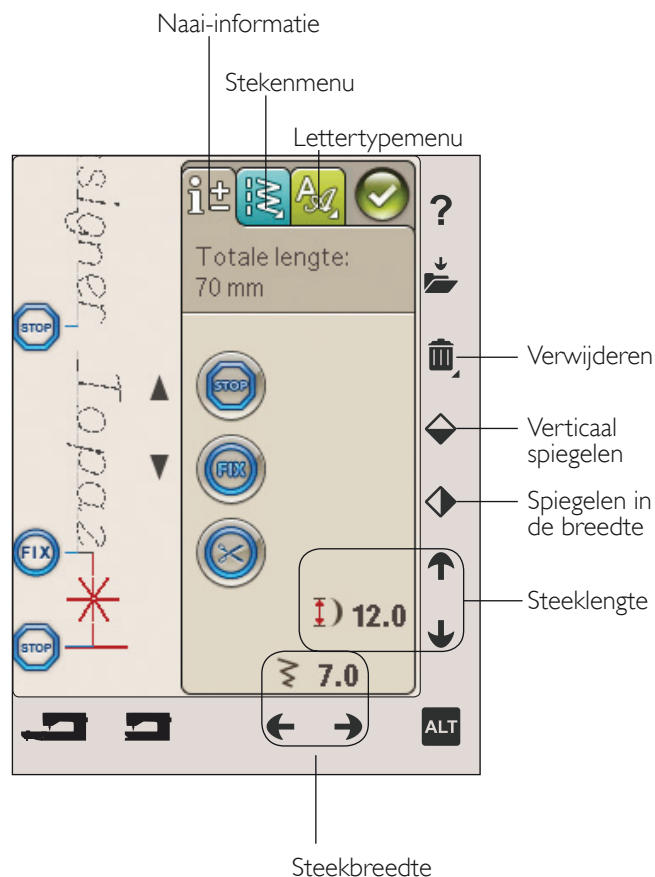
Als u een steek wilt verwijderen, brengt u de cursor naar die steek (de geselecteerde steek wordt rood) en drukt u op Verwijderen. Druk lang op Verwijderen om het hele programma te verwijderen.

Let op: Een rechte lijn op de punt van het pictogram Omhoog of omlaag schuiven, geeft aan of u naar het begin of naar het einde kunt schuiven.

OPDRACHTEN STEEKPROGRAMMA

U kunt opdrachten voor STOP, FIX en draad afsnijden in het steekprogramma toevoegen. Deze opdrachten worden in het steekprogramma opgenomen en worden altijd uitgevoerd tijdens het naaien.

Breng de cursor met de schuifpijlen omhoog/omlaag naar de plaats waar u een opdracht wilt toevoegen. Druk op de toets of op een pictogram op het scherm om het toe te voegen in de geprogrammeerde steek. Het pictogram geeft aan dat de opdracht is ingevoegd en laat ook zien waar de opdracht in het steekprogramma wordt uitgevoerd.



EEN STEEKPROGRAMMA NAAIEN

Om uw steekprogramma te naaien, laadt u het naar de naaimodus door op het OK-pictogram te drukken in de rechter bovenhoek van het scherm. U kunt ook het voetpedaal indrukken; de steek wordt dan naar de naaimodus geladen en de machine begint te naaien.

Let op: Het steekprogramma kan alleen worden geopend, opgeslagen en genaaid in de naaimodus.

Het hele programma aanpassen

Om het hele programma aan te passen, gaat u naar de naaimodus. De instellingen die u hier uitvoert, zijn van invloed op het hele programma.

EEN STEEKPROGRAMMA OPSLAAN

Wanneer u klaar bent met uw steek, drukt u op het OK-pictogram in de rechter bovenhoek om het programma naar de naaimodus te laden. Druk op het pictogram Opslaan in Mijn steken om het venster Opslaan in Mijn steken wordt geopend. Er zijn vier menu's waar u tussen heen en weer kunt stappen met de pijlen aan de onderkant van het scherm.

Opslaan

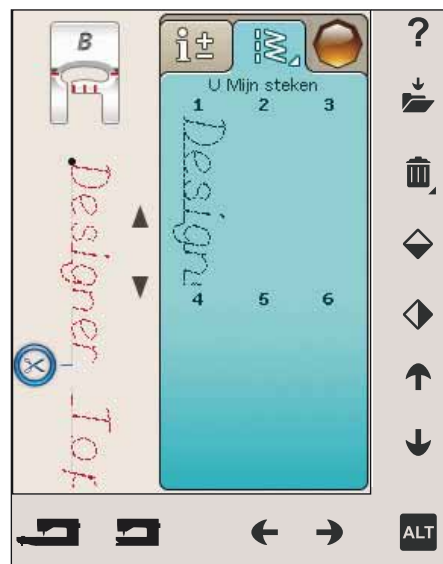
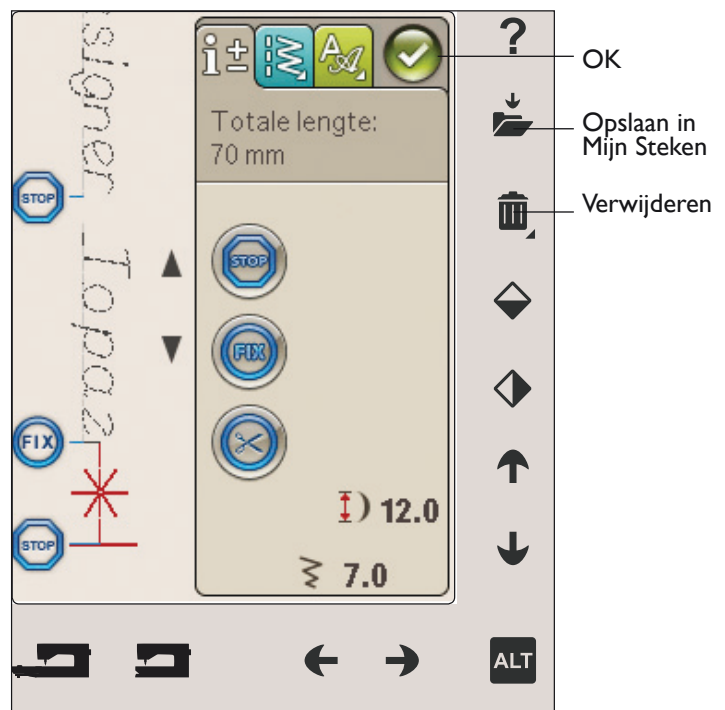
Eerder opgeslagen steken of steekprogramma's worden weergegeven in het menu Mijn steken (U-menu). De nieuwe steek of het nieuwe programma kan op elke vrije plaats worden opgeslagen. Druk gewoon op een vrije positie, dan wordt uw steek of stekenprogramma daar opgeslagen.

Als u op een bezette plaats drukt, verschijnt een pop-up bericht waarin wordt gevraagd of u de oude steek daadwerkelijk wilt overschrijven. Druk op OK om de oude steek te overschrijven door de nieuwe. Druk op Annuleren om het pop-up bericht te sluiten en een andere plaats voor het opslaan te kiezen.

Opgeslagen steek of programma wissen

Om een opgeslagen steek of programma te verwijderen, drukt u op Verwijderen en daarna op de steek of het steekprogramma. Er verschijnt een pop-up bericht dat u vraagt of u echt wilt verwijderen.

Let op: Als u lang op Verwijderen drukt, kunt u alle steken uit dat menu verwijderen. Wanneer u op het pictogram Verwijderen heeft gedrukt, verschijnt er een afbeelding onderaan uw scherm. Zolang die afbeelding te zien is, is de functie Verwijderen actief en kunt u steken verwijderen. Druk op Verwijderen om de functie uit te schakelen.



EEN STEEKPROGRAMMA OPNIEUW LADEN

Wanneer u klaar bent met het maken van uw programma en op OK drukt, wordt het naar de naaimodus geladen en is het klaar om te worden genaaid. Als u een andere steek selecteert in de naaimodus en dan de programmeermodus opnieuw opent, blijft uw steekprogramma onveranderd. Steeds wanneer de programmeermodus wordt gesloten, wordt het steekprogramma in de naaimodus geladen.

U kunt ook een eerder opgeslagen programma uit het U-menu laden en veranderingen aanbrengen aan de geprogrammeerde steek in de Programmeermodus.

Let op: Als de machine wordt uitgeschakeld, verdwijnt het programma uit de Programmeermodus. Vergeet niet om uw programma op te slaan voordat u de machine uitzet.

POP-UP BERICHTEN VOOR PROGRAMMEREN

Geen programmeerbare steek

Sommige steken kunnen niet in een steekprogramma worden ingevoegd, zoals knoopsgaten.

Steekprogramma buiten bereik

Door de steek die u probeert toe te voegen wordt het steekprogramma te lang.

Uw steekprogramma mag niet langer zijn dan 500 mm of meer dan 99 steken bevatten. Als het steekprogramma de maximumlengte of het maximale aantal steken overschrijdt, laat deze pop-up u dat weten.





6

INSTELLEN VOOR BORDUREN

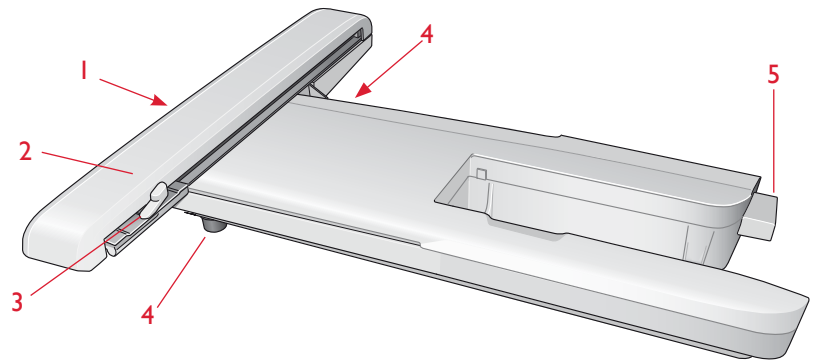
Dit hoofdstuk van de gebruiksaanwijzing helpt u op weg met borduren.



BORDUUREENHEID OVERZICHT

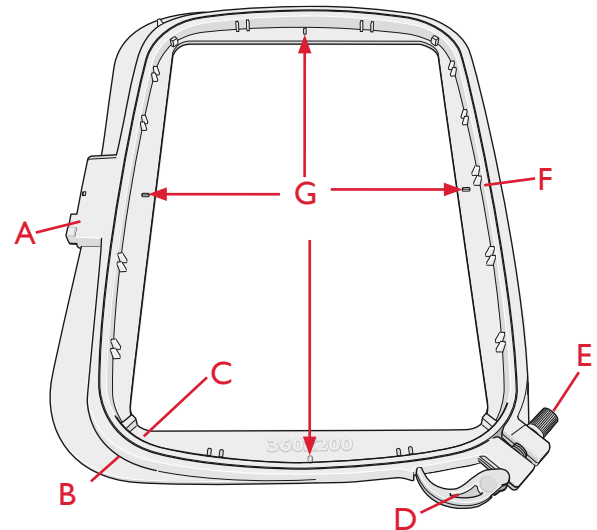
(type BE18)

1. Ontkoppelingstoets borduureenheid (onderkant)
2. Borduurarm
3. Borduurring aansluiten
4. Afstelpootjes
5. Aansluiting borduureenheid

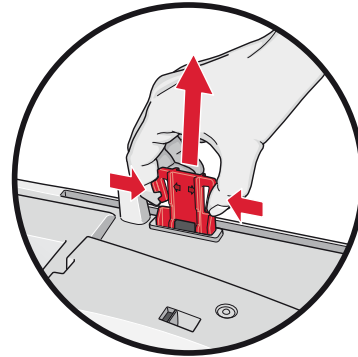


BORDUURRINGEN OVERZICHT

- A Aansluiting borduurring
- B Buitenring
- C Binnenring
- D Quick release
- E Klemschroef
- F Ribben voor bevestiging van de clips
- g Middenmarkeringen



Wanneer u de borduureenheid de eerste maal uit de doos haalt, controleer dan of de transportbeveiliging van de onderkant van de borduureenheid is verwijderd.



INGEBOUWDE MOTIEVEN

In het geheugen van uw naai- en borduurmachine zitten ongeveer 150 borduurmotieven en 2 borduurlettertypes.

DESIGNER TOPAZ™ 50 VOORBEELDENBOEK

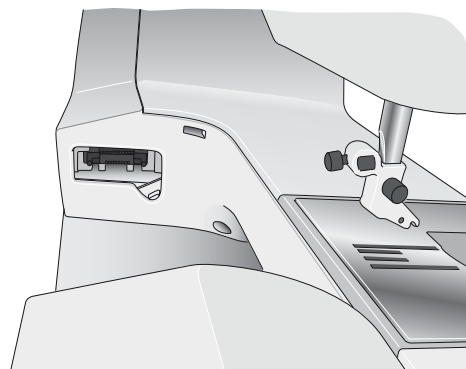
Blader door het DESIGNER TOPAZ™ 50 voorbeeldenboek voor borduurmotieven en lettertypes.

Het borduurmotiefnummer, de stekentelling (aantal steken in het borduurmotief) en de grootte van het borduurmotief staan naast ieder borduurmotief weergegeven. De voorgestelde garenkleur voor ieder kleurblok wordt weergegeven.

DE BORDUUREENHEID AANSLUITEN

1. Schuif de accessoiredoos van de machine.
2. Op de achterkant van de machine zit een afgedekte aansluiting. Draai het dekseltje naar rechts om het te openen. Sluit de borduureenheid aan op de aansluiting.
3. Schuif de borduureenheid op de vrije arm van de machine totdat de eenheid goed in de aansluiting zit. Gebruik als dat nodig is de afstelpootjes, zodat de machine en de borduureenheid even hoog staan. Zet de machine aan als die uit stond.
4. Een pop-up bericht vraagt u de borduurarm vrij te maken en de borduurring te verwijderen voor het bepalen van de plaatsing. Druk op OK of annuleer, afhankelijk van of u wilt kalibreren of niet. De machine wordt gekalibreerd en de borduurarm gaat naar de parkeerpositie.

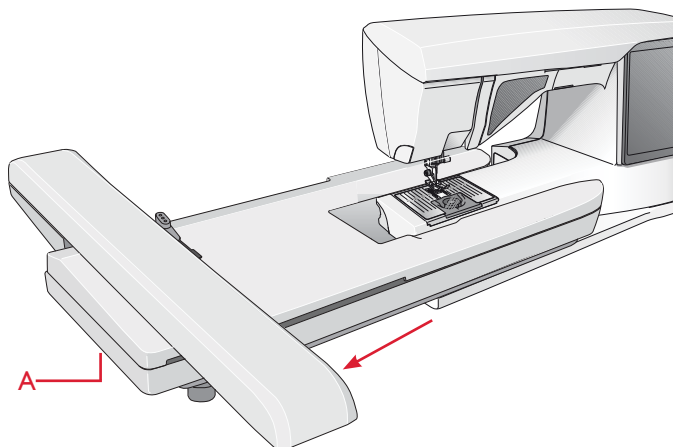
Let op: Let erop dat u de machine NIET kalibreert als de borduurring bevestigd is. De naald, naaivoet, borduurring en/of de borduureenheid kunnen daardoor beschadigen. Verwijder alle materialen rond de machine voordat het kalibreren start, zodat de borduurarm nergens tegenaan stoot tijdens het kalibreren.



DE BORDUUREENHEID VERWIJDEREN

1. Als u de borduureenheid op wilt bergen, brengt u de borduurarm naar de parkeerpositie door 'parkeerpositie' te selecteren op het scherm in Borduren.
2. Druk op de knop links, onder de borduureenheid (A) en schuif de eenheid naar links van de machine af.

Let op: Als u wilt naaien, verwijdert u de borduureenheid.



BEVESTIG BORDUURVOET R

Gebruik bij het borduren borduurvoet R. Op pagina 2:8 vindt u instructies voor het verwisselen van de naaivoet.

Let op: U kunt ook de optionele Sensor Q-voet gebruiken bij het borduren (onderdeelnummer 413192045).

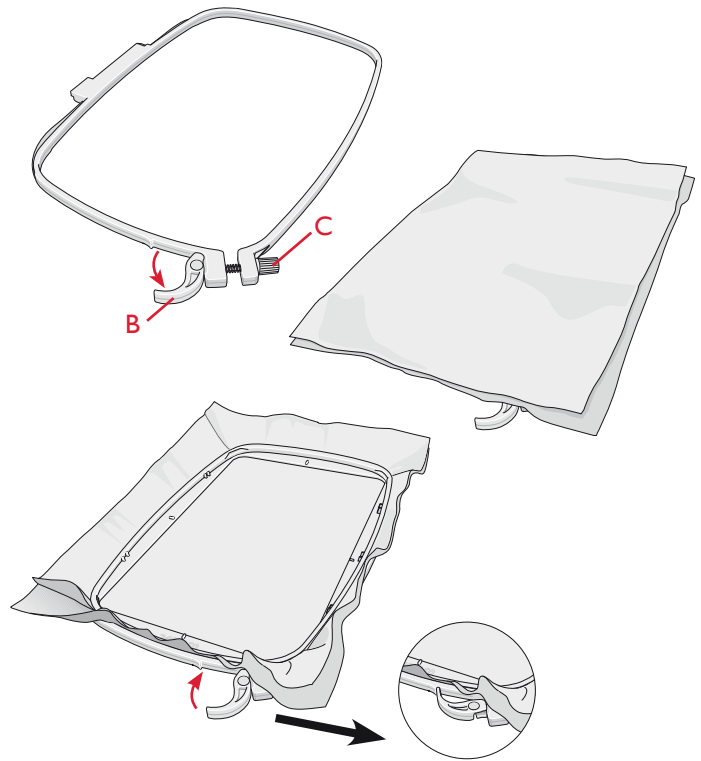


DE STOF IN DE BORDUURRING SPANNEN

Leg een laag versteviging onder de stof voor de beste borduurresultaten. Zorg ervoor dat u de versteviging en de stof glad en stevig in de borduurring opspant.

1. Open de Quick Release (B) op de buitenring en maak de schroef (C) los. Verwijder de binnenring. Leg de buitenring op een stevige platte ondergrond met de schroef rechts onder. Er staat een pijltje in het midden van de onderste rand van de borduurring dat gelijk moet komen met een pijltje op de binnenring.
2. Leg de versteviging en de stof, met de goede kanten omhoog, op de buitenring. Leg de binnenring op de stof met het pijltje aan de onderste rand. Als u de borduurringgrootte kunt zien in het onderste gedeelte van de binnenring, heeft u hem goed bevestigd.
3. Druk de binnenring stevig in de buitenring.
4. Sluit de Quick Release (B). Pas de druk van de buitenring aan door aan de klemschroef (C) te draaien. De stof moet strak in de ring zijn gespannen voor het beste resultaat.

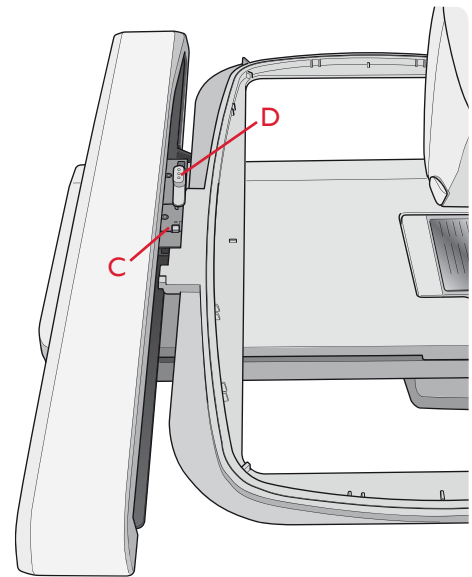
Let op: Als u extra borduurmotieven op dezelfde stof borduurt, opent u de quick release, brengt u de borduurring naar de nieuwe positie op de stof en sluit u de quick release weer. Als u het type stof verandert, moet u mogelijk de druk aanpassen met de klemschroef. Forceer de quick release niet.



DE BORDUURRING OP/VAN DE MACHINE SCHUIVEN

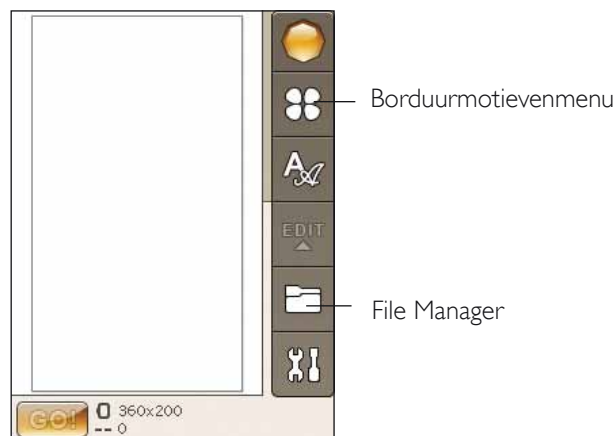
Schuif de borduurringaansluiting van voren naar achteren in het contact voor de borduurring (C) totdat de borduurring op zijn plaats klikt.

Om de borduurring van de borduurarm te verwijderen, drukt u op de grijze knop (D) op de aansluiting van de borduurring en schuift u de borduurring naar u toe.



AAN DE SLAG MET BORDUREN

1. Bevestig de borduureenheid en de borduurvoet en breng een spoel met onderdraad aan.
2. Druk op het Start Menu om de werkbalk te openen. Open het Menu Borduurmotieven of de File Manager op de werkbalk en druk op het borduurmotief; dit wordt in Borduurmotief bewerken geladen.

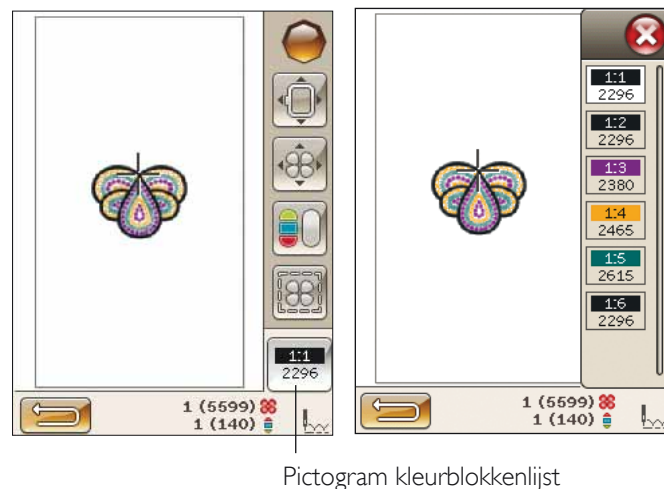


3. Wanneer u klaar bent om te borduren, schakelt u van Borduurmotief bewerken naar Borduren met het pictogram GO! op de taakbalk.
4. Span een stuk stof in de borduurring en schuif de borduurring op de borduurarm.



5. Rijk de machine in met de eerste kleur van de kleurblokkenlijst.

Let op: Druk op het pictogram van de kleurblokkenlijst om alle kleurblokken van uw borduurmotief te zien.

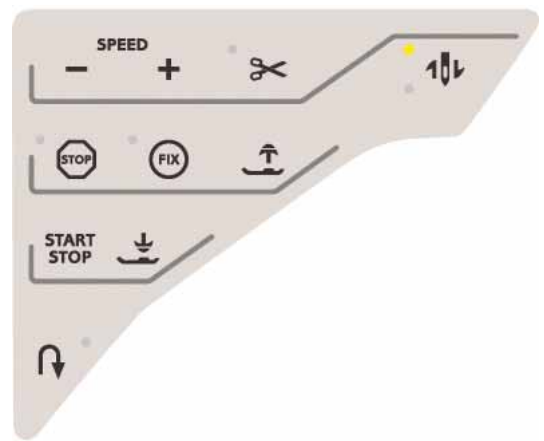


6. Maak voldoende ruimte vrij om de machine heen voor de beweging van de borduurarm en de borduurring. Houd de bovendraad vast en druk op de Start/Stoptoets of op het voetpedaal. De machine begint te borduren.

Let op: Deze machine is voorzien van de functie Automatisch sprongsteken afsnijden. Als deze functie is ingeschakeld, snijdt de machine de bovenste sprongsteekdraad af en trekt de draaduiteinden naar de onderkant van de stof. De standaardinstelling is aan. Om de functie uit te schakelen gaat u naar het SET Menu, Borduurinstellingen en deselecteert u Automatisch sprongsteken afsnijden. In hoofdstuk 3 kunt u meer lezen over Automatisch sprongsteken afsnijden.

Als Automatisch sprongsteken afsnijden niet is ingeschakeld, stopt de machine nadat er enkele steken zijn genaaid. Er verschijnt een pop-up bericht op het scherm dat u vraagt het draaduiteinde af te snijden. Snijd de draad af en druk op start/stop om door te gaan met borduren.

7. Wanneer de eerste kleur af is, snijdt de machine de bovendraad af en stopt. Er verschijnt een pop-up bericht dat u vraagt van garencolor te veranderen. Rijg de machine opnieuw in met de volgende kleur en druk op start/stop om door te gaan met borduren. Houd het draaduiteinde vast. De machine snijdt de bovendraad af en u kunt deze lostrekken. Aan het einde van ieder kleurblok wordt de draad afgehecht en wordt de bovendraad afgesneden.
8. Wanneer het borduurmotief klaar is, snijdt de machine de boven- en onderdraad af en stopt. De naald en de naaivoet gaan automatisch omhoog zodat u de borduurring eenvoudig kunt verwijderen. Een pop-up bericht en een geluid melden u dat uw borduurmotief voltooid is. Druk op OK om het borduurmotief geladen te houden en in Borduren te blijven.



7 BORDUURMOTIEF BEWERKEN

In dit hoofdstuk gaan we dieper in op het bewerken van uw borduurmotieven voordat u ze borduurt.



BORDUURMODUS

Druk op de toets van de borduurmodus als u naar Borduurnotief bewerken wilt gaan. Als u de machine aanzet wanneer de borduureenheid is bevestigd, wordt Borduurnotief bewerken automatisch geopend. In Borduurnotief bewerken kunt u motieven aanpassen, combineren, opslaan en verwijderen. De borduureenheid hoeft niet op uw machine te zijn aangesloten om uw borduurnotieven te kunnen bewerken.

MENU START

Druk op het Startmenu-pictogram om de werkbalk te openen. Vanaf de werkbalk kunt u een borduurnotief laden, een lettertype laden, naar de borduurnotieeditor gaan, File Manager openen en veranderingen aanbrengen in SET menu.



Menu Start



Borduurnotievenmenu



Lettertypemenu



Borduurnotieeditor



File Manager



SET Menu

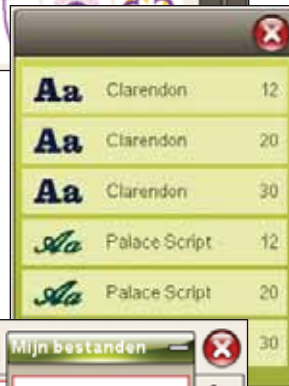
Een borduurnotief laden

Laad een borduurnotief door op het pictogram van het Menu Borduurnotieven op de werkbalk te drukken; er wordt dan een venster geopend met alle ingebouwde borduurnotieven. Als u eenmaal op een borduurnotief op het scherm drukt, wordt het in Borduurnotief bewerken geladen.



Een lettertype laden

Laad een lettertype door het Menu Lettertypes te selecteren van de werkbalk en dan op het gewenste lettertype op het scherm te drukken. Er wordt een venster geopend waarin u uw tekst kunt schrijven. Schrijf uw tekst en druk op OK om de tekst in Borduurnotief bewerken te laden.



Laden vanaf USB

U kunt een borduurnotief of lettertype ook laden vanaf een USB-apparaat of uit Mijn Bestanden. Druk op het pictogram van de File Manager op de werkbalk en kies de USB of Mijn Bestanden om daar een borduurnotief van te laden.



BORDUURTEKSTEDITOR

Als u op het pictogram Borduurteksteditor drukt, gaat er een venster open zodat u een borduurtekst die u heeft gemaakt kunt bewerken. U kunt letters invoegen of verwijderen of het lettertype veranderen.

De Editor gebruiken

Druk met de stylus op de tekens die u aan de tekst wilt toevoegen. De tekst wordt weergegeven in het tekstgebied met de cursor bij het actieve teken. Gebruik de pijlen in het tekstgebied of onder het scherm om vooruit of achteruit te stappen.

Lettertype veranderen

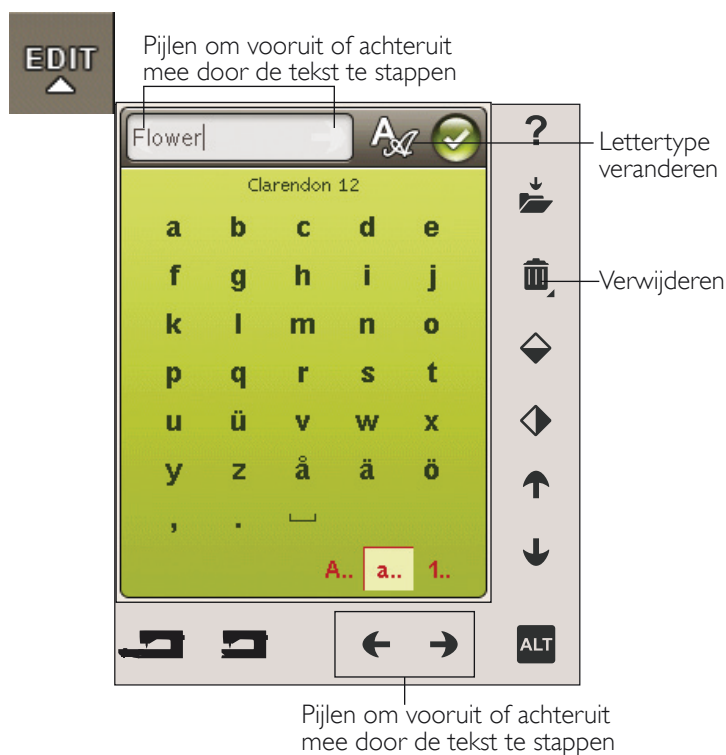
U kunt het lettertype of de afmeting van de hele tekst veranderen door op het pictogram Lettertype veranderen te drukken. Selecteer een ander lettertype/lettertypeformaat; de hele tekst die u heeft geschreven verandert in het nieuwe lettertype/lettertypeformaat.

Een letter toevoegen in een tekst

Gebruik de pijlen om de cursor naar de plaats te brengen waarop u een letter wilt toevoegen. Druk op de letter. Die wordt ingevoegd op de positie van de cursor.

Een letter verwijderen

Om één letter te verwijderen, plaatst u de cursor na de letter die verwijderd moet worden. Druk op Verwijderen. Als u alle tekst die u heeft geschreven wilt verwijderen, drukt u lang op Verwijderen. Er verschijnt een pop-up bericht dat u vraagt het verwijderen te bevestigen.



PICTOGRAMMEN VAN HET KLEUREN-TOUCHSCREEN

De pictogrammen Door borduurmotieven stappen en Mijn borduurringen zijn altijd beschikbaar, terwijl het onderste gedeelte van het venster kan veranderen afhankelijk van of u plaatsen, schaalverdeling, roteren of zoomen/beeld verplaatsen heeft gekozen.

Door motieven stappen

Wanneer u op het pictogram Door borduurmotieven stappen drukt, selecteert u het volgende borduurmotief in de volgorde waarin ze zijn geladen. Druk lang om alle borduurmotieven te selecteren. Deselecteer uw borduurmotief door buiten de omlijsting van het borduurmotief in het borduurgebied te drukken.

Let op: Om een borduurmotief in het borduurgebied te bewerken, moet het borduurmotief actief zijn doordat het is geselecteerd.

Mijn borduurringen

Om de borduurring met de juiste afmetingen te selecteren, drukt u op het pictogram Mijn borduurringen. Er verschijnt een pop-up bericht met de borduurringen, inclusief borduurringen die verkrijgbaar zijn bij uw erkende HUSQVARNA VIKING® dealer. Nadat u de grootte van uw borduurring heeft geselecteerd, gaat het pop-up bericht automatisch weer dicht.

Onder het borduurgebied kunt u zien welke grootte u heeft gekozen.

Let op: Als u in Mijn borduurringen de borduurringen heeft geselecteerd die u bezit, staan die borduurringen in het Set Menu bovenaan de lijst Mijn borduurringen in Borduurmotief bewerken.

ALT

De informatie in het onderste gedeelte van het scherm kan veranderen afhankelijk van welke functie u heeft gekozen. Druk op het pictogram ALT om een pop-up op te roepen waarin u kunt kiezen of u plaatsen, schaalverdeling, roteren of zoomen/beeld verplaatsen wilt gebruiken.

Positie

Wanneer Plaatsen actief is, kunt u de geselecteerde motieven naar iedere gewenste plaats in het borduurgebied verplaatsen. Gebruik de pijlen of uw stylus om uw borduurmotief te verplaatsen. De cijfers boven/naast de pijlen geven de huidige horizontale en verticale positie van het motief vanaf het midden van de borduurring aan in millimeters.

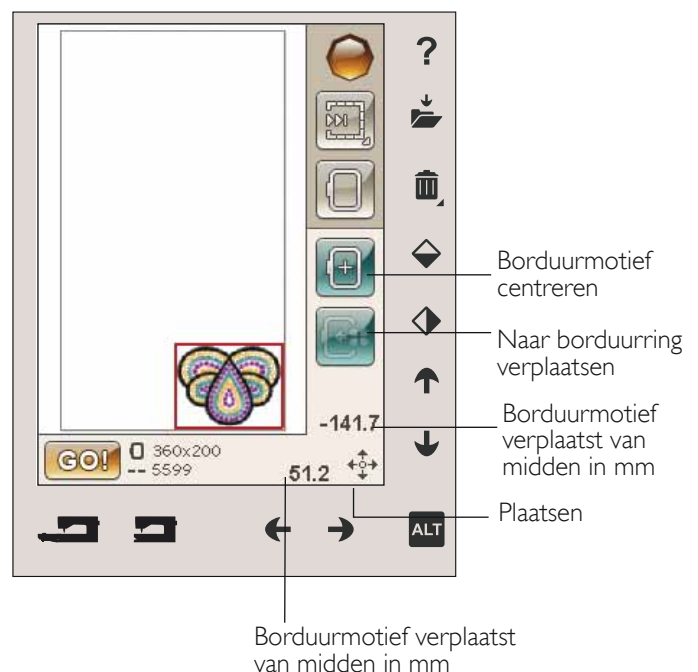
Als u op het pictogram Borduurmotief centreren drukt, worden de borduurmotieven naar het midden van de borduurring gebracht.

Druk op Naar borduurring verplaatsen om borduurmotieven die buiten het borduurringgebied liggen in het borduurringgebied te brengen. Het borduurmotief wordt op de buitenste rand van de borduurring geplaatst in de richting waarin u het heeft geplaatst.



Borduren

Totaal aantal steken in borduurcombinatie
Geselecteerde borduurringgrootte



Borduurmotief verplaatst van midden in mm

Schaalverdeling

Wanneer Schaalverdeling is ingeschakeld, kunt u het geselecteerde borduurmotief of een groep borduurmotieven vergroten of verkleinen. De verhoudingen zijn standaard vergrendeld. Dit wordt aangegeven met een pictogram van een gesloten hangslot. Druk op het hangslot om de vergrendeling op te heffen. De hoogte en breedte kunnen dan afzonderlijk worden veranderd met de pijlen.

Druk en sleep op het scherm om de grootte te wijzigen. Als u de stylus op het scherm naar het midden van de geselecteerde borduurmotieven beweegt, worden deze verkleind. Als u de stylus op het scherm uit het midden van de geselecteerde borduurmotieven beweegt, worden deze vergroot. Gebruik de pijlen voor de nauwkeurige afstelling. Druk op het pictogram Oorspronkelijke grootte om het borduurmotief weer op de oorspronkelijke grootte te zetten.

Roteren

Wanneer roteren is ingeschakeld, worden de geselecteerde motieven om het middelpunt van de geselecteerde motieven geroteerd.

Gebruik de pijlen naar links en naar rechts om de borduurmotieven in stappen van één graad te roteren. Met iedere druk op het pictogram 90° roteren worden de borduurmotieven 90 graden rechtsom gedraaid.

Boven pijlen naar links/rechts kunt de hoek zien in graden waarmee de borduurmotieven zijn geroteerd vanaf de oorspronkelijke positie. U kunt het borduurmotief ook met uw stylus roteren.

Zoom-opties/beeld verplaatsen

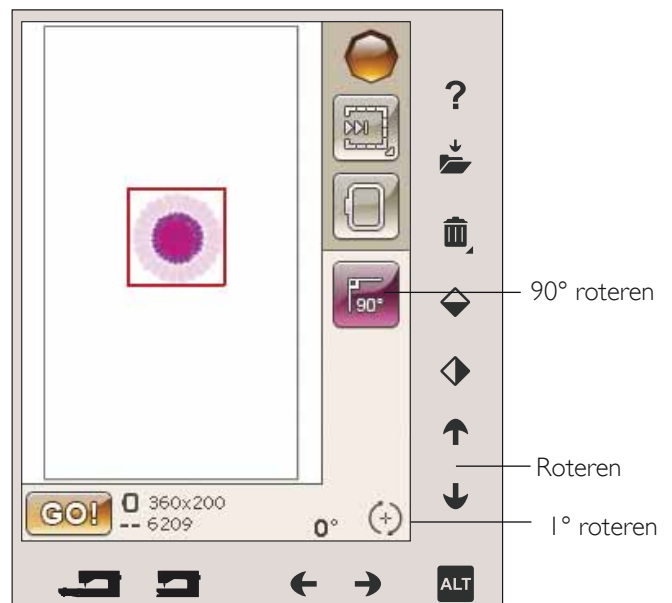
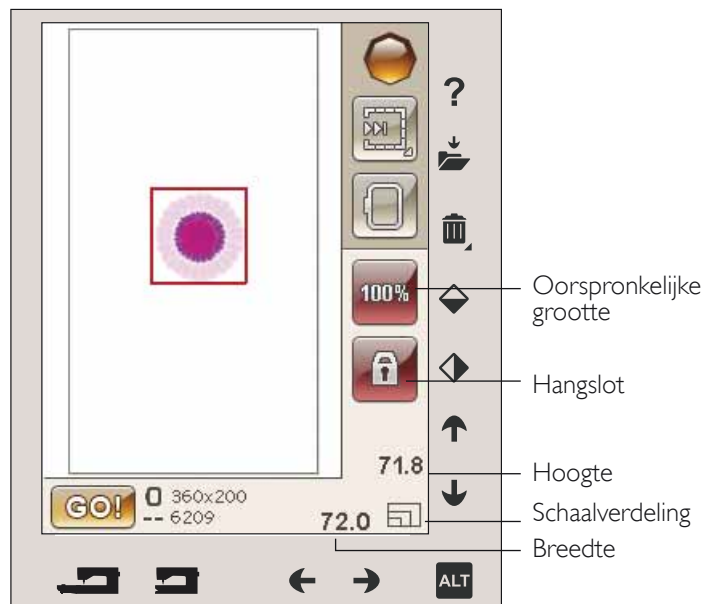
Wanneer zoom-opties/beeld verplaatsen actief is, kunt u het beeld van het borduurgebied verplaatsen in de gezoomde weergave, door met uw stylus op het borduurgebied te drukken en het te slepen.

Gebruik de pijlen naar links/rechts om in of uit te zoomen op het borduurgebied.

Zoomen naar borduurring past het borduurgebied zo aan dat het in de geselecteerde borduurring past.

Zoomen naar alles geeft alle borduurmotieven in de borduurcombinatie weer.

Met Zoomen naar vak kunt u inzoomen op een specifiek gedeelte. Druk en sleep met uw stylus in het borduurgebied op het scherm om een vak te maken. Het scherm zoomt in naar dat specifieke gebied.



OPSLAAN IN MIJN BESTANDEN

Druk op het pictogram Opslaan in Mijn bestanden om het dialoogvenster te openen voor het opslaan van de openstaande borduurmotieven. Er wordt een nieuw venster geopend waarin u kunt selecteren waar u uw borduurmotief wilt opslaan. U kunt opslaan in Mijn bestanden of op een goedgekeurd USB-apparaat. U kunt ook mappen aanmaken om uw borduurmotieven te organiseren.

Om de naam van het borduurmotief te veranderen, drukt u op het pictogram 'naam veranderen' en verandert u de naam. Klik op Opslaan om te bevestigen. Als u het opslaan wilt afbreken, drukt u op annuleren. U keert dan terug naar Borduurmotief bewerken.

VERWIJDEREN

Wanneer u op het pictogram Verwijderen drukt, worden de geselecteerde borduurmotieven uit het borduurgebied verwijderd. Druk lang op het pictogram Verwijderen om alle borduurmotieven uit het borduurgebied te verwijderen. Er verschijnt een pop-up bericht dat u vraagt te bevestigen dat u alle borduurmotieven wilt verwijderen.

AFBEELDING VERTICAAL EN HORIZONTAAL SPIEGELEN

Om verticaal te spiegelen, drukt u op het pictogram voor Verticaal spiegelen. Om een motief horizontaal te spiegelen, drukt u op het pictogram voor Horizontaal spiegelen.

GO!

Wanneer u uw borduurmotief heeft bewerkt en het wilt borduren, bevestigt u de borduureenheid en drukt u op GO! in de linker onderhoek. De borduureenheid wordt dan gekalibreerd. Wanneer de borduureenheid is gekalibreerd, bevestigt u de borduurring, rijgt u de machine in en kunt u beginnen met borduren.



BORDUURMOTIEF BEWERKEN

POP-UP BERICHTEN

Borduurmotievencombinatie is te complex

Dit pop-up bericht verschijnt om één van de volgende redenen:

- De borduurmotievencombinatie bevat teveel kleurblokken.
- De combinatie heeft teveel borduurmotieven.



Borduurring verwijderen

Deze pop-up verschijnt wanneer er een functie is gekozen waardoor de borduureenheid buiten de limieten voor de bevestigde borduurring moet gaan. Verwijder de borduurring en druk op OK zodat de borduurarm vrij kan bewegen. Druk op Annuleren om de functie af te breken.







8

BORDUREN

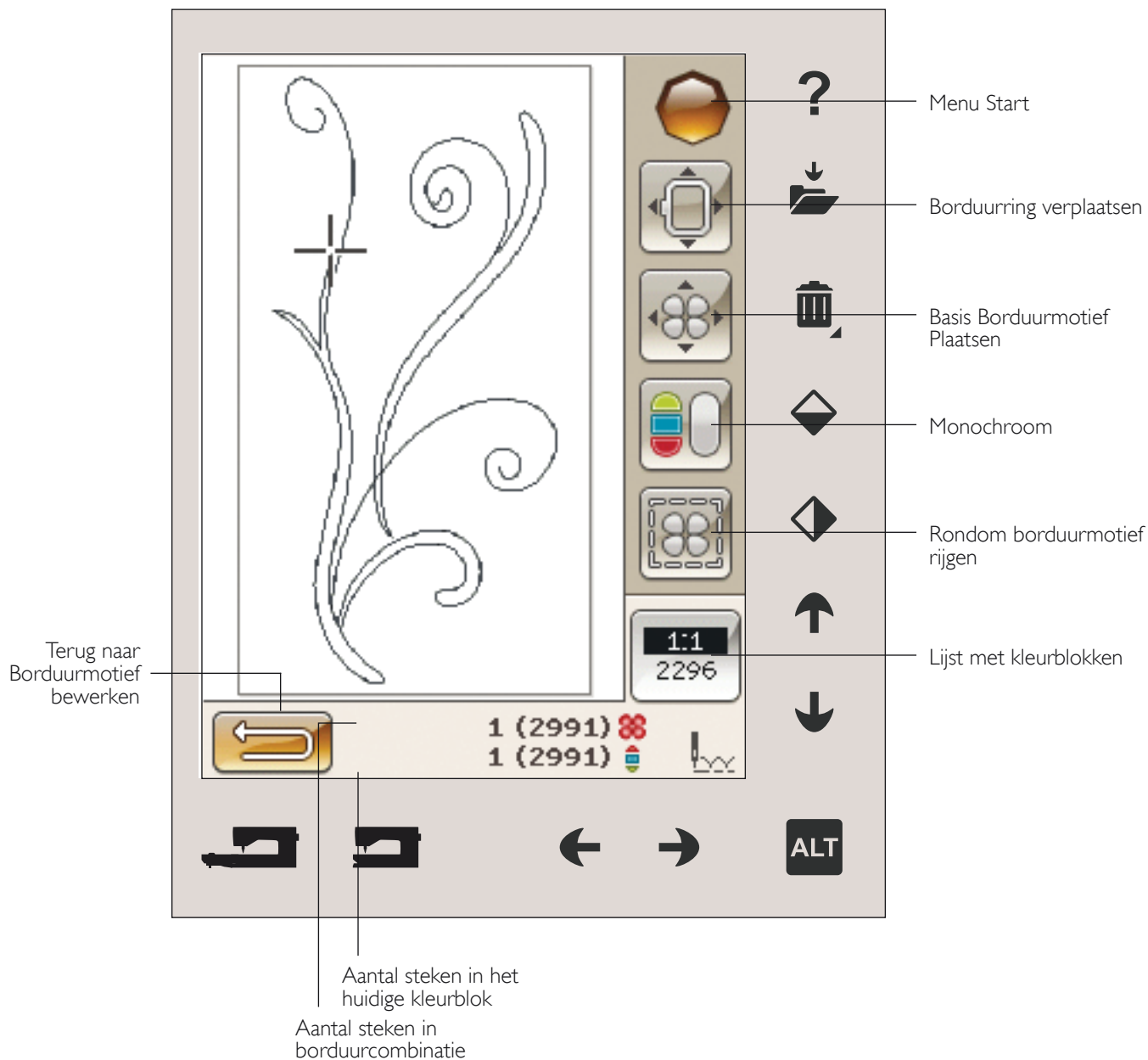
Dit hoofdstuk helpt u op weg met borduren.

BORDUREN OPENEN

Om uw borduurmotief/-motieven te borduren, opent u Borduren door op het pictogram GO! te drukken in de linker onderhoek van het venster Borduurmotief bewerken. De borduureenheid moet aangesloten zijn wanneer de machine Borduren opent.

Let op: Als de borduureenheid nog niet is gekalibreerd, gebeurt dit wanneer u Borduren opent. Een pop-up bericht laat u dit weten.

BORDUREN - PICTOGRAMMENOVERZICHT



MENU START

Druk op het Startmenu-pictogram om de werkbalk te openen. Vanaf de werkbalk in de naaimodus kunt u alleen veranderingen maken in het SET menu.



BORDUURING VERPLAATSEN

Gebruik de functies Borduurring verplaatsen om de borduurarm naar verschillende posities te verplaatsen.

Huidige steekpositie

Wanneer u terug wilt keren naar de huidige steekpositie en door wilt gaan met borduren waar u was gestopt, drukt u op het pictogram Huidige steekpositie. U kunt ook eenmaal op de start/stoptoets drukken of het voetpedaal indrukken om terug te keren naar de huidige steekpositie en te beginnen met borduren.

Parkeerpositie

Wanneer u uw borduurmotief heeft voltooid, verwijdt u de borduurring en selecteert u Parkeerpositie. De borduurarm wordt in de juiste positie geplaatst voor opslag.

Let op: Het is belangrijk dat de borduurring wordt verwijderd voordat u parkeerpositie selecteert om schade te voorkomen.

Spoelpositie

Druk op Spoelpositie om de spoel eenvoudiger te kunnen vervangen. De borduurring beweegt van u af, waardoor u de spoelhuisdeksel kunt openen en de spoel kunt vervangen.

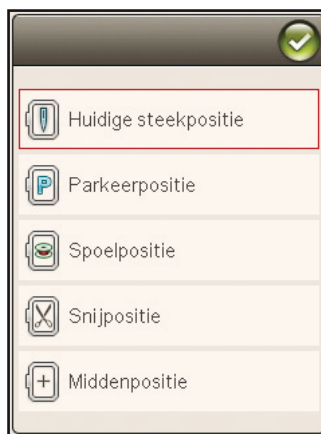
Knippositie

Met Knippositie wordt de borduurring naar u toe gebracht waardoor u eenvoudiger sprongsteken kunt afknippen en stof kunt bijknippen voor speciale technieken.

Let op: U kunt ook op de toets Naaldstop boven/onder op uw machine drukken om de borduurring naar de snijpositie te brengen.

Middenpositie

Gebruik de middenpositie als u wilt controleren waar de middenpositie van de borduurring is.



BASIS BORDUURMOTIEF PLAATSEN

Met Basis Borduurmotief Plaatsen kunt u een borduurmotief op een precieze plek op uw stof plaatsen. Het wordt ook gebruikt wanneer u een borduurmotief naast een eerder geborduurd borduurmotief wilt borduren.

Gebruik zoom-opties/beeld verplaatsen om er zeker van te zijn dat u het borduurmotief precies daar plaatst waar u het wilt hebben. Nauwkeurig afstellen met de pijlen.

Lees meer over het gebruik van Basis Borduurmotief Plaatsen op pagina 8:6.

MONOCHROOM

Druk op het pictogram om monochroom borduren te activeren. Alle borduurmotieven worden weergegeven in een grijze kleur en de machine stopt niet voor kleurblokwissels. Druk opnieuw op het pictogram om monochroom borduren uit te schakelen.

Let op: Als de functie Automatisch sprongsteken afsnijden is geselecteerd in het SET Menu, is de functie ook actief tussen de kleurblokken.

Let op: U kunt ook op de STOP-knop op uw machine drukken om Monochroom in te schakelen.

RIJGEN

Met rijgen kunt u uw stof op een in de borduurring gespannen versterking bevestigen. Het is vooral handig wanneer de stof waarop u gaat borduren niet in de borduurring kan worden gespannen. Rijgen geeft ook ondersteuning aan rekbaar stoffen.

Als u Rijgen selecteert, maakt de machine een rijgsteek rondom het borduurmotiefgebied om aan te geven waar het borduurmotief op de stof komt te staan.

Let op: De kleurenlijst kan niet worden geopend tijdens rijgen rondom het borduurmotief.

Let op: Rijgen kan alleen worden ingeschakeld bij de eerste steek van het borduurmotief.

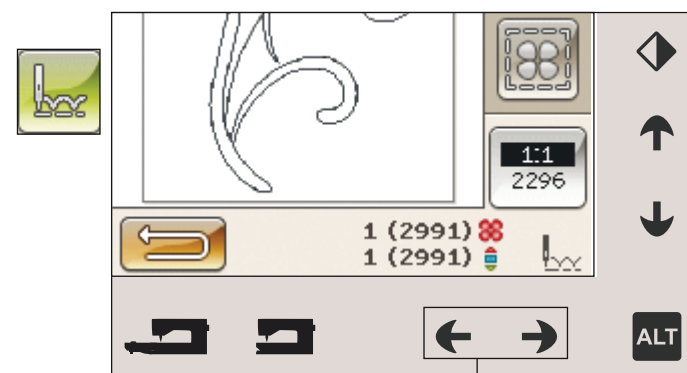
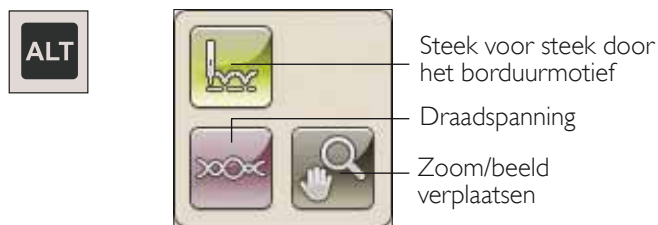
Let op: Druk op de toets FIX op uw machine om rijgen in of uit te schakelen.

ALT IN DE NAAIMODUS

Er zijn drie verschillende opties als u op het ALT-pictogram drukt in Borduren: Steek voor steek door het borduurmotief stappen, draadspanning en zoom/beeld verplaatsen.

CONTROLE STEEK VOOR STEEK DOOR HET MOTIEF

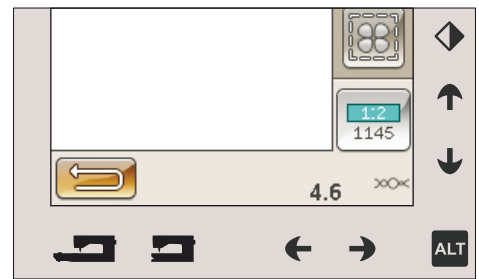
Druk op de pijlen naar links en naar rechts om vooruit en achteruit door uw borduurmotief te stappen. Gebruik de pijl naar links om een paar stappen terug te gaan als de bovendraad breekt of op is. Houd ingedrukt om sneller door de steken heen te gaan. De cursor op het scherm volgt de steken in het borduurgebied.



Steek voor steek door het borduurmotief

DRAADSPANNING

Bij het borduren met speciaal garen of speciale stof kan het nodig zijn de draadspanning aan te passen voor het beste resultaat. De draadspanning kan naar rechts of naar links worden aangepast met de pijlen onder de draadspanningscontrole.



ZOOMEN/BEELD VERPLAATSEN

Druk op Zoomen/Beeld verplaatsen en het Zoomen naar borduurring icoon verschijnt.

Beeld verplaatsen is altijd actief. (U kunt meer lezen op pagina 8:6).



Zoomen naar borduurring

AANTAL STEKEN IN BORDUURCOMBINATIE

De huidige steekpositie in het borduurmotief of de combinatie staat naast de afbeelding van de bloem. Het getal tussen haakjes geeft het totale aantal steken in het borduurmotief of de combinatie weer.

AANTAL STEKEN IN HET HUIDIGE KLEURBLOK

De huidige steekpositie in het huidige kleurblok staat naast de afbeelding van het huidige kleurblok. Het getal tussen haakjes laat het totale aantal steken van het huidige kleurblok zien.

Aantal steken in borduurcombinatie

39 (9668) 
39 (1322) 

Aantal steken in het huidige kleurblok

LIJST MET KLEURBLOKKEN

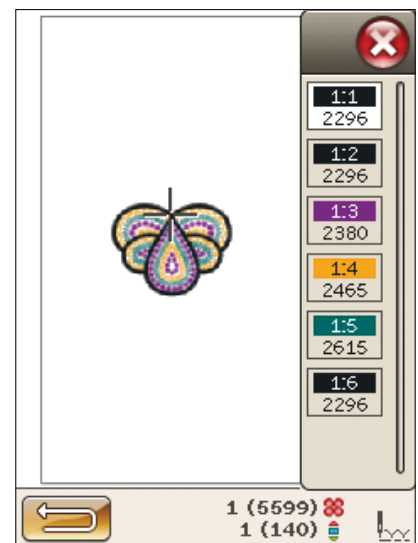
Druk op het pictogram van de kleurblokkenlijst om alle kleuren van uw borduurmotief te zien. Alle kleuren in de geladen borduurmotieven worden weergegeven in de volgorde waarin ze worden geborduurd. Van iedere kleur op de lijst zijn de kleurvolgorde en het kleurnummer weergegeven. Gebruik de schuifbalk om alle kleuren in de lijst te zien.

De garenfabrikant wordt weergegeven wanneer u Quick Help gebruikt voor een kleurblok.

Voorbeeld: 1:2, 1145 betekent dat de tweede garenkleur in het eerste geladen borduurmotief kleur nummer 1145 is.

TERUG NAAR BORDUURMOTIEF BEWERKEN

Druk op dit pictogram om terug te keren naar Borduurmotief bewerken als u aanpassingen wilt maken aan uw borduurmotief (-motieven). Er verschijnt een pop-up bericht dat u vraagt of u naar Borduurmotief bewerken terug wilt keren omdat alle veranderingen die u in Borduren heeft gemaakt dan verloren gaan.



BASIS BORDUURMOTIEF PLAATSEN

Met Basis Borduurmotief Plaatsen kunt u een borduurmotief op een precieze plek op uw stof plaatsen. Het wordt ook gebruikt wanneer u een borduurmotief wilt laten aansluiten op een eerder geborduurd borduurmotief.

BASIS BORDUURMOTIEF PLAATSEN GEBRUIKEN

Een vergrendelpunt op het scherm selecteren (1)

De eerste stap is het selecteren van een vergrendelpunt (1). Een vergrendelpunt is een punt van het borduurmotief dat u op een specifieke plaats op uw stof wilt plaatsen. U kunt dit ook gebruiken om het borduurmotief te laten aansluiten op een ander borduurmotief dat al is geborduurd.

Plaats de rode cursor waar u het vergrendelpunt op uw borduurmotief wilt plaatsen. Als u het vergrendelpunt in een hoek wilt instellen, gebruikt u de hoekpictogrammen. Gebruik 'zoomen naar cursor' om de cursor precies daar te plaatsen waar u hem wilt hebben.

Let op: Hoe verder u inzoomt, hoe eenvoudiger het is om uw vergrendelpunt precies daar te plaatsen waar u het wilt hebben.



Vergrendelpunt op de stof verplaatsen (2)

In stap 2 kijkt u naar de stof in uw borduurring. Als u op de pijlen drukt in stap 2, wordt uw borduurring verplaatst. Gebruik uw stylus op het scherm of de pijlen om uw borduurring te verplaatsen totdat de naald precies staat waar u het vergrendelpunt op uw stof wilt hebben. Controleer de positie door de naald met het handwiel omlaag te brengen.

De positie van de naald geeft aan waar het vergrendelpunt op de stof wordt geplaatst.

Let op: Het vergrendelpunt is niet het startpunt van uw borduurmotief, maar slechts een referentiepunt voor de plaatsing.



Naald omhoog brengen

Wanneer de naald met het handwiel omlaag is gebracht om de positie van de naald op de stof te controleren, verschijnt er een pop-up bericht wanneer u probeert de borduurringpositie aan te passen. Vink het vakje aan om de borduurringpositie aan te kunnen passen met de naald omlaag.

Let op: Controleer of de naald boven de stof staat om schade aan de naald en de stof te voorkomen.

Let op: De waarschuwing kan niet worden uitgeschakeld wanneer de naald onder de steekplaat is.



HOEKPICTOGRAMMEN

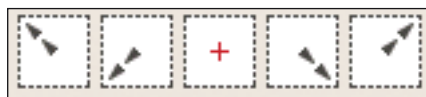
Gebruik de hoekpictogrammen om het vergrendelpunt voor Basis Borduurmotief Plaatsen in een hoek van het borduurmotief of in het midden in te stellen. Dit is de makkelijkste en snelste manier omdat het aansluitpunt automatisch precies in de hoek wordt geplaatst.

De hoekpictogrammen kunnen ook worden gebruikt wanneer het vergrendelpunt is geselecteerd. Wanneer u op een van de pictogrammen drukt, wordt het geselecteerde punt automatisch ingesteld op de bijbehorende positie: dat wil zeggen in een hoek of in het midden van het borduurmotief.

Wanneer u bijvoorbeeld het hoekpictogram linksboven kiest, wordt het aansluitpunt ingesteld in de linker bovenhoek op de buitenste lijn van de motieven. Hierna kunt u doorgaan en uw eigen aanpassingen maken aan het aansluitpunt.

Het borduurmotiefgebied bepalen

De hoekpictogrammen kunnen ook worden gebruikt om het gebied van het borduurmotief te bepalen door één voor één op de vier hoekpictogrammen te drukken. U kunt het midden van het borduurmotief weer vinden door op het centreringspictogram te drukken.



Hoekpictogrammen

ZOOM-OPTIES/BEELD VERPLAATSEN

Druk op het pictogram zoomen naar cursor om zoveel mogelijk in te zoomen op de cursorpositie. U kunt het vergrendel- en aansluitpunt precies plaatsen waar u ze wilt hebben.

Druk op Zoomen naar borduurring om het borduurgebied zo aan te passen dat het in de geselecteerde borduurring past.

Druk op Zoomen naar alles om alle borduurmotieven in de borduurcombinatie weer te geven.

Zoomen naar vak - Druk en sleep met uw stylus in het borduurveld op het scherm om een vak te maken. Het scherm zoomt in naar dat specifieke gebied.

Let op: Als u de functie Zoomen naar vak gebruikt, is de functie beeld verplaatsen niet actief.



Zoomen naar cursor

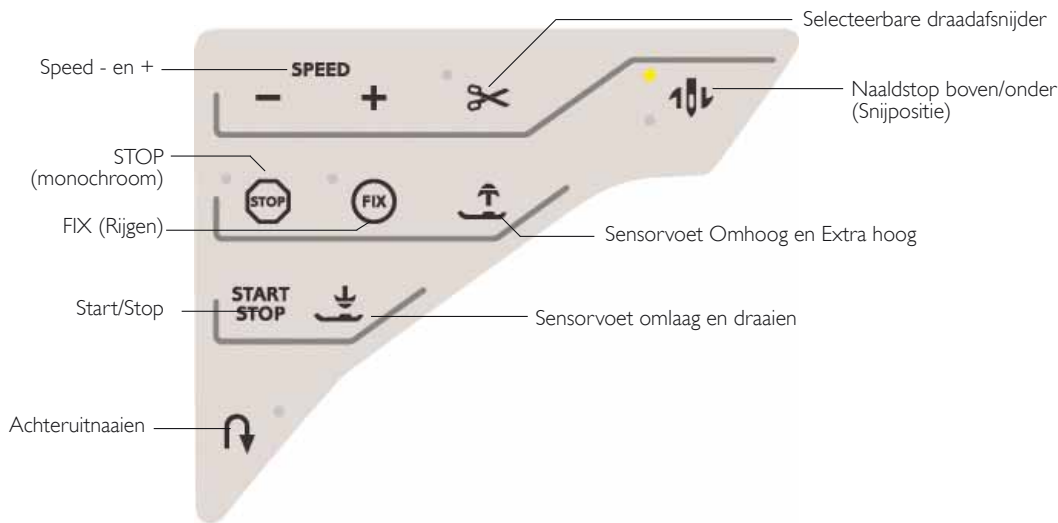
Zoomen naar borduurring

Zoomen naar alles

Zoomen naar vak



FUNCTIETOETSEN IN BORDUREN



SPEED - EN +

Alle steken van uw machine en alle borduurringmaten hebben een vooraf ingestelde, maximale borduursnelheid.

Druk op Speed - of Speed + om de borduursnelheid te verlagen of te verhogen. Als u op Speed drukt wanneer u niet borduurt, geeft een pop-up bericht op het scherm de snelheidsinstelling aan. U kunt de snelheid met de schuif in het pop-up menu instellen. Als u de snelheidsinstelling verandert tijdens het borduren, verschijnt er geen pop-up bericht.

Bij het borduren met metallic garen of op fijne stoffen, borduursnelheid verlagen voor optimale resultaten.

SELECTEERBARE DRAADAFSNIJDER

De selecteerbare draadafsnijder snijdt de draden automatisch af en brengt de naaivoet omhoog. Aan het einde van een kleurblok wordt alleen de bovendraad afgesneden. Als het motief is voltooid, worden de boven- en de onderdraad automatisch afgesneden.

NAALDSTOP BOVEN/ONDER (SNIJPOSITIE)

De machine brengt de borduurring vooruit, naar u toe, om de draden eenvoudig af te kunnen snijden.

STOP (MONOCHROOM)

Druk op STOP om stops voor kleurwissels te verwijderen en een borduurmotief in één kleur te maken.

Let op: Als de functie Automatisch sprongsteken afsnijden is geselecteerd in het SET Menu, is de functie ook actief tussen de kleurblokken.

FIX (RIJGEN)

Druk op FIX om een contour te rijgen van het borduurmotiefgebied om de stof aan de versteviging vast te rijgen.

SENSORVOET OMHOOG EN EXTRA HOOG

Druk op Sensorvoet omhoog en extra hoog om de naaivoet naar de hoge positie te brengen. Als u nogmaals op de toets drukt, gaat de naaivoet omhoog tot Extra hoog zodat de borduurring eenvoudiger kan worden aangebracht of verwijderd.

START/STOP

Druk op deze toets om de machine te laten starten en stoppen met borduren zonder het voetpedaal te gebruiken. Druk op START/STOP om te beginnen en druk er opnieuw op om te stoppen.

SENSORVOET OMLAAG EN DRAAIEN

De naaivoet wordt automatisch omlaag gebracht wanneer u met borduren begint.

Druk op Sensorvoet omlaag om de naaivoet omlaag te brengen in de “zwevende” borduurpositie.

ACHTERUITNAAIEN

De achteruitnaaitoets heeft geen functie in de borduurmodus.

POP-UP BERICHTEN BORDUREN

Borduureenheid kalibreren

Wanneer de borduureenheid wordt bevestigd, vraagt een pop-up bericht u om de borduurring eraf te schuiven en het gebied om de machine vrij te maken voor het kalibreren van de borduurarm. U wordt er ook aan herinnerd om de juiste borduurvoet aan te brengen.

Let op: Het is zeer belangrijk dat u de borduurring verwijdert, anders kunnen de borduurring of de borduureenheid worden beschadigd tijdens het kalibreren.

Bevestig de correcte borduurring

Als de afmeting van de borduurring die op de machine is bevestigd niet overeenkomt met de afmeting die op het scherm staat, kan de machine niet borduren. U moet de borduurring met de grootte die in de pop-up staat aangegeven aanbrengen of de borduurringinstelling veranderen.

Om de borduurringinstellingen te veranderen, keert u terug naar Borduurmotief bewerken en drukt u op het pictogram Mijn borduurringen.

Draaduiteinde afsnijden

Wanneer Automatisch sprongsteken afsnijden is geselecteerd in het SET Menu, wordt het draaduiteinde automatisch afgesneden. U hoeft alleen het draadje dat is afgesneden te verwijderen.

Let op: Nadat u de draad hebt vervangen, naait de machine enkele steken en stopt dan zodat u het uiteinde van de draad kunt afsnijpen.

Spoel bijna leeg - naar spoelpositie gaan?

Wanneer de onderdraad bijna op is, verschijnt er een pop-up bericht dat u erop wijst dat de spoel binnenkort moet worden vervangen. Dit geeft u de mogelijkheid te plannen wanneer u de spoel wilt vervangen. Als u door wilt gaan met naaien, drukt u het voetpedaal in zonder op ok in de pop-up te drukken.

U kunt borduren totdat de draad helemaal op is. Druk op de start/stoptoets om door te gaan met borduren zonder de pop-up 'spoel leeg' te sluiten.

Druk op 'annuleren' om op de huidige steekpositie te blijven. Druk op OK om de borduurring naar de spoelpositie te brengen. De pop-up 'borduurringpositie' wordt geopend. Vervang het lege spoeltje door een volle. Druk op Huidige positie en trek overtollige bovendraad naar achteren. Druk op start/stop of druk uw voetpedaal in om door te gaan met borduren.



Bovendraad controleren

De machine stopt automatisch als de bovendraad op is of breekt. Rijg de bovendraad opnieuw in, sluit het pop-up bericht, ga een paar steken terug met Steek-voor-steek door het motief en ga weer door met borduren.



Een naald voor Open borduurwerk aanbrengen (optioneel accessoire)

Sommige opengewerkte borduurmotieven kunnen worden geborduurd met het optionele accessoire HUSQVARNA VIKING® Naaldenset voor Open Borduurwerk (P/N 920268-096). Deze borduurmotieven zijn gemarkeerd met een symbool voor een naald voor open borduurwerk in het DESIGNER TOPAZ™ voorbeeldenboek. Wanneer de machine stopt en dit pop-up bericht verschijnt, brengt u de bijbehorende naald voor open borduurwerk aan. Druk op OK en druk op de Start/Stoptoets om verder te gaan.



Let op: Deze opengewerkte borduurmotieven kunnen ook worden geborduurd zonder naalden voor open borduurwerk; het kleurblok voor de open borduurwerknaald moet dan wel handmatig worden opengeknipt. Als u met de hand knipt, gaat u naar het volgende kleurblok van de kleurblokkenlijst wanneer de pop-up verschijnt.



Machine moet rusten.

Als de machine stopt en deze pop-up op het scherm verschijnt, moet de machine rusten. Wanneer het OK-pictogram is ingeschakeld, kunt u doorgaan met naaien/borduren. Het resultaat van het naaien/borduren wordt hier niet door beïnvloed.



9 FILE MANAGER

In dit hoofdstuk gaan we dieper in op het organiseren van uw borduurmotieven en bestanden in uw naaimachine.



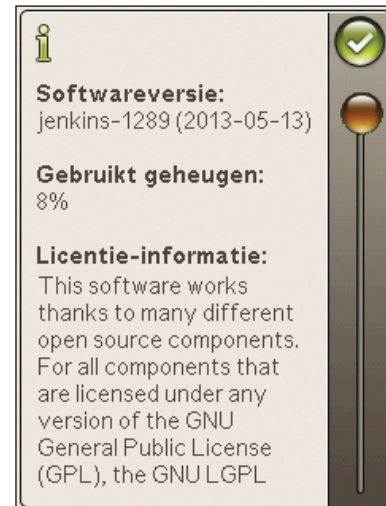
FILE MANAGER

De File Manager wordt gebruikt om uw borduurmotieven en lettertypes te openen, te organiseren, toe te voegen, te verplaatsen te verwijderen en te kopiëren. Gebruik het ingebouwde geheugen of een extern apparaat dat op uw machine is aangesloten voor het opslaan van motieven en bestanden. Om de File Manager te openen, drukt u op het Start Menu pictogram en dan op het File Manager pictogram.



BESCHIKBAAR GEHEUGEN

In het ingebouwde geheugen kunnen borduurmotieven, steken en andere bestanden worden opgeslagen. Om te controleren hoeveel van het ingebouwde geheugen in gebruik is, drukt u op het Start Menu pictogram, SET Menu, Machine-instellingen en druk u daarna op het Informatiepictogram. Een pop-upvenster laat zien hoeveel geheugen er wordt gebruikt.



BESTANDSFORMATEN

Uw machine kan de volgende bestandsformaten laden:

- .SHV, .DHV, .VP3, .VIP, .HUS, .PEC, .PES, .PCS, .XXX, .SEW, .JEF, .EXP, .10* en .DST (borduurbestanden)
- .VF3 (borduurlettertypebestanden)

Let op: Als het bestandstype of de bestandsversie niet wordt ondersteund door uw machine of als het bestand is beschadigd, wordt het neergegeven in het selectiegebied als onberkend bestand.

DOOR FILE MANAGER BLADEREN

Wanneer File Manager is geopend, kunt u naar uw map Mijn bestanden en naar uw USB stick (als die is aangesloten) gaan.

Druk op een van die pictogrammen om hun inhoud te zien in het selectiegebied.

LIJSTWEERGAVE

Druk op het pictogram Lijst-/Miniatuurweergave om de bestanden uit de huidige map in alfabetische volgorde weer te geven. Van ieder bestand worden de bestandsnaam en het bestandstype weergegeven. Druk opnieuw op het pictogram Lijst-/Miniatuurweergave om terug te keren naar miniatuurweergave.

MIJN BESTANDEN

U kunt Mijn bestanden vullen met borduurmotieven, aangepaste borduurmotieven of lettertypes. Maak mappen aan om uw bestanden georganiseerd te houden.

In dit hoofdstuk wordt besproken hoe u Mijn Bestanden zo kunt organiseren dat u uw favorieten eenvoudig kan vinden.

Let op: Uw machine kan het formaat .SH7 laden.

USB

Het USB-pictogram is alleen actief wanneer er een apparaat op de USB-poort van de machine is aangesloten.

EEN MAP OPENEN

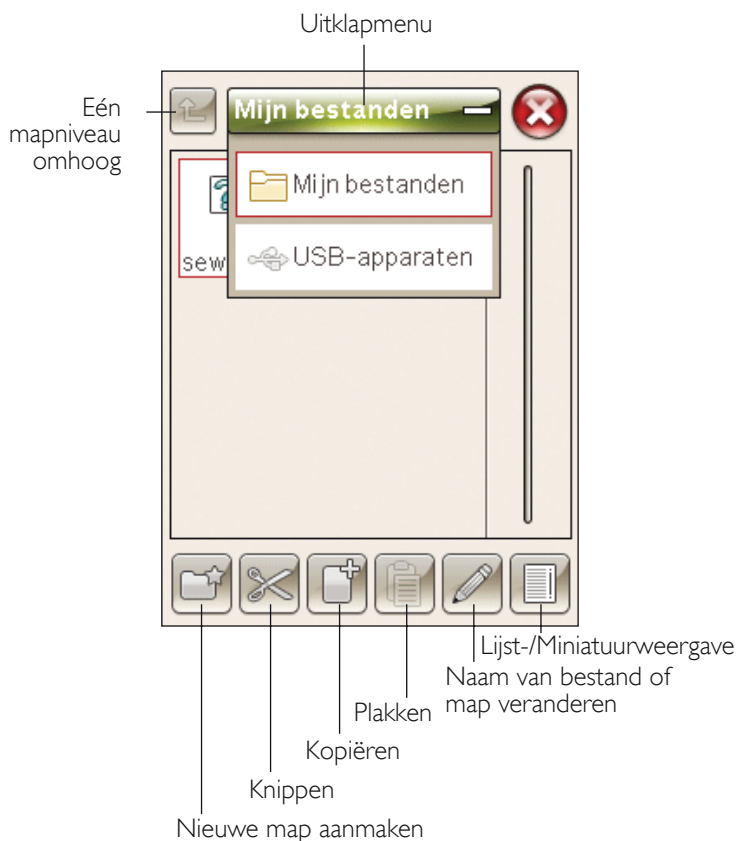
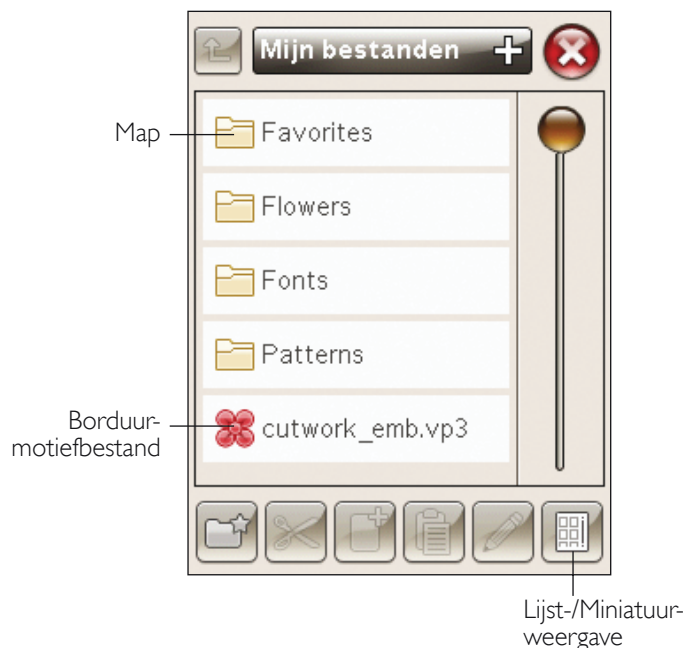
Druk lang op de map om deze te openen. De inhoud van de map verschijnt in het selectiegebied.

EEN BESTAND OPENEN

Druk lang op het bestand om het te openen. Gebruik de schuifbalk om omlaag te schuiven in File Manager. U kunt één bestand tegelijk openen.

EÉN MAPNIVEAU OMHOOG

Gebruik het pictogram Eén mapniveau omhoog om door de niveaus van mappen te lopen. U kunt helemaal omhoog gaan naar het eerste niveau. In het selectievenster kunt u de bestanden en mappen zien voor ieder niveau.



ORGANISEREN

EEN NIEUWE MAP MAKEN

Druk op het pictogram 'nieuwe map aanmaken' om een nieuwe map aan te maken. Er gaat een pop-up bericht open waarin u een naam voor uw map kunt invoeren.

EEN BESTAND OF MAP VERPLAATSEN

Gebruik knippen en plakken om een bestand of map ergens anders op te slaan.

Selecteer het bestand of de map door erop te drukken en druk dan op Knippen. Open de map waarin u het bestand of de map wilt plaatsen. Druk op Plakken. Het bestand of de map wordt dan op de nieuwe plaats opgeslagen en wordt van de vorige plaats verwijderd.

EEN BESTAND OF MAP KOPIËREN/PLAKKEN

Gebruik Knippen en Plakken om een bestand of map naar een andere plaats te kopiëren.

Selecteer het bestand of de map en druk dan op Kopiëren. Open de map waarin u het bestand of de map wilt plaatsen. Druk op Plakken.

DE NAAM VAN EEN BESTAND OF MAP VERANDEREN

Om de naam van een map te veranderen, drukt u op de map en dan op het pictogram Naam bestand of map veranderen. Er wordt een pop-up bericht geopend waarin u de naam kunt veranderen.

EEN BESTAND OF MAP VERWIJDEREN

Om een bestand of map te verwijderen, selecteert u deze en drukt u op Verwijderen. Een pop-up bericht vraagt u het verwijderen te bevestigen. Als een map wordt verwijderd, worden ook alle bestanden die in de map staan verwijderd. Om alle bestanden of mappen in de op dat moment geopende map te verwijderen, houdt u het pictogram Verwijderen enkele seconden ingedrukt.

POP-UP BERICHTEN FILE MANAGER

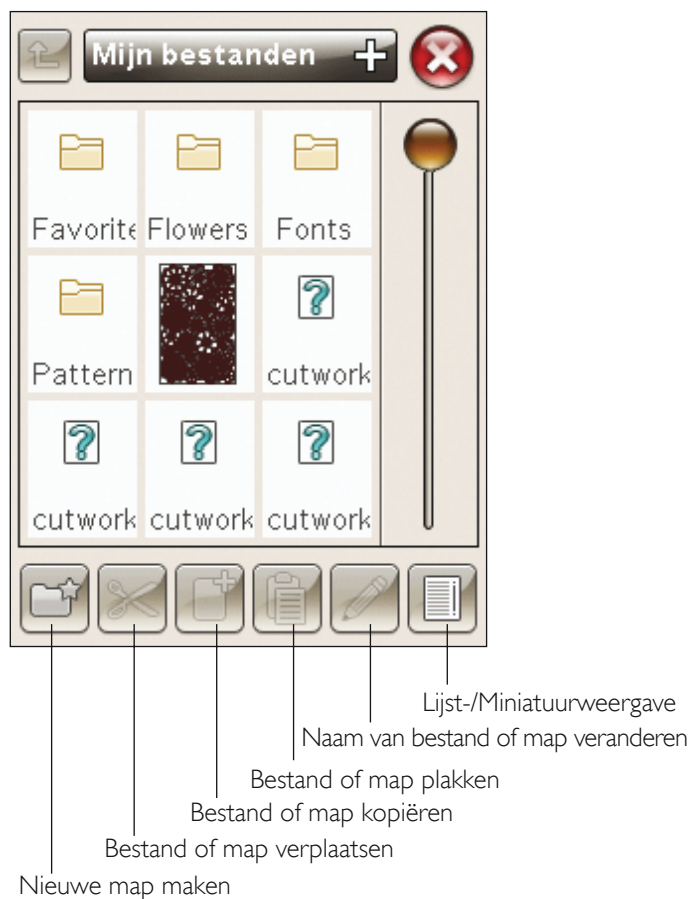
Onvoldoende geheugen beschikbaar

Uw machine kan bestanden opslaan in het ingebouwde geheugen. Wanneer het geheugen vol is, kunt u ze naar een extern apparaat verplaatsen met de functies Knippen en Plakken.

Wanneer er nog maar een klein gedeelte van het geheugen over is, meldt uw machine u dat eenmaal. Als u het geheugen blijft vullen, geeft de machine geen herinnering meer totdat het geheugen helemaal vol is.

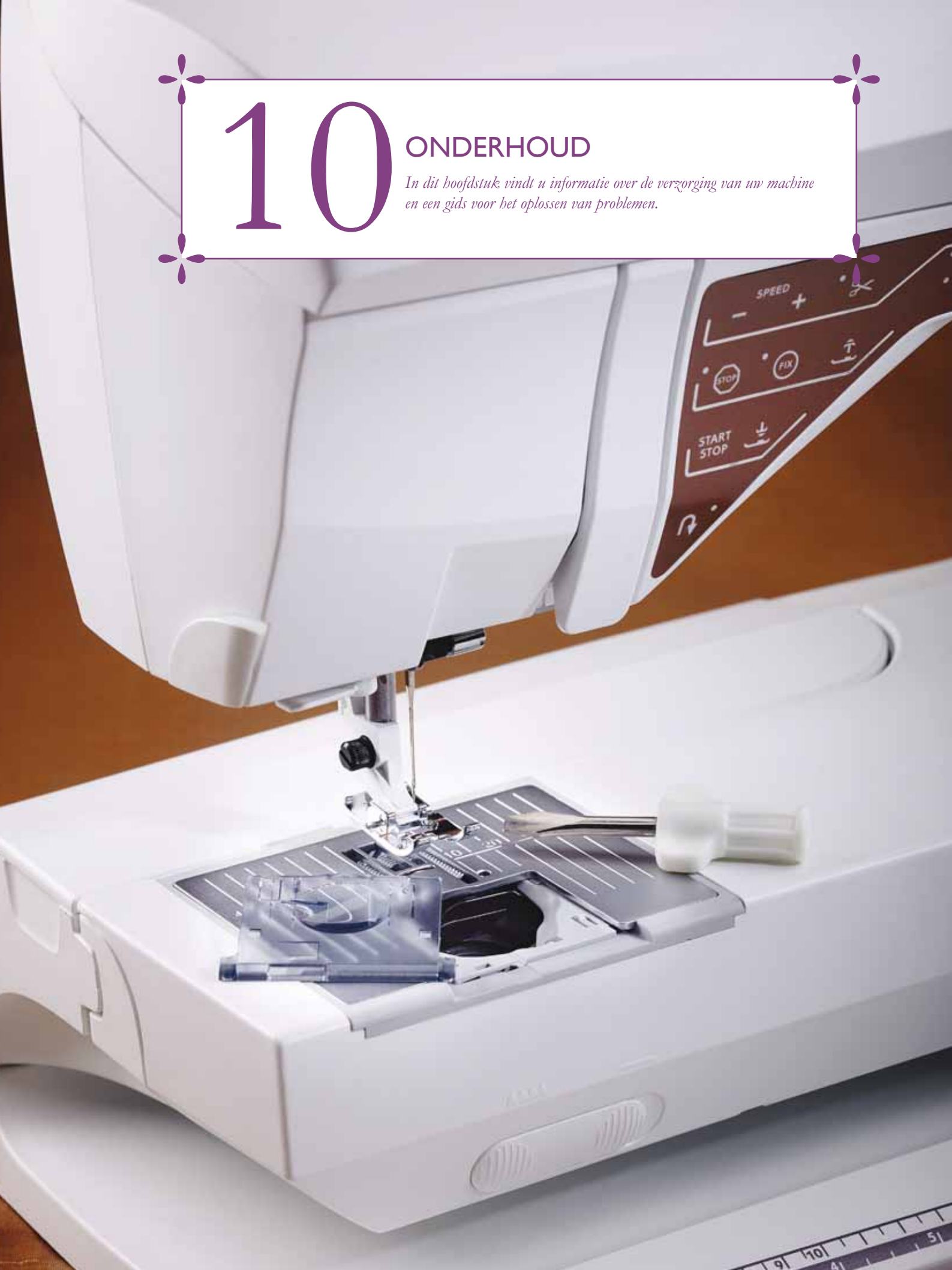
Systeem bezet

Wanneer de machine bestanden laadt, opslaat of verplaatst of met een functie bezig is die tijd vergt, is er een zandloper te zien.



10 ONDERHOUD

In dit hoofdstuk vindt u informatie over de verzorging van uw machine en een gids voor het oplossen van problemen.



DE NAAIMACHINE REINIGEN

Maak uw naaimachine regelmatig schoon om ervoor te zorgen dat uw machine goed blijft werken. De machine hoeft niet te worden gesmeerd (geolied).

Neem de buitenkant van uw naaimachine af met een zachte doek om eventueel opgehoopt stof of textielresten te verwijderen.

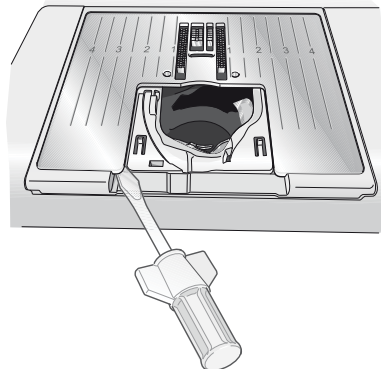
Veeg het touchscreen schoon met het microvezeldoekje dat bij uw machine wordt geleverd.

Het spoelhuis schoonmaken



Let op: Verzink de transporteur en schakel de naaimachine uit. (zie pagina 2:8).

Verwijder de naaivoet en schuif het spoelhuisdeksel open. Verzink de tanden van de transporteur. Plaats een schroevendraaier onder de steekplaat zoals te zien is op de afbeelding en draai de schroevendraaier voorzichtig om de steekplaat los te wrikken. Maak de transporteur schoon met het borsteltje dat bij de accessoires zit.



Het spoelgedeelte schoonmaken

Maak het gedeelte onder het spoelhuis schoon na diverse naaiprojecten of wanneer u merkt dat zich textielresten in het spoelhuisgedeelte hebben opgehoopt.

Til de spoelhuishouder (A) die het voorste deel van het spoelhuis afdekt op en verwijder de houder. Verwijder het spoelhuis (B) door dit op te tillen. Reinig met het borsteltje.

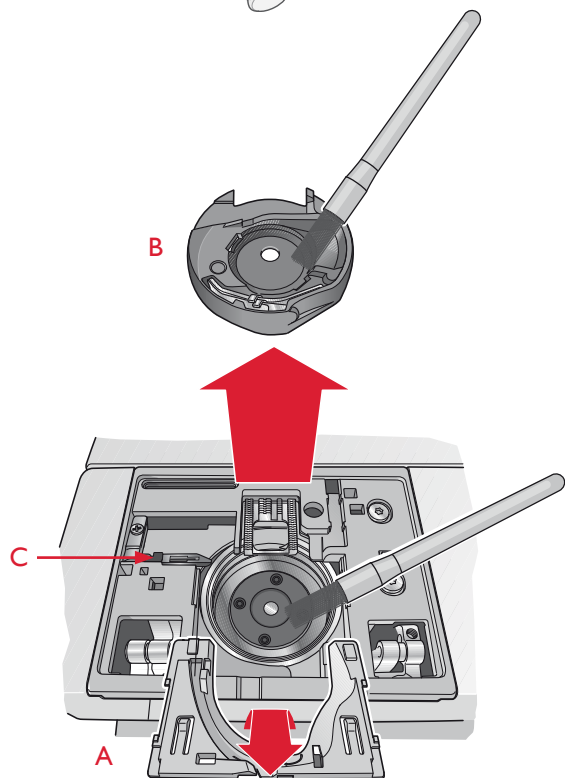


Let op: Wees voorzichtig wanneer u het gebied om het mes van de draadafsnijder (C) schoonmaakt.

Plaats het spoelhuis en de spoelhuishouder weer terug.

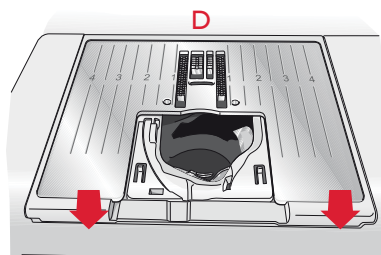
Let op: Blaas geen lucht in het spoelhuisgedeelte. Het stof en de pluïjes worden dan in uw machine geblazen.

Let op: Als u de optionele HUSQVARNA VIKING® Naalden voor Open Borduurwerk gebruikt, moet u het spoelgedeelte na ieder geborduurd borduurmotief/project schoonmaken.



De steekplaat vervangen

Plaats de steekplaat met de transporteur omlaag zo dat de steekplaat in de gleuf aan de achterkant (D) past. Duw de steekplaat omlaag totdat hij op zijn plaats klikt. Schuif het spoelhuisdeksel weer op zijn plaats.



PROBLEMEN OPLOSSEN

In deze gids voor het oplossen van problemen vindt u oplossingen voor problemen die u kunt ondervinden met uw machine. Neem voor meer informatie contact op met uw plaatselijke officiële HUSQVARNA VIKING® dealer, die u graag zal helpen.

Laat uw naaimachine regelmatig door uw plaatselijke officiële dealer controleren!

Als u deze aanwijzingen voor het oplossen van problemen heeft opgevolgd en nog steeds problemen ondervindt, breng de naaimachine dan naar uw dealer. Als er een specifiek probleem is, is het erg handig om met het gebruikte garen en met een stukje van de gebruikte stof een proeflapje te maken en dat naar uw dealer te brengen. Een proeflapje geeft vaak veel betere informatie dan woorden.

Algemene problemen

Spoelsignaal werkt niet?	Verwijder de textielresten uit het spoelhuis en gebruik alleen de originele HUSQVARNA VIKING® spoelen die voor dit model zijn goedgekeurd.
<i>Snijdt de draadafsnijder de draad niet af?</i>	<i>Verwijder de steekplaat en verwijder textielresten uit het spoelgedeelte. Schakel automatisch draadafsnijden in, in het SET Menu.</i>
Wordt de stof niet getransporteerd?	Zorg ervoor dat de transporteur niet is verzonken en dat de borduureenheid niet is bevestigd.
<i>Verkeerde steek, onregelmatige of smalle steek?</i>	<i>Schakel de naai-instellingen Tweelingnaald of Steekbreedtebeveiliging uit in het SET Menu.</i>
De naald breekt?	Breng de naald correct aan, zoals beschreven staat in hoofdstuk 2.
<i>De machine naait niet?</i>	<i>Controleer of alle stekkers goed in de machine en in het stopcontact zitten.</i>
Het opstartscherm verschijnt?	Raak het touchscreen aan om het te activeren. Zet de screensaver uit in het SET Menu.
<i>Worden de pictogrammen op het touchscreen niet geactiveerd wanneer u erop drukt?</i>	<i>Het touchscreen kalibreren. U vindt Kalibreren in het SET Menu (druk op Scherm afstellen).</i>
Het scherm van de naai- en borduurmachine en/of de functietoetsen reageren niet op aanrakingen?	De contacten en functietoetsen van de machine kunnen gevoelig zijn voor statische elektriciteit. Als het scherm niet op aanrakingen reageert, zet u de machine UIT en weer AAN. Neem contact op met uw erkende HUSQVARNA VIKING® dealer als het probleem blijft bestaan.

De bovendraad breekt

Heeft u de naald op de juiste wijze geplaatst?	Breng de naald correct aan, zoals beschreven staat in hoofdstuk 2.
<i>Heeft u een verkeerde naald ingezet?</i>	<i>Gebruik naaldsysteem 130/705 H.</i>
Is de naald krom of bot?	Plaats een nieuwe naald.
<i>Is de naald te dun voor de draad?</i>	<i>Plaats een naald die groot genoeg is voor de draad.</i>
Is het gat in de steekplaat beschadigd?	Vervang de steekplaat.
<i>Heeft u de naaimachine op de juiste wijze ingeregend?</i>	<i>Controleer hoe de machine is ingeregend. Rijg de machine opnieuw in (zie pagina 2:5).</i>
Gebruikt u garen van slechte kwaliteit of garen dat is uitgedroogd?	Neem nieuw garen van hoge kwaliteit dat u bij een officiële HUSQVARNA VIKING®-dealer heeft gekocht.
<i>Wordt de juiste garenschijf gebruikt?</i>	<i>Bevestig een garenschijf die de juiste maat heeft voor het gebruikte garenklosje (zie hoofdstuk 2). Als u een verticale garenpen gebruikt, hoeft u geen garenschijf op het klosje te leggen.</i>
Staat de garenpen in de beste positie?	Gebruik een andere garenpenpositie (verticaal of horizontaal)

De onderdraad breekt

Heeft u de spoel op de juiste wijze geplaatst?	Controleer de onderdraad (zie pagina 2:8).
<i>Is het gat in de steekplaat beschadigd?</i>	<i>Vervang de steekplaat (zie pagina 10:2).</i>
Zitten er veel textielresten in het spoelhuisgedeelte?	Verwijder de textielresten uit het spoelhuis en gebruik alleen de originele spoelen die voor dit model zijn goedgekeurd (zie pagina 10:2).

Is de spoel goed opgewonden?

Spoel garen op een ander spoeltje.

Gebruikt u de juiste spoel?

Gebruik alleen de originele spoelen voor dit model (zie pagina 10:2)

De naaimachine slaat steken over

Is de naald krom of bot?

Plaats een nieuwe naald.

Heeft u de naald op de juiste wijze geplaatst?

Breng de naald correct aan, zoals beschreven staat in hoofdstuk 2.

Heeft u een verkeerde naald ingezet?

Gebruik naaldsysteem 130/705 H.

Heeft u de naaimachine op de juiste wijze ingeregend?

Controleer hoe de machine is ingeregend.

Wordt de juiste naaivoet gebruikt?

Bevestig de juiste naaivoet.

Is de naald te dun voor de draad?

Vervang de naald.

Beweegt de stof omhoog en omlaag met de naald tijdens het naaien uit de vrije hand?

Verminder de naaivoetheogte door op het pictogram voor Free Motion te drukken en de naaivoetheogte te verlagen.

De naad heeft ongelijke steken

Is de draadspanning goed afgesteld?

Controleer de bovendraadspanning en hoe de machine is ingeregend.

Gebruikt u te dik draad of naaigaren van slechte kwaliteit?

Vervang het garen.

Is de onderdraad gelijkmatig opgewonden?

Controleer of het opspoelen goed verloopt (zie pagina 2:7).

Wordt er een correcte naald gebruikt?

Breng een geschikte naald aan op de juiste manier, zoals beschreven staat in hoofdstuk 2.

De naaimachine transporteert niet of onregelmatig

Heeft u de naaimachine op de juiste wijze ingeregend?

Controleer hoe de machine wordt ingeregend en rijg de machine opnieuw in (zie pagina 2:5).

Zijn er pluizjes opgeboopt tussen de tanden van de transporteur?

Vervijder de steekplaat en maak de transporteur met een borsteltje schoon.

Er worden draadlussen gevormd op de onderkant van het borduurmotief

Is het borduurmotief te hoog geworden om vrij onder de naaivoet te kunnen bewegen?

Verlaag de naaivoetheogte in de borduurinstellingen in het SET menu met kleine stapjes totdat het probleem is opgelost.

Het borduurmotief is vervormd

Is de stof goed in de borduurring gespannen?

De stof moet strak worden gespannen.

Is de binnenste borduurring helemaal in de buitenste borduurring aangebracht?

Span de stof zodanig in de borduurring dat de binnenring altijd precies op de buitenring aansluit.

Is het gebied om de borduurarm vrij?

Maak het gebied om de borduureenheid vrij en kalibreer opnieuw.

Het borduurmotief is gerimpeld

Heeft u uw stof voldoende verstevigd?

Controleer of u de juiste versteviging gebruikt voor uw techniek of stoftype.

De machine borduurt niet

Is de borduureenheid bevestigd?

Controleer of de borduureenheid goed in de houder is bevestigd.

Is de verkeerde borduurring bevestigd?

Schuif de juiste borduurring op de machine

Systeemrapport

Laat uw machine de pop-up met het systeemrapport zien?

Wanneer de pop-up met het systeemrapport verschijnt, gaat u naar persoonlijke bestanden/Rapport om het bestand te zoeken. Sla het bestand op een USB-stick op. Stuur het bestand samen met een korte beschrijving van wat u deed voordat de pop-up verscheen naar product.improvement@husqvarnaviking.com. Verwijder het bestand van de machine nadat u het heeft verstuurd.

Index

A

Aanbevelingen - naaien	4:3
Aan de slag met borduren.....	6:5
Aanraakgebied	3:4
Aansluiten.....	2:10
Aansluiten op de USB-poort.....	2:2
Aansluiting borduureenheid	1:6, 1:7, 6:2
Aansluiting borduurring.....	6:2
Aansluiting eenstaps knoopsgatsensorvoet.....	1:6
Aansluiting knoopsgatvoet	1:6
Aansluiting voor netsnoer.....	1:6
Aansluiting voor voetpedaal.....	1:6
Aantal steken in borduurcombinatie	8:2, 8:5
Aantal steken in het huidige kleurblok	8:2, 8:5
AAN/UIT-schakelaar.....	1:6, 2:9
Accessoiredoos	1:7, 6:3
Accessoiredoos, verwijderen	2:3
Accessoires.....	1:7
Achteruitnaaien	3:3, 8:8
Afmetingen knoopsgat.....	4:6
Afsnijpositie	3:2, 8:3, 8:8
Afstelpootjes	1:7, 6:2
Afwerken	1:9, 4:8, 4:10
Alfabetten.....	1:16
ALT	3:5, 4:5, 7:4
ALT in de naaimodus	8:4
Annuleren.....	3:12
As	
Spoelen.....	2:7
Automatische persvoetlichter.....	3:10
Automatische selecteerbare draadafsnijder voor borduren.....	3:11
Automatische selecteerbare draadafsnijder voor naaien .	3:10
Automatisch sprongsteken afsnijden	3:11, 6:6, 8:4, 8:8

B

Balans	3:9
Balanscontroles.....	2:4, 2:6
Basis Borduurmotief Plaatsen	8:2, 8:4, 8:6, 8:7
Beeld verplaatsen.....	7:5
Beschikbaar geheugen	9:2
Bestandsformaten	9:2
Bewerk uw steek- of letterprogramma.....	5:3
Bijgeleverde borduurringen	1:7
Binnenring.....	6:2, 6:4
Blindzoom.....	4:8, 4:12
Blindzoomsteken.....	1:8
Blindzoomvoet D.....	1:8
Block alfabet	1:16
Bodemplaat	1:6
Borduren.....	3:2, 3:3, 3:12, 6:5, 8:2
Borduurarm.....	1:7, 6:2

Borduureenheid	1:7, 2:10
aansluiten	6:3
verwijderen	6:3
Borduureenheid kalibreren	8:9
Borduureenheid overzicht	6:2
Borduurgaren.....	1:8, 2:9
Borduurgaren voor op de spoel.....	2:8
Borduurinstellingen	3:11, 6:6
Borduurlettertypemenu	3:7
Borduurlettertypes	2:10, 6:2
Borduurmodus	7:2
Borduurmotiefbestand	9:3
Borduurmotief bewerken	3:12, 6:5, 7:2
Borduurmotiefgrootte.....	6:2
Borduurmotief laden.....	7:2
Borduurmotiefnummer.....	6:2
Borduurmotieven	2:9, 6:2
Borduurmotievencombinatie	8:5
Borduurmotievencombinatie is te complex.....	7:7
Borduurmotievenmenu	3:7
Borduurring	
Opschuiven.....	6:4
Borduurring aansluiten.....	1:7, 6:2
Borduurringklemmen	1:7
Borduurringselectie.....	3:11
Borduurring, stof inspannen.....	6:4
Borduurring verplaatsen.....	8:2, 8:3
Borduurtekst bewerken.....	3:7
Borduurteksteditor.....	7:2, 7:3
Borduurvoet R.....	1:9, 6:3
Borsteltje.....	1:7
Botte naald	10:3
Bovendraad controleren.....	4:18, 8:10
Bovendraadgeleider.....	1:6
Bovenklep.....	1:6
Breedte.....	7:5
Breng naald omhoog	8:6
Brush Line alfabet.....	1:16
Buitenring.....	6:2, 6:4

C

Computer	2:8
Cordonsteken.....	1:8, 1:12
Cursor	5:2, 8:4
Cyrillic alfabet	1:16

D

De bovendraad breekt.	10:3
Decoratieve naaivoet B	1:8
Decoratieve steken.....	1:14
Decoratieve Taperingsteken	4:16
De correcte borduurring bevestigen	8:9
Denimnaald.....	2:10
DESIGNER™ Royal Hoop	1:7
DESIGNER™ Splendid Square Hoop.....	1:7

De steekplaat vervangen	10:2
Disk is vol.....	9:4
Door borduurmotieven stappen.....	7:4
Door File Manager bladeren	9:3
Draad afsnijden opdracht	5:3
Draadafsnijder	1:6, 2:5
Draadafsnijder voor spoeldraad.....	1:6
Draadgeleider.....	2:6
Draadhevel	1:6
Draad inrijgen.....	2:5
Draadinsteker.....	1:6
Draadinvoergleuven.....	1:6
Draadspanning.....	4:3, 8:5
Draadspanningsgeleider voor spoelen	1:6
Draadspanningsplaatjes.....	1:6, 2:10
Draaduiteinde afsnijden	8:9
Draagkoffer.....	1:8, 2:5
Draden	
Draadsensor.....	2:5
Drielingnaald.....	2:5, 2:6, 2:7

E

Een bestand of map verplaatsen.....	9:4
Een letter toevoegen in een tekst	7:3
Een lettertype laden.....	7:2
Een letter verwijderen	7:3
Eén mapniveau omhoog.....	9:3
Eenstaps knoopsgatsensorvoet.....	1:9, 4:14
Eenstaps knoopsgatsensorvoet verwijderen.....	4:18
Eenstaps Sensorknoopsgaten.....	1:9
Een steek of letter invoegen	5:3
Een steekprogramma naaien	5:4
Elastisch dik.....	4:7
Elastisch dun.....	4:7
Elastische stoffen	8:4
Elastische zoom.....	4:13
Elastisch normaal.....	4:7
EXCLUSIVE SENSOR SYSTEM™.....	2:8, 3:3
Exclusive SEWING ADVISOR™.....	3:5, 4:7
Extra garenpen	1:6

F

FAT32	2:2
File Manager	3:6, 6:5, 7:2, 9:2
File Manager Pictogram	9:2
FIX	3:3, 5:3, 8:4, 8:8
FIX Auto	3:10
Free motion.....	1:9
Free-motion	10:4
Free motion meanderen	4:17
Free Motion-techniek	4:4
Free Motion verend	4:4
Free Motion Zwevend.....	4:4, 4:17
functiepijlen.....	3:5
Functietoetsen	3:2, 3:3, 8:8

Functietoetsenbord	1:6
--------------------------	-----

G

Garantie	10:10
Garantiekaart	1:8
Garennetje.....	1:7
Garenpen.....	2:7
Garenpenen	2:4, 2:5, 2:6, 2:7
Garenschijf	2:4
Garenschijven	1:7
Gebreid	4:7
Geen programmeerbare steek	5:5
Geluid herhalen.....	3:8
Geselecteerde borduurringgrootte	7:4
Geweven.....	4:7
Geweven dik	4:7
Geweven dun.....	4:7
Geweven normaal.....	4:7
Glijplaatjes.....	1:9
GO!	6:5, 7:6
Greep	1:6

H

Handmatige knoopsgaten.....	1:8
Handmatig knoopsgat	4:15
Handwiel.....	1:6
Hangslot	7:5
Hernoem bestand of map	9:3, 9:4
Het borduurmotiefgebied bepalen.....	8:7
Hiragana alfabet.....	1:16
Hoekpictogrammen.....	8:7
Hoofdgarenpen	1:6
Hoogte	7:5
Hoogte naaivoet borduren.....	3:11
Horizontaal	7:6
horizontaal spiegelen	3:4
Horizontale garenpen.....	2:3
Huidige steekpositie.....	8:3
Huidig kleurblok.....	8:5
HUSQVARNA VIKING® spoelen.....	2:7

I

Indeling FAT32	2:2
Ingebouwde draadinsteker.....	1:6
Ingebouwde USB-poort	
USB-poort	1:6
Inrijghaak.....	2:10
Installatiecode	2:7
Installeer uw software.....	2:11
Intellectueel eigendom	10:11
Interactief kleuren-touchscreen.....	1:6
Inzoomen	7:5

J	
Jeanszoom	4:13

K	
Kantsteekvoet J	1:9
Klemschroef	6:2, 6:4
Kleurblok	6:2
Kleurblokkenlijst	6:5, 8:2, 8:5
Kleuren touchscreen	3:4, 3:6
Knippen	9:3
Knoop aannaaien	4:6
Knoopmeter	1:6
Knoopsgat	4:8, 4:14
Handmatig	4:15
Knoopsgaten met inlegdraad	1:8
Knoopsgat met inlegdraad	4:15
Knoopsgatvoet C	1:8
Knoopsgatvoet, Sensor eenstaps	1:9
Knopenhulpstuk	1:7
Kopiëren	9:3
Kopiëren/plakken van bestand of map	9:4

L	
Laad een steek van een andere locatie	4:2
Laden van USB	7:2
Lang drukken	3:12
LED-lichten	1:6
Leer	1:8, 1:9, 4:7
Lengte aanpassen in balans	3:9
Lengte knoopsgat	1:8
Lettertpebestand	9:3
Lettertpemenu	5:2, 5:3
Lettertpe veranderen	7:3
Lijstweergave	9:3

M	
Machine-instellingen	2:10, 3:8
Machine moet rusten	4:18, 8:10
Machineoverzicht	1:6
Maken van nieuwe map	9:3, 9:4
Map	9:3
Mappenstructuur	9:3
Maximum aantal steken is overschreden	7:7
Meanderen	4:17
Meetlint	1:6
Menu Start	3:6, 6:5, 7:2, 8:2, 8:3
Metallic garen	2:8
Microvezeldoekje	1:8
Middenmarkeringen	6:2
Middenpositie	8:3
Mijn Bestanden	3:4, 9:3
Mijn Borduurringen	7:4
Mijn Steken	3:4, 4:3
Monochroom	3:2, 8:2, 8:4, 8:8

Monofilament garen	2:4, 2:7
Motieven omzetten	2:3
Multifunctioneel gereedschap	1:7, 2:10, 4:13

N	
Naad	4:8, 4:9
Naai-/borduurmodus	3:5
Naaïen/afwerken	1:9, 4:8
Naaïen/afwerken voor tricot	4:11
Naaïen en afwerken	4:11
Naaï-instellingen	2:5, 3:10, 3:8
Naaïmodus	3:2, 3:3, 4:2
Naaïtechnieken	4:8, 4:9
Naaïvoet	1:6, 2:2
Veranderen	2:2
Naaïvoet A	1:8
Naaïvoet C	1:9
Naaïvoeten	1:8
Naaïvoet- en spoelhouder	1:7
Naaïvoethouder	1:6
Naaïvoet met antikleeflaag H	1:8
Naaïvoet R	4:4
Naaïvoet verwisselen	2:9
Naald	2:7, 2:5
Naalden	1:8, 2:10
Naalden voor Open borduurwerk	8:10
Naaldklem	1:6
Naaldposities	4:5
Naaldschroef	2:9
Draadinsteker	2:9
Naaldstang	1:6
Naaldstop boven/onder	3:2, 8:3, 8:8
Naald voor Open borduurwerk	8:10
Naald voor Open borduurwerk aanbrengen	8:10
Naar de spoelpositie	8:9
Netsnoer	1:8, 2:3
Niet herkend bestand	9:2
Niet-originele onderdelen en accessoires	10:10
Nostalgische steken	1:13
Nuttige steken	1:10, 1:12

O	
OK	3:12
Onderdraad	2:7
Onderdraad bijna op	4:18, 8:9
Spanningsveertje spoeldraad	2:6
Onderdraad breekt	10:3
Onderste werkbalk - Borduren	3:12
Onderste werkbalk - Borduurmotief bewerken	3:12
Ontkoppelingstoets borduureenheid	1:7, 6:2
Opbergen	2:2
Open een bestand	9:3
Open een map	9:3
OpenType®	2:5
Opnieuw laden van steekprogramma	5:5

Opslaan.....	5:4
Opslaan in Mijn bestanden.....	7:6
Opslaan in Mijn steken/Mijn bestanden.....	3:4
Opslaan van steekprogramma.....	5:4
Organiseren.....	9:4
Overzicht	
Borduren.....	8:2
Borduureenheid.....	6:2
Borduurring.....	6:2
Machine.....	1:6
Overzicht borduurringen.....	6:2

P

Parkeerpositie.....	6:3, 8:3
Perfect uitgebalanceerd eenstaps-sensorknoops gat.....	4:14
Persvoetstang.....	1:6
Pictogrammen van het kleuren touchscreen.....	7:4
Pictogrampen.....	1:7, 2:11, 4:14
Pictogram stekenmenu.....	4:2
Pictogram van het startmenu.....	9:2
Plaatsen.....	7:4
Plakken.....	9:3
Plakversteviging.....	2:4
Plastic.....	1:8
Pop-up berichten	
Borduren.....	8:9
Borduurmotief bewerken.....	7:7
File Manager.....	9:4
Naaien.....	4:18
Programmeren.....	5:5
Pop-up berichten File Manager.....	9:4
Pop-up berichten voor het naaien.....	4:18
Pop-up berichten voor het programmeren.....	5:5
Problemen oplossen.....	10:3
PROG.....	5:2
Programmeermodus.....	3:6
Programmeren.....	3:6, 5:2
Programmeren in de naaimodus.....	5:2

Q

Quick Help.....	3:4
Quick Release.....	6:2, 6:4
Quilten uit de vrije hand.....	4:17
Quiltsteken.....	1:13

R

Ribben voor bevestiging van de clips.....	6:2
Rijgen.....	3:3, 4:8, 4:12, 8:4, 8:8
Ritsvoet E.....	1:8
Rondom borduurmotief rijgen.....	8:2
Roteren.....	7:5
Roteren 1°.....	7:5
Roteren 90°.....	7:5

S

Schaalverdeling.....	7:5
Schaar.....	1:8
Schakelaar voor het verzinken van de transporteur.....	2:10
Schermbvergrendelen.....	3:8
Scheurversteviging.....	2:9
Schoonmaken van het spoelhuis.....	10:2
Schoonmaken van Naaimachine.....	10:2
Schoonmaken van spoelgedeelte.....	10:2
Schroevendraaier.....	1:7
Schuimrubber.....	1:8
Script alfabet.....	1:16
Selecteerbare draadafsnijder.....	3:2
Selecteer een steek.....	4:2
Selecteer een steeklettertype.....	4:2
Sensor Q-borduurvoet.....	3:11
Sensorvoetdruk.....	2:3, 3:9
Sensorvoet Omhoog en Extra hoog.....	3:3, 8:8
Sensorvoet omlaag en draaien.....	3:3, 8:8
Sensorvoet Q.....	4:4, 6:3
SET Menu.....	3:9, 3:3, 3:8, 7:2, 8:4, 6:6, 8:3, 8:8
SEWING ADVISOR™.....	4:3
Snelheid.....	3:2
Snoer voetpedaal.....	2:10
Speciaal garen opspoelen.....	2:7
Speciale garens.....	2:11
Door de naald.....	2:7
tijdens het borduren of naaien.....	2:7
Speciale naaitechnieken.....	4:16
Speciale steken.....	1:15
Speed.....	8:8
Spoel.....	2:8
Spoelas.....	2:8
Spoelen.....	1:7, 2:7
Spoelgedeelte.....	10:2
Spoelgeleider.....	1:6
Spoelgeleider voor opspoelen.....	1:6
Spoelhouder.....	1:7
Spoelhuis.....	10:2
Spoelhuisdeksel.....	1:6, 2:8
Spoelopwinder.....	1:6
Spoel plaatsen.....	2:4, 2:5
Spoelpositie.....	8:3
Spoelsignaal.....	10:3
Sprongsteken afsnijden.....	3:11
Start/Stop.....	3:3, 6:6, 8:8
Steekbreedte.....	4:5
Steekbreedtebeveiliging.....	3:10
Steekdichtheid.....	4:5
Steekinstellingen.....	2:10, 3:8, 3:9
Steekkeuzegebied.....	4:2
Steeklengte.....	4:5
Steeklettertypemenu.....	3:6
Steek opnieuw starten.....	4:4
Steekplaat.....	1:6
Steekpositie.....	4:5

Steekprogramma buiten bereik	5:5
Steekprogramma opdrachten	5:3
Steek voor steek controle door het borduurmotief	8:4
Stekenaantal	6:2
Steken afwisselen	4:5
Stekenbestand	9:3
Stekenmenu	3:6
Stekenoverzicht	1:10
Stof	1:8
Stoffen met plasticlaag	1:9
Stofkeuze	4:7
STOP	5:3, 8:4, 8:8
Stopvoet R	1:9
Stretchnaald	2:10
Stylus	1:7
Stylus houder	1:6
Systeem bezet	9:4

T

Taal	3:8
Tab	4:2
Tab Naai-informatie	4:3
Tabs	5:3
Tab stekenmenu	4:2
Tapering	4:4
Taperingsteken	1:15
Tapering uit	4:16
Tapse cordonsteek	4:16
Tekst en steken aanpassen	5:3
Terug naar Borduurmotief bewerken	8:2, 8:5
Thumbnail	9:3
Tornmesje	1:7
Totaal aantal steken	7:4
Touch Screen afstellen	3:8
Transparant garen	2:6
Transportbeveiliging	6:2
Transporteur	4:4
Trenzen	4:16
TrueType®	2:10
Tweelingnaald	2:5, 3:10
Bovendraad	2:5
Handmatig	2:5
Inrijgen van de bovendraad	2:6
Tweelingnaald inrijgen	2:11

U

Uitklapmenu	9:3
Uitklap-Stekenmenu	4:2
Uitpakken	2:6
Uitzoomen	7:5
Universele naald	2:5, 2:9
Update uw machine	2:2, 2:9
USB	9:3
USB embroidery stick	1:7, 2:11

USB indeling FAT32

Vrije arm	
Harde beschermkap	2:3
USB-poort	1:6
USB-stick	2:3

V

Wateroplosbare versteviging	2:10
Veelgebruikte pictogrammen	3:12
Veiligheidsinstructies	1:2
Veranderen	2:9
Verend	4:4
Vergrendelpunt op de stof verplaatsen (2)	8:6
Vergrendelpunt, selecteren	8:6
Werkbalk	3:6, 4:2
Werkbalk borduurmodus	3:7
Werkbalk naaimodus	3:6
Versteviging	1:8, 6:4
Verticaal spiegelen	3:4, 7:6
Verticale garenpen	2:3, 2:4, 2:5, 2:6
Verwijder de borduurring	7:7
Verwijderen	3:4, 7:6
Verwijderen uit de USB-poort	2:5, 2:7, 2:11
Verwijderen van Bestand of map	9:4
Verwijder opgeslagen steek of programma	5:4
Verwijder steek of letter	5:3
Viltten onderlegger	1:7
Plat garen	2:8
Vintagesteken	1:14
Vinyl	1:8
Voetpedaal	1:8, 2:4, 2:6, 2:7
Voorbeeldenboek	1:8, 6:2
Voorspanningsdraadgeleider	1:6
QuickFont programma	2:8
Vooruit of achteruit stappen	7:3
Vrije arm	1:6

Z

Zelfklevende glijplaatjes	1:9
Zoom	4:8, 4:13
Zoomen naar alles	7:5, 8:5, 8:7
Zoomen naar borduurring	7:5, 8:5, 8:7
Zoomen naar vak	7:5, 8:5, 8:7
Zoom-opties/beeld verplaatsen	7:5, 8:5
Zwaardnaald	2:5, 2:9
Zwevend	4:4

Niet-originele onderdelen en accessoires

De garantie geldt niet voor storingen of schade als gevolg van het gebruik van niet-originele accessoires of onderdelen.

U heeft een moderne naai- en borduurmachine gekocht waarvan de software kan worden bijgewerkt. Aangezien we regelmatig software-updates uitgeven, is het mogelijk dat er verschillen zijn tussen de machine-software en de software die staat beschreven in de gebruiksaanwijzing. Raadpleeg uw plaatselijke erkende HUSQVARNA VIKING® dealer en bezoek regelmatig onze website op www.husqvarnaviking.com voor de nieuwste updates van de software en de gebruiksaanwijzing.

Wij behouden ons het recht voor zonder aankondiging vooraf veranderingen aan te brengen in de machine en het assortiment accessoires, of aanpassingen te doen in functies of ontwerp. Dergelijke veranderingen zijn echter altijd ten gunste van de gebruiker van het product.

Intellectueel eigendom

De octrooien die op dit product rusten staan vermeld op een etiket op de onderkant van de naaimachine.

VIKING, DESIGNER, DESIGNER TOPAZ, PICTOGRAM, SEWING ADVISOR, KEEPING THE WORLD SEWING en EXCLUSIVE SENSOR SYSTEM zijn handelsmerken van KSIN Luxembourg II, S.ar.l.

HUSQVARNA en de “gekroonde H” zijn handelsmerken van Husqvarna AB.
Alle handelsmerken worden gebruikt onder licentie van VSM Group AB.



Bij het wegdoen van dit product moet u erop letten dat het op de juiste wijze wordt gerecycled volgens de nationale richtlijnen voor elektrische/elektronische producten. In geval van twijfel kunt u voor assistentie contact opnemen met uw dealer.

CE - Erkend vertegenwoordiger

VSM Group AB, **SVP Worldwide**
Drottninggatan 2, SE-56184, Huskvarna, ZWEDEN



www.husqvarnaviking.com